

cecotec

CREMMAET LATTE

Cafetera superautomática compacta / Compact super-automatic coffee machine



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'istruccions
Használati utasítás

تاميل عتلا ليلد

Instrucciones de seguridad 5

Safety instructions 8

Instructions de sécurité 11

Sicherheitshinweise 14

Istruzioni di sicurezza 17

Instruções de segurança 20

Veiligheidsinstructies 23

Instrukcje bezpieczeństwa 26

Bezpečnostní pokyny 29

Güvenlik talimatları 32

Οδηγίες ασφαλείας 35

Instruccions de seguretat 38

Biztonsági utasítások 41

تمالسا تاميلعت 44

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 46

2. Antes de usar 46

3. Funcionamiento 47

4. Resolución de problemas 54

5. Limpieza y mantenimiento 55

6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 58

7. Copyright 58

8. Declaración UE de conformidad simplificada 59

INDEX

1. Parts and components 60

2. Before use 60

3. Operation 61

4. Troubleshooting 67

5. Cleaning and maintenance 68

6. Recycling of electrical and electronic equipment 71

7. Copyright 71

8. Simplified EU Declaration of Conformity 72

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 73

2. Avant utilisation 73

3. Fonctionnement 74

4. Résolution de problèmes 81

5. Nettoyage et entretien 82

6. Recyclage des équipements électriques et électroniques 86

7. Copyright 86

8. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE 86

INHALT

1. Teile und Komponenten 87

2. Vor dem Gebrauch 87

3. Bedienung 88

4. Problembhebung 95

5. Reinigung und Wartung 97

6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 101

7. Copyright 101

8. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 102

INDICE

1. Parti e componenti 103

2. Prima dell'uso 103

3. Funzionamento 104

4. Risoluzione dei problemi 111

5. Pulizia e manutenzione 112

6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 116

7. Copyright 116

8. Dichiarazione di conformità UE semplificata 116

ÍNDICE

1. Peças e componentes 117

2. Antes de usar 117

3. Funcionamento 118

4. Resolução de problemas 125

5. Limpeza e manutenção 126

6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos 129

7. Copyright 129

8. Declaração de conformidade simplificada da UE 130

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 131

2. Voor gebruik 131

3. Bediening 132

4. Probleemoplossing 139

5. Reiniging en onderhoud 140

6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 144

7. Copyright 144

8. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 144

INDEKS

1. Części i komponenty 145

2. Przed użyciem 145

3. Działanie 146

4. Rozwiązywanie problemów 153

5. Czyszczenie i konserwacja 154

6. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego 157

7. Prawa autorskie 157

8. Uproszczona deklaracja zgodności UE 158

INDEX

1. Součásti a komponenty 159

2. Před použitím 159

3. Provoz 160

4. Řešení problémů 167

5. Čištění a údržba 168

6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 171

7. Autorská práva 171

8. Zjednodušené prohlášení EU o shodě 171

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler 172

2. Kullanmadan önce 172

3. Operasyon 173

4. Problem çözme 179

5. Temizlik ve bakım 181

6. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü 184

7. Telif Hakkı 184

8. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı 184

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα 185

2. Πριν από τη χρήση 185

3. Λειτουργία 186

4. Επίλυση προβλημάτων 193

5. Καθαρισμός και συντήρηση 194

6. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού 198

7. Πνευματικά δικαιώματα 198

8. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ 198

ÍNDEX

1. Peces i components 199

2. Abans de fer servir 199

3. Funcionament 200

4. Resolució de problemes 207

5. Neteja i manteniment 208

6. Reciclatge daparells elèctrics i electrònics 211

7. Copyright 212

8. Declaració UE de conformitat simplificada 212

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek 213

2. Használat előtt 213

3. Működés 214

4. Problémamegoldás 221

5. Tisztítás és karbantartás 222

6. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása 225

7. Szerzői jog 226

8. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat 226

س ر ف

1. تانوكمل او اازجالا 227

2. مادمستال لبق 227

3. لي غثتلا 228

4. تاللكشمل ل ح 234

5. قنايصل او فيظنتلا 235

6. قينورتكلال او قئئابركلا تادعمل ريودت قداغ 238

8. يبوروالا داحتالال طسبمل اقوابطمل نالغ 238

NOTA

EU01_115412 Cremaet Latte

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهجلا ب قضاخلا ةيجمربلا تاميلعتلا تاريغتم عيمج ىلع قبطنيو اماع ليلدلا • يبرع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- ADVERTENCIA: la abertura de llenado no tiene que abrirse durante el uso.
- ADVERTENCIA: tome precauciones para evitar el

derramamiento de líquidos sobre el conductor.

- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual. No utilice el aparato para ningún uso no especificado en el manual.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando se dé cualquiera de las siguientes condiciones:
 - A. Antes de llenar el depósito de agua.
 - B. Antes de retirar o colocar cualquier pieza del aparato.
 - C. Antes de realizar la limpieza o mantenimiento.
 - D. Cuando el aparato no funcione correctamente.
 - E. Después de usar el aparato.
- Vacíe el depósito de agua cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.
- Asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de retirar o colocar piezas, así como antes de limpiar el aparato.
- Utilice siempre agua fría. El uso de agua caliente u otros líquidos podría dañar el aparato.
- Utilice el molinillo únicamente para moler granos de café.
- No utilice granos de café caramelizados ni congelados. Este aparato se puede utilizar únicamente con granos de café

natural.

- No deje nunca el aparato sin supervisión mientras esté conectado a una toma de corriente.
- No deje que el cable asome sobre el borde de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable. No utilice o coloque el aparato en una superficie caliente o húmeda.
- No utilice el aparato si la bandeja de goteo no está colocada correctamente.
- No utilice el aparato si alguna pieza presenta daños o si el aparato no funciona correctamente.
- ADVERTENCIA: este producto ha superado un control de calidad previo a su comercialización para garantizar su correcto funcionamiento. Después del control se realiza una limpieza exhaustiva del artículo, por lo que podrían quedar restos de agua o café en su interior.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
- Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Do not let children play with the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- **WARNING:** the filling opening must not be opened during operation.
- **WARNING:** take precautions to avoid spillage of liquids on the cable.
- **WARNING:** incorrect or improper use can be dangerous for

the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.

- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual. Do not use the appliance for any use other than the one specified in this manual.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Disconnect the appliance from the mains in any of the following circumstances:
 - A. Before filling up the water tank.
 - B. Before removing or installing any of the appliance's parts.
 - C. Before cleaning or maintenance.
 - D. When the appliance is not working properly.
 - E. After using the appliance.
- Empty the water tank when the appliance is not going to be used for some time.
- Make sure the appliance has cooled down completely before removing or installing parts and before cleaning it.
- Always use cold water. The use of hot water or other liquids may damage the appliance.
- Use the grinder to grind only coffee beans.
- Do not use caramelised or frozen coffee beans. This appliance can only be used with natural coffee beans.
- Never leave the appliance unattended when it is connected

to a mains power supply.

- Do not let the cable protrude over the edge of the table or worktop or come into contact with hot surfaces or sharp edges.
- Place the appliance on a flat, stable surface. Do not use or place the appliance on a hot or damp surface.
- Do not use the appliance if the drip tray is not properly positioned.
- Do not use the appliance if any of its parts are damaged or if the appliance is not working properly.
- **WARNING:** this product has undergone a quality control previous to its commercialisation with the aim of ensuring its correct functioning. After the quality control testing, the appliance is cleaned thoroughly, therefore, although it is unlikely to occur, there could be rests of water or coffee drops inside it.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- **AVERTISSEMENT :** l'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
- **Avertissement :** faites attention à ne pas renverser de

liquides sur le conducteur d'électricité.

- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans le manuel.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Débranchez l'appareil lorsque l'une des conditions suivantes se présente :
 - A. Avant de remplir le réservoir d'eau.
 - B. Avant de retirer ou de placer toute pièce de l'appareil.
 - C. Avant le nettoyage ou l'entretien.
 - D. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 - E. Après utilisation.
- Videz le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de retirer ou de monter les pièces et avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours de l'eau froide. L'utilisation d'eau chaude ou d'autres liquides peut endommager l'appareil.
- N'utilisez le moulin que pour moulinier des grains de café.
- N'utilisez pas de grains de café caramélisés ni congelés. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec des grains de café

naturels.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant.
- Ne laissez pas le câble dépasser du bord de la table ou du plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords pointus.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil si le plateau d'égouttage n'est pas placé correctement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement.
- Avertissement : cet appareil a passé un contrôle de qualité avant sa commercialisation pour garantir son bon fonctionnement. Après ce contrôle, un nettoyage exhaustif de l'appareil est réalisé, il est donc possible qu'il reste des traces d'eau ou de café à l'intérieur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie den Stecker anfassen oder das Gerät einschalten.
- **WARNUNG:** Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs

nicht geöffnet werden.

- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf den Fahrer verschüttet werden.
- **WARNUNG:** Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke. Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Restwärme ausgesetzt.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, dafür zu sorgen, dass alle Benutzer über die in dieser Anleitung genannten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Verwenden Sie das Gerät nicht für Zwecke, die nicht in der Bedienungsanleitung angegeben sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Netzstecker geerdet ist.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
 - A. Vor dem Befüllen des Wassertanks.
 - B. Bevor Sie Teile des Geräts aus- oder einbauen.
 - C. Vor der Reinigung oder Wartung.
 - D. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert.
 - E. Nach dem Gebrauch.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Teile ausbauen oder einbauen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie immer kaltes Wasser. Die Verwendung von

heißem Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigen.

- Verwenden Sie die Mühle nur zum Mahlen von Kaffeebohnen.
- Verwenden Sie keine karamellisierten oder gefrorenen Kaffeebohnen. Dieses Gerät kann nur mit natürlichen Kaffeebohnen verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hinausragt und nicht mit heißen Oberflächen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche. Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer heißen oder feuchten Oberfläche und stellen Sie es nicht darauf ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Abtropfschale nicht richtig eingesetzt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder das Gerät nicht richtig funktioniert.
- ACHTUNG: Dieses Produkt wurde vor seiner Vermarktung einer Qualitätskontrolle unterzogen, um sein einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten. Nach der Inspektion wird der Artikel gründlich gereinigt, so dass im Inneren Spuren von Wasser oder Kaffee vorhanden sein können.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- ATTENZIONE: non aprire il serbatoio d'acqua durante l'uso.
- ATTENZIONE: prendere le dovute precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sulle connessioni elettriche.
- ATTENZIONE: un uso incorretto o improprio può mettere

in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito così come prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale. Non utilizzare l'apparecchio per usi non specificati nel manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando si verifica una delle seguenti condizioni:
 - A. Prima di riempire il serbatoio d'acqua.
 - B. Prima di rimuovere o montare qualsiasi parte dell'apparecchio.
 - C. Prima della pulizia o manutenzione.
 - D. Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
 - E. Dopo l'uso.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato completamente prima di rimuovere o montare parti dello stesso e prima di pulirlo.
- Utilizzare sempre acqua fredda. L'uso di acqua calda o di altri liquidi potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Utilizzare il macinatore solo per macinare chicchi di caffè.
- Non utilizzare chicchi di caffè caramellati o congelati. Questo apparecchio può essere utilizzato solo con chicchi di caffè naturale.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato

alla presa di corrente.

- Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che entri in contatto con superfici calde o bordi taglienti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Non utilizzare o collocare l'apparecchio su una superficie calda o umida.
- Non utilizzare l'apparecchio se la vaschetta raccogliacqua non è posizionata correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o se l'apparecchio non funziona correttamente.
- **ATTENZIONE:** questo apparecchio ha superato un controllo di qualità pre-commercializzazione per garantirne il corretto funzionamento. Dopo il controllo si effettua una pulizia esaustiva dell'articolo, per cui potrebbero rimanere resti d'acqua o caffè al suo interno.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: a abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- ADVERTÊNCIA: tome precauções para evitar o entornado de

líquidos por cima das conexões elétricas.

- ADVERTÊNCIA: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita ao calor residual após a sua utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual. Não utilize o aparelho para usos não especificados no manual.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Desconecte o aparelho da tomada quando ocorrer qualquer uma das seguintes condições:
 - A. Antes de encher o depósito com água.
 - B. Antes de remover ou montar qualquer peça do aparelho.
 - C. Antes da limpeza ou a manutenção.
 - D. Quando o aparelho não estiver a funcionar adequadamente.
 - E. Depois de cada uso.
- Esvazie o depósito de água quando não vá ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente antes de remover ou montar peças e antes de limpar o aparelho.
- Utilize sempre água fria. A utilização de água quente ou

outros líquidos pode danificar o aparelho.

- Utilize apenas o moedor para moer os grãos de café.
- Não utilize grãos de café congelados nem caramelizados. Este aparelho só pode ser utilizado com grãos de café naturais.
- Não deixe nunca o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica.
- Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da mesa ou do banco de trabalho, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Não utilize ou coloque o aparelho sobre uma superfície quente ou húmida.
- Não utilize o aparelho se o recipiente de gotejamento não estiver posicionado devidamente.
- Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada ou se o aparelho não estiver a funcionar adequadamente
- **ADVERTÊNCIA:** este aparelho superou um controlo de qualidade prévio à sua comercialização para garantir o seu correto funcionamento. Depois do controlo, é realizada uma limpeza exaustiva do produto, pelo que poderão ficar restos de água no seu interior.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Het apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of voldoende instructies hebben gekregen over de veilige bediening van het apparaat en begrijpen welke gevaren zich kunnen voordoen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel het snoer, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof, en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- **WAARSCHUWING:** De vulopening mag tijdens gebruik niet worden geopend.
- **WAARSCHUWING:** Neem voorzorgsmaatregelen om te

voorkomen dat er vloeistoffen op de bestuurder worden gemorst.

- WAARSCHUWING: Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn voor zowel het apparaat als de gebruiker. Gebruik dit apparaat voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat onbeheerd achterlaat voordat u het monteert, demonteert of reinigt.
- Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd. Gebruik het apparaat niet voor doeleinden die niet in de handleiding staan vermeld.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld en of de stekker geaard is.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact in de volgende gevallen:
 - A. Voordat u de watertank vult.
 - B. Voordat u een onderdeel van het apparaat verwijdt of vervangt.
 - C. Voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
 - D. Wanneer het apparaat niet goed werkt.
 - E. Na gebruik van het apparaat.
- Leeg het waterreservoir wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u onderdelen verwijdt of plaatst, en voordat u het apparaat

schoonmaakt.

- Gebruik altijd koud water. Het gebruik van heet water of andere vloeistoffen kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik de molen uitsluitend voor het malen van koffiebonen.
- Gebruik geen gekarameliseerde of bevroren koffiebonen. Dit apparaat is alleen geschikt voor gebruik met natuurlijke koffiebonen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op een stopcontact is aangesloten.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in contact komen met hete oppervlakken of scherpe randen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Gebruik of plaats het apparaat niet op een hete of natte ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet als de lekbak niet correct is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd is of als het apparaat niet goed functioneert.
- WAARSCHUWING: Dit product heeft een kwaliteitscontrole ondergaan vóór de introductie op de markt om een goede werking te garanderen. Na de inspectie wordt het product grondig gereinigd; er kunnen dus water- of koffieresten in achterblijven.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie powinny wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie, ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Otworu wlewowego nie wolno otwierać

podczas użytkowania.

- OSTRZEŻENIE: Należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do rozlania płynów na kierownicę.
- OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia zgodnie z celami opisanymi w niniejszej instrukcji. Powierzchnia elementu grzejnego jest narażona na ciepło resztkowe po użyciu.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli pozostawiasz je bez nadzoru, a także przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Twoim obowiązkiem jest zapewnienie, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji. Nie używaj urządzenia do celów innych niż określone w instrukcji.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego w przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych sytuacji:
 - A. Przed napełnieniem zbiornika na wodę.
 - B. Przed demontażem lub wymianą jakiejkolwiek części urządzenia.
 - C. Przed wykonaniem czyszczenia lub konserwacji.
 - D. Gdy urządzenie nie działa prawidłowo.
 - E. Po użyciu urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Przed wyjęciem lub założeniem nowych części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy upewnić się, że całkowicie ostygło.
- Zawsze używaj zimnej wody. Używanie gorącej wody lub

innych płynów może uszkodzić urządzenie.

- Młynka należy używać wyłącznie do mielenia ziaren kawy.
- Nie używaj karmelizowanych lub mrożonych ziaren kawy. To urządzenie nadaje się wyłącznie do stosowania z naturalnymi ziarnami kawy.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do gniazdka elektrycznego bez nadzoru.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu i dotykał gorących powierzchni lub ostrych krawędzi.
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni. Nie używaj ani nie umieszczaj urządzenia na gorącej lub mokrej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli tacka ociekowa nie jest prawidłowo umieszczona.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli jakakolwiek jego część jest uszkodzona lub jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo.
- OSTRZEŻENIE: Ten produkt przeszedł kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek, aby zapewnić prawidłowe działanie. Po inspekcji produkt jest dokładnie czyszczony; w związku z tym wewnątrz mogą pozostać resztki wody lub kawy.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely odpovídající pokyny týkající se bezpečného provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Čištění a údržbu by neměly provádět děti.
- Děti by si se spotřebičem neměly hrát.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho poprodejním servisem nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny, ani nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- VAROVÁNÍ: Plnicí otvor se nesmí během používání otevírat.
- VAROVÁNÍ: Dbejte na to, abyste zabránili polití řidiče tekutinami.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné použití nebo nesprávné použití může představovat nebezpečí pro spotřebič i pro uživatele.

Používejte tento spotřebič k účelům popsaným v tomto návodu. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.

- Vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě, pokud je ponechán bez dozoru, a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Je vaší odpovědností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v této příručce. Nepoužívejte spotřebič k žádnému účelu, který není uveden v příručce.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na štítku spotřebiče a že je zástrčka uzemněná.
- Odpojte spotřebič ze zásuvky za následujících podmínek:
 - A. Před naplněním nádrže na vodu.
 - B. Před demontáží nebo výměnou jakékoli části spotřebiče.
 - C. Před prováděním čištění nebo údržby.
 - D. Když spotřebič nefunguje správně.
 - E. Po použití spotřebiče.
- Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, vyprázdněte nádržku na vodu.
- Před demontáží nebo montáží součástí a také před čištěním spotřebiče se ujistěte, že zcela vychladl.
- Vždy používejte studenou vodu. Použití horké vody nebo jiných tekutin by mohlo poškodit spotřebič.
- Mlýnek používejte pouze k mletí kávových zrn.
- Nepoužívejte karamelizovaná ani mražená kávová zrna. Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití s přírodními kávovými zrny.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické zásuvce.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, ani se nedotýkat horkých povrchů či ostrých hran.
- Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch. Nepoužívejte

ani neumísťujte spotřebič na horký nebo mokrý povrch.

- Nepoužívejte spotřebič, pokud není odkapávací miska správně umístěna.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je některá jeho část poškozená nebo pokud spotřebič nefunguje správně.
- VAROVÁNÍ: Tento produkt prošel předprodejní kontrolou kvality, aby byla zajištěna jeho správná funkčnost. Po kontrole je produkt důkladně vyčištěn, proto uvnitř mohou zůstat zbytky vody nebo kávy.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu gelecekte referans olması veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili yeterli eğitim almaları ve cihazın içerdığı tehlikeleri anlamaları halinde kullanılabilir.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Güç kablosunu görünür hasar açısından düzenli olarak inceleyin. Güç kablosu hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için üretici, satış sonrası servisi veya benzer şekilde kalifiye personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bar, restoran, çiftlik, otel, motel ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Cihazın kablosunu, fişini veya başka bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya cihazı açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- UYARI: Kullanım esnasında dolum ağzı kesinlikle açılmamalıdır.
- UYARI: Sürücünün üzerine sıvı dökülmesini önlemek için önlemler alın.
- UYARI: Yanlış kullanım veya uygunsuz kullanım hem cihaz hem de kullanıcı için tehlike oluşturabilir. Bu cihazı bu

kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.

- Cihaz gözetimsiz bırakılacaksa ve montaj, sökme veya temizleme işlemlerinden önce mutlaka cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Bu kılavuzda belirtilen önlemlerin tüm kullanıcılar tarafından bilinmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır. Cihazı kılavuzda belirtilmeyen herhangi bir amaç için kullanmayın.
- Şebeke voltajının cihazın etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve fişin topraklı olduğundan emin olun.
- Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleştiğinde cihazın fişini prizden çekin:
 - A. Su deposunu doldurmadan önce.
 - B. Cihazın herhangi bir parçasını çıkarmadan veya değiştirmeden önce.
 - C. Temizlik veya bakım yapmadan önce.
 - D. Cihaz düzgün çalışmadığında.
 - E. Cihazı kullandıktan sonra.
- Cihazınızı uzun süre kullanmayacaksanız su deposunu boşaltın.
- Cihazınızın parçalarını çıkarmadan veya takmadan önce ve cihazı temizlemeden önce cihazın tamamen soğuduğundan emin olun.
- Her zaman soğuk su kullanın. Sıcak su veya diğer sıvıların kullanılması cihaza zarar verebilir.
- Öğütücüyü sadece kahve çekirdeklerini öğütmek için kullanın.
- Karamelize veya dondurulmuş kahve çekirdekleri kullanmayın. Bu cihaz yalnızca doğal kahve çekirdekleriyle kullanıma uygundur.
- Cihazınızı prize takılıyken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Kablonun masa veya tezgah kenarından sarkmasına veya sıcak yüzeylere veya keskin kenarlara temas etmesine izin

vermeyin.

- Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Cihazı sıcak veya ıslak bir yüzeyde kullanmayın veya yerleştirmeyin.
- Damlama tepsisi doğru şekilde yerleştirilmemişse cihazı kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlıysa veya cihaz düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- UYARI: Bu ürün, düzgün çalışmasını sağlamak için pazar öncesi kalite kontrolünden geçmiştir. İncelemeden sonra ürün iyice temizlenir; bu nedenle, içinde su veya kahve kalıntısı kalabilir.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει επαρκείς οδηγίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την εξυπηρέτηση μετά την πώληση ή από παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φως ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φως ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το άνοιγμα πλήρωσης δεν πρέπει να ανοίγεται κατά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Λάβετε προφυλάξεις για να αποφύγετε

την έκχυση υγρών πάνω στον οδηγό.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η κακή ή ακατάλληλη χρήση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τόσο τη συσκευή όσο και τον χρήστη. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν δεν την έχετε επιτηρήσει και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
- Είναι δική σας ευθύνη να διασφαλίσετε ότι όλοι οι χρήστες είναι ενημερωμένοι για τις προφυλάξεις που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό που δεν καθορίζεται στο εγχειρίδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα ονομαστικών τιμών της συσκευής και ότι το φως είναι γειωμένο.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - A. Πριν γεμίσετε τη δεξαμενή νερού.
 - B. Πριν αφαιρέσετε ή αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής.
 - C. Πριν από την εκτέλεση εργασιών καθαρισμού ή συντήρησης.
 - D. Όταν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.
 - E. Μετά τη χρήση της συσκευής.
- Αδειάστε το δοχείο νερού όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει εντελώς πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε εξαρτήματα, καθώς και πριν την καθαρίσετε.
- Χρησιμοποιείτε πάντα κρύο νερό. Η χρήση ζεστού νερού ή

άλλων υγρών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

- Χρησιμοποιήστε τον μύλο μόνο για να αλέσετε κόκκους καφέ.
- Μην χρησιμοποιείτε καραμελωμένους ή κατεψυγμένους κόκκους καφέ. Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση με φυσικούς κόκκους καφέ.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη σε πρίζα.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη ενός τραπεζιού ή πάγκου, ούτε να αγγίζει θερμές επιφάνειες ή αιχμηρές άκρες.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε τη συσκευή σε ζεστή ή υγρή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο δίσκος συλλογής υγρών δεν είναι σωστά τοποθετημένος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημά της είναι κατεστραμμένο ή εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν έχει υποβληθεί σε ποιοτικό έλεγχο πριν από την κυκλοφορία του στην αγορά για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του. Μετά την επιθεώρηση, το προϊόν καθαρίζεται σχολαστικά. Συνεπώς, ενδέχεται να παραμείνουν στο εσωτερικό του υπολείμματα νερού ή καφέ.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- L'aparell pot ser utilitzat per persones les capacitats físiques, sensorials o mentals de les quals estiguin reduïdes o tinguin manca d'experiència i coneixement, si són supervisats o han rebut una instrucció adequada pel que fa al funcionament segur de l'aparell i entenguin els riscos que comporta.
- Aquest aparell no ha de ser utilitzat pels nens. Mantenir l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens.
- La neteja i el manteniment no han de ser realitzats per nens.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part de l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua.
- ADVERTIMENT: l'obertura d'ompliment no s'ha d'obrir durant l'ús.
- ADVERTIMENT: preneu precaucions per evitar el vessament de líquids sobre el conductor.
- ADVERTIMENT: un mal ús o un ús inadequat pot suposar un perill tant per a l'aparell com per a l'usuari. Utilitzeu aquest aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual. La superfície de l'element calefactor està sotmesa a calor residual després de l'ús.
- Desconnecteu sempre l'aparell de l'alimentació si es deixa

desatès i abans del muntatge, desmuntatge o neteja.

- És responsabilitat seva assegurar-se que tots els usuaris estiguin informats sobre les precaucions esmentades en aquest manual. No utilitzeu l'aparell per a cap ús no especificat al manual.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació de l'aparell i que l'endoll tingui presa de terra.
- Desconnecteu l'aparell de la presa de corrent quan es doni qualsevol de les condicions següents:
 - A. Abans d'emplenar el dipòsit d'aigua.
 - B. Abans de retirar o col·locar qualsevol peça de l'aparell.
 - C. Abans de fer la neteja o manteniment.
 - D. Quan l'aparell no funcioni correctament.
 - E. Després de fer servir l'aparell.
- Buideu el dipòsit d'aigua quan no utilitzeu l'aparell durant un període de temps prolongat.
- Assegureu-vos que l'aparell s'ha refredat completament abans de retirar o posar peces, així com abans de netejar l'aparell.
- Utilitzeu sempre aigua freda. L'ús d'aigua calenta o altres líquids podria danyar l'aparell.
- Utilitzeu el molinet únicament per moldre grans de cafè.
- No utilitzeu grans de cafè caramellitzats ni congelats. Aquest aparell només es pot utilitzar amb grans de cafè natural.
- No deixeu mai l'aparell sense supervisió mentre estigui connectat a una presa de corrent.
- No deixeu que el cable surti sobre la vora de la taula o el taulell, ni que entri en contacte amb superfícies calentes o vores esmolades.
- Col·loqueu l'aparell sobre una superfície plana i estable. No

utilitzeu o poseu l'aparell en una superfície calenta o humida.

- No utilitzeu l'aparell si la safata de degoteig no està col·locada correctament.
- No feu servir l'aparell si alguna peça presenta danys o si l'aparell no funciona correctament.
- ADVERTÈNCIA: aquest producte ha superat un control de qualitat previ a la seva comercialització per garantir-ne el funcionament correcte. Després del control es fa una neteja exhaustiva de l'article, per la qual cosa podrien quedar restes d'aigua o cafè a l'interior.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha megfelelő oktatásban részesültek a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a kábelt tartsa gyermekektől elzárva.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a tápkábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, annak vevőszolgálatának vagy hasonlóan képzett szakembernek kell kicserélnie.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ne merítse a vezeték, a csatlakozódugót vagy a készülék bármely más részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a készüléket.
- FIGYELMEZTETÉS: Használat közben tilos a töltőnyílást kinyitni.
- FIGYELMEZTETÉS: Tegyen óvintézkedéseket, hogy elkerülje a folyadékok kiömlését a vezetőre.
- FIGYELMEZTETÉS: A helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat veszélyt jelenthet mind a készülékre, mind a

felhasználóra nézve. A készüléket a kézikönyvben leírt célokra használja. A fűtőelem felülete használat után maradékhőnek van kitéve.

- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- Az Ön felelőssége gondoskodni arról, hogy minden felhasználó tisztában legyen a jelen kézikönyvben említett óvintézkedésekkel. Ne használja a készüléket a kézikönyvben nem szereplő célra.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból az alábbi esetekben:
 - A. A víztartály feltöltése előtt.
 - B. Mielőtt a készülék bármely részét eltávolítaná vagy kicserélné.
 - C. Tisztítás vagy karbantartás elvégzése előtt.
 - D. Amikor a készülék nem működik megfelelően.
 - E. A készülék használata után.
- Ürítse ki a víztartályt, ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen lehűlt, mielőtt alkatrészeket szerelné vagy helyezne rá, valamint mielőtt tisztítaná a készüléket.
- Mindig hideg vizet használjon. A forró víz vagy más folyadékok károsíthatják a készüléket.
- A darálót csak kávébab őrlésére használja.
- Ne használjon karamellizált vagy fagyasztott kávébabot. Ez a készülék csak természetes kávébabok használatára alkalmas.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amíg az

csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.

- Ne hagyja, hogy a kábel lelógjon az asztal vagy a pult széléről, és ne érjen forró felületekhez vagy éles szélékhez.
- Helyezze a készüléket sík, stabil felületre. Ne használja és ne helyezze a készüléket forró vagy nedves felületre.
- Ne használja a készüléket, ha a csepptálca nincs megfelelően behelyezve.
- Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrész sérült, vagy ha a készülék nem működik megfelelően.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék forgalomba hozatal előtti minőségellenőrzésen esett át a megfelelő működés biztosítása érdekében. Az ellenőrzés után a terméket alaposan megtisztítják, ezért víz vagy kávémaradvány maradhat benne.

مدختست ال. ليلدل اذه يف تروكذمل تاطايتحال ال ىل ع ني مدختسمل
 ليلدل يف ددحم ريغ ضرغ يأل زاهجل
 - عم قباطتي يسيئرل يئابرملكلا رايئرل دهج نأ نم دكأت
 ضرؤم سباقلا نأو زاهجل فينصت قصلم ىل ع ددحملا دهجل
 - عيلا تالاحل نم يآ يف ققلا ذخأم نع زاهجل لصف
 A. هايمل نازخ علم لبق
 B. زاهجل نم عزج يآ لادبتسا وأ قلاز لبق
 C. قن اي صلا وأ فيظنتلاب مايقل لبق
 D. حي حص لكشب زاهجل لمعي ال امدن ع
 E. زاهجل مادختسا دعب
 - زاهجل مادختسا متي ال امدن ع هايمل نازخ غي رقتب مق
 نمزل نم قليوط قرتفل
 - وأ منم عاج يآ قلاز لبق أمات درب دق زاهجل نأ نم دكأت
 زاهجل فيظنت لبق كل ذكو، امبي كرت
 - وأ نخاسلا امل مادختسا يدؤي دق. درابل امل امئاد مدختسا
 زاهجل فلت ىل ىرخا لئوس ي
 - قوهقلا بوبح نحل طقف قن حطملا مدختسا
 طقف بسانم زاهجل اذه. قديمج وأ لمركم قوهق بوبح مدختست ال
 - عي ببط قوهق بوبحل
 ذخأمب مليصوت اناثأ قبقارم نود ادبأ زاهجل كرتت ال
 - ققلا
 وأ، قدنملا وأ قلا واطلا قفاح قوف ىلدتي كلسل كرتت ال
 - قداحل فاوخل وأ قنخاسلا حطسأل سمل ي
 - هعضت وأ مدختست ال. تباثو وتسم حطس ىل ع زاهجل عض
 بطر وأ نخاس حطس ىل ع
 - طيقنتلا عيني ص عضو متي مل اذا زاهجل مدختست ال
 - حي حص لكشب
 زاهجل ناك اذا وأ افلات منم عزج يآ ناك اذا زاهجل مدختست ال
 - حي حص لكشب لمعي ال
 يف حطر لبق قوچل قبقارمل جتنملا اذه عضخ: ريذحت
 - اذل؛ ادي ج جتنملا فظني، صحل دعب. قءافكب هلم ع نامضل قوسل
 مل خادب قوهق وأ امل اياقب يقبت دق

قمالسل تاميل عت

اذهب ظفتح. جتنملا مادختسا لبق عي انعب عيلا تال تاميل عتل ارقا
 ددجل ني مدختسمل وأ ال بقتسم هيل عوچرلل ليلدل
 - عي دبل تاردقلا يوذ صاخشال لبق نم زاهجل مادختسا نكمي
 قربخل ىل نورقتفي نيذل وأ قودوچملا عيلق عل وأ عي سحل وأ
 اميف عي فاك تاميل عت اوقلت وأ فارشل تحت اوناك اذا قفر عمل او
 يوطني يتل رطاخمل نوم هفيو زاهجل نملال لي غشتلاب قل عتي
 اهيل ع
 - زاهجل اقبأ. لافطال لبق نم زاهجل اذه مادختسا يغبني ال
 لافطال لوانتم نع ادي عب هكلسو
 - قن اي صلاو فيظنتلا لامعأب لافطال موقي نأ يغبني ال
 زاهجل باب عل لافطال يغبني ال
 - يف. حض او فلت يآ نع اثحب ماظنتلاب ققلا كللس صحل
 دعب ام قمدخ وأ عن صمل قنرشل لبق نم ملادبتسا بجي، هفلت لاح
 رطخ يآ بنجتل ني لهؤم ني ينف وأ اهل ععباتلا عيبل
 - الو أي رصح يلزنملا مادختسال زاهجل اذه مي مصت مت
 قدانفل او عرازمل او معاطمل او تاناحل يف مادختسال حلصي
 بت كمل او تال ي تومل او
 - امل يآ زاهجل نم رخأ عزج يآ وأ سباقلا وأ كلسل رمغت ال
 نم دكأت. امل عيئابرملكلا تال ي صوتل ضرغت الو، رخأ لئاس يآ وأ
 زاهجل لي غشت وأ سباقلا سمل لبق أمات كيدي فافج
 - مادختسال اناثأ عئب عتل عحتف حتف زوجي ال: ريذحت
 - لئوسل بكس بنجتل قمزلال تاطايتحال ذختا: ريذحت
 ققلا ىل ع
 - ارطخ مادختسال اوس وأ مادختسال اوس لكش ي دق: ريذحت
 يف قحضومل ضارغلل زاهجل اذه مدختسا. مدختسمل او زاهجل ىل ع
 دعب عي قبتمل قرارحلل ضرعم ني خستلا رصنع حطس. ليلدل اذه
 مادختسال
 - قبقارم نود متكرت اذا ققلا ردصم نع امئاد زاهجل لصف
 فيظنتلا وأ كي كفتل وأ عي مجتل لبقو
 - عي مچ عالطا نم دكأتال عي لووسم كقتاع ىل ع عقت

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

- 1. Tapa del depósito de agua
- 2. Tapa del depósito de café en grano
- 3. Ajuste de molienda del molinillo
- 4. Panel de control
- 5. Salida de café
- 6. Bandeja de goteo
- 7. Depósito para posos
- 8. Espumador de leche
- 9. Unidad de procesado
- 10. Tapa lateral
- 11. Botón de Encendido/ Apagado
- 12. Selector ajuste de espumado de leche

NOTA:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cafetera superautomática
- Tanque de leche
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

Instalación

- 1. Desembale la máquina, retire la máquina, el tanque de leche y la varilla de vapor.
- 2. Inserte la varilla de vapor en la ranura de salida de vapor de la máquina hasta que oiga un "clic", lo que indica que está bien colocada. Fig. 2

Leyenda figura 2

- 1. Ranura de salida de vapor
 - 3. Retire el depósito de agua y enjuáguelo bien. Llene con agua filtrada. Vuelva a colocar el depósito de agua. Fig. 3
 - 4. Después de añadir café en grano al depósito de café; enchufe la máquina a la corriente. Fig. 4
 - 5. Pulse el interruptor de Encendido/ Apagado, la máquina realizará una autocomprobación y limpiará los conductos. Fig. 5
- Nota: Compruebe que sale agua caliente.

- 6. Toque los iconos táctiles del panel de control para su funcionamiento.
- Nota: Para apagar la cafetera, pulse el interruptor de encendido durante 3 segundos.

Display

	Icono luminoso	Descripción
1		Puerta abierta. Cuando el icono se ilumina, indica que la puerta derecha está abierta. Compruébela.
2		Falta de unidad de preparación. Cuando el icono se ilumina, indica que el grupo de preparación no está colocado o no está instalado correctamente.
3		Falta de agua. Cuando el icono se ilumina, indica que el depósito de agua tiene poca agua. Compruebe si tiene suficiente agua.
4		Contenedor de posos. Cuando el icono se ilumina: 1) indica que el contenedor de posos no está colocado o no está instalado correctamente, 2) indica que el contenedor de posos está lleno y necesita ser vaciado. El sistema alerta de depósito lleno automáticamente cada 8 cafés.

5		Falta de granos de café. Cuando el icono se ilumina, indica que el molinillo tiene pocos granos. Añada granos de café.
6		Doble taza. Cuando el icono se ilumina, indica que la función de doble taza está activada. Se prepararán 2 tazas a la vez. La 2ª taza se detendrá si falta café en la preparación.
7		Descalcificación. Cuando el icono se ilumina, indica que las tuberías de la cafetera necesitan ser descalcificadas.
8		Alerta de leche baja o varilla de vapor. Cuando este icono se ilumina, indica que la jarra de leche o la varilla de vapor no están instaladas, o no están instaladas correctamente.
9		Advertencia de escasez de agua en tuberías. Cuando aparece la alarma en la pantalla, significa que no está pasando agua a través del circuito interno de la máquina. Confirme que hay agua en el depósito y que este está bien instalado. Pulse el icono táctil de Configuración  para activar la bomba de agua y así purgar el aire de las tuberías y permitir el paso del agua.

Preparación de café Americano

- Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 6
- Toque el icono táctil de café Americano  para iniciar la preparación.
- Ajuste la intensidad del café y la cantidad de café durante la preparación.
 - Durante la molienda ("g" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café molido.
 - Durante la preparación ("ml" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café.
 - Pulse el icono táctil  para preparar 2 tazas de café.
 - Pulse  para finalizar la operación.

Preparación de café Espresso

- Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 6
- Toque el icono táctil de café Espresso  para iniciar la preparación.
- Ajuste la intensidad del café y la cantidad de café durante la preparación.
 - Durante la molienda ("g" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café molido.
 - Durante la preparación ("ml" se muestra a la derecha de la pantalla), pulse el icono táctil "+" o "-" para ajustar la cantidad de café.

- Pulse el icono táctil x2  para preparar 2 tazas de café.
- Pulse  para finalizar la operación.

Preparación de cappuccino o latte

- Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 6
 - Inserte el espumador de leche en la ranura de salida de vapor de la máquina hasta que oiga un "clic", lo que indica que está correctamente colocado.
 - Toque el icono táctil de Latte/ Cappuccino  para preparar un cappuccino.
 - Mantenga pulsado el icono táctil de Latte/ Cappuccino  durante 3 segundos para preparar un latte.
 - Durante el proceso de preparación, puede pulsar el icono  para finalizar la acción.
- Nota: Después de usarlo, limpie el tanque de leche a tiempo para evitar que los restos de leche lo obstruyan.

Preparación de agua caliente o leche

- Ajuste la altura de la boquilla de café y coloque una taza de café. Fig. 6
- Toque el icono táctil  para obtener agua caliente. La cantidad predeterminada de agua caliente es de 250 ml. Durante el proceso de preparación puede pulsar el icono  para finalizar la acción.
- Mantenga pulsado el icono táctil  durante 3 segundos para preparar leche espumada. Durante el proceso de preparación puede pulsar el icono  para finalizar la acción.

Selector ajuste de espumado de leche: Gire en sentido antihorario para aumentar el nivel de leche espumada; gire en sentido horario para reducir el nivel de leche espumada

Nota: Después de usarlo, limpie el tanque de leche a tiempo para evitar que los restos de leche lo obstruyan.

Ajuste de molienda del café

Cuando necesite ajustar el grosor de la molienda del café, pulse el selector de molienda (Fig. 7) para ajustarlo mientras el molinillo está funcionando, de lo contrario, el molinillo podría dañarse.

Leyenda figura 7

- Fino
- Grueso

Ajuste el grosor de la molienda del café según el grado de tueste de los granos de café que utilice (se recomiendan granos de tueste medio).

- Si el caudal de café es muy lento (la molienda es demasiado fina), gira el selector de molienda hacia un nivel de molienda más gruesa.

- Si el café sale demasiado rápido y el resultado es muy acuoso (la molienda es demasiado gruesa), gire el selector de molienda hacia un nivel de molienda más fina.

Si la molienda del café es demasiado gruesa, gire el selector de molienda y ajústelo en sentido antihorario; si la molienda del café es demasiado fina, gire el selector de molienda y ajústelo en sentido horario.

Notas:

- No ponga demasiados granos en el depósito de granos de café. Poner demasiados granos puede hacer que se humedezcan (especialmente con tiempo húmedo), lo que puede afectar al molinillo e impedir que mueva correctamente, resultando en que el café no se pueda preparar o salga muy aguado.
- Evite dejar los granos en el depósito por periodos prolongados, ya que esto puede afectar la calidad del café y el funcionamiento del molinillo.
- Para poder ajustar el nivel de molienda sin que el molinillo esté en funcionamiento presione la parte central del selector de molienda, Fig. 8, con un destornillador pequeño. Mientras está mantenida dicha zona central ya podrá girar el selector sin dañar el molinillo.

Consejos:

- El selector de molienda está ajustado al valor máximo cuando sale de fábrica. Se sugiere no ajustarlo después de las primeras 100-150 tazas.
- No añada demasiados granos de café a la vez ni los deje en el depósito durante mucho tiempo, para evitar que pierdan frescura o se humedezca. La humedad impedirá la molienda, la preparación y afectará al sabor.
- Reemplace los granos cuando estén húmedos para asegurar un buen sabor. Luego gire el selector de molienda al máximo y pruebe a moler. Si la máquina funciona correctamente, restaure el selector de molienda a la posición original.
- Gire el selector de molienda al máximo cuando los granos de café no se muelan correctamente, posiblemente debido a humedad o a una obstrucción por aceite de los granos. Entonces intente añadir un poco de arroz crudo o limpiadores profesionales para molinillos en el depósito de café en grano y pruebe a moler. Si la máquina funciona correctamente, restaure el selector de molienda a la posición original. (Intente repetidamente).

Manejo de piezas extraíbles

Para asegurar el correcto funcionamiento, es importante saber cómo extraer y colocar las siguientes piezas: el depósito de agua, la unidad de procesado, la bandeja de goteo y el tanque de leche.

Extracción

Figura 9

1. Depósito de agua: Retirar hacia arriba.
2. Tapa lateral: Empujar para arriba y retirar la tapa.
3. Unidad de procesado: Presionar y tirar hacia afuera.
4. Bandeja de goteo: Retirar hacia afuera.
5. Tanque de leche: Retirar hacia afuera.

Colocación

Figura 10

1. Depósito de agua: Introducir hacia abajo.
2. Grupo de preparación: Empujar a lo largo de la guía hasta oír un "clic".
3. Bandeja de goteo: Insertar hacia adentro.
4. Tanque de leche: Empujar a lo largo de la guía hasta oír un "clic".

Notas importantes para la instalación

- **Grupo de preparación:** Al instalar el grupo de preparación, asegúrese de que está firmemente en su sitio y oye un "clic". Si no está instalado correctamente, retírelo y vuelva a instalarlo.
- **Depósito de agua:** Después de volver a colocar el depósito de agua, observe si queda a ras con la tapa superior. Si queda a ras, indica que está en su sitio. Si queda más alto, presiónelo hacia abajo hasta que quede a ras con la tapa superior.
- **Tanque de leche:** Al volver a instalar el tanque de leche, asegúrese de que está firmemente en su sitio escuchando un sonido de "clic". Si no está firmemente en su sitio, repita la acción de retirarlo y vuelva a instalarlo.

Menús y personalización de bebidas

1. Ajustes de parámetros relacionados con café Espresso

Para acceder a los ajustes:

1. Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
2. Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración  durante 3 segundos.
3. Tras acceder al menú de ajustes, los iconos de café Espresso  y Americano  empezarán a parpadear.
4. Escoja el icono de café Espresso .
5. A continuación:
 - Aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café molido. Utilice los iconos táctiles + y - para aumentarla o disminuirla. (Fig. 11)
 - Cuando acabe, pulse el icono táctil de Configuración .
 - A continuación, aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café en mililitros. Utilice los iconos táctiles + y - para ajustarla. (Fig. 12)

6. Una vez realizados los ajustes pertinentes, pulse de nuevo el icono táctil de Configuración de nuevo   para confirmar los ajustes.
7. Para volver a la pantalla principal (modo de espera), pulsa el icono táctil de Configuración   6 veces seguidas.

2. Ajustes de parámetros relacionados con café Americano

Para acceder a los ajustes:

1. Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
2. Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración   durante 3 segundos.
3. Tras acceder al menú de ajustes, los iconos de café Espresso  y Americano  empezarán a parpadear.
4. Escoja el icono de café Americano .
5. A continuación:
 - Aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café molido. Utilice los iconos táctiles + y - para aumentarla o disminuirla. (Fig. 11)
 - Cuando acabe, pulse el icono táctil de Configuración  .
 - A continuación, aparecerá la opción para ajustar la cantidad de café en mililitros. Utilice los iconos táctiles + y - para ajustarla. (Fig. 12)
 - Cuando acabe, pulse el icono táctil de Configuración  .
 - A continuación, aparecerá la opción para ajustar la cantidad de agua para el el Americano en mililitros. Utilice los iconos táctiles + y - para ajustarla. (Fig. 13)
6. Una vez realizados los ajustes pertinentes, pulse de nuevo el icono táctil de Configuración de nuevo   para confirmar los ajustes.
7. Para volver a la pantalla principal (modo de espera), pulsa el icono táctil de Configuración   6 veces seguidas.

3. Ajuste de temperatura

1. Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
2. Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración   durante 3 segundos.
3. Tras acceder al menú de ajustes, pulse de nuevo el icono táctil de Configuración  .
4. La temperatura de extracción se mostrará en la pantalla (Fig. 14). Utilice los iconos táctiles '+' o '-' para modificar la temperatura a la que se prepara el café.

4. Ajuste del tiempo de apagado automático

1. Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
2. Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración   durante 3 segundos.
3. Tras acceder al menú de ajustes, pulse dos veces el icono táctil de Configuración  .
4. El tiempo de apagado automático se mostrará en la pantalla (Fig. 15). Utilice los iconos táctiles '+' o '-' para seleccionar el tiempo deseado (0.5h, 1h, 2h... hasta 24h).

5. Ajuste de inicialización

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración   durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse tres veces el icono táctil de Configuración  .
- El ajuste de inicialización se mostrará en la pantalla (Fig. 16).

Nota: Esta función está destinada únicamente a personal técnico o de servicio postventa.

6. Información de fabricación

1. Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
2. Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración   durante 3 segundos.
3. Tras acceder al menú de ajustes, pulse cinco veces el icono táctil de Configuración .
4. En la pantalla se mostrará la información de fabricación, como la fecha y el número de lote (Fig. 17).

7. Descalcificación

A. Vierta el producto descalcificador en un recipiente con agua limpia y espere hasta que se disuelva por completo.

B. Extraiga el depósito de agua, vierta el producto descalcificador disuelto en el agua en el depósito de agua y, a continuación, añada agua limpia hasta la marca de máximo del depósito de agua;

C. Presione el icono táctil de descalcificar:

- Asegúrese de que la cafetera está en la pantalla principal (modo de espera).
- Mantenga pulsado el icono táctil de Configuración   durante 3 segundos.
- Tras acceder al menú de ajustes, pulse cuatro veces el icono táctil de Configuración  .
- Pulse el icono de descalcificación  (Fig. 18).

D. Pulse el icono táctil  "OK" para iniciar la descalcificación;

E. Cuando se haya consumido toda el agua y aparezca la alerta de falta de agua , extraiga el depósito de agua y añada agua limpia;

F. Pulse el icono táctil  "OK" de nuevo, la máquina iniciará el ciclo de enjuague;

G. Una vez completado el ciclo de enjuague, la máquina volverá a la interfaz de espera.

4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
El display muestra el icono de falta de agua  .	1. No hay agua en el depósito. 2. El sensor del nivel de agua necesita calibración.	1. Llene el depósito de agua e introdúzcalo correctamente, empujando bien la parte inferior hasta el final. 2. Cuando la máquina esté en modo de espera: a. Saque el tanque de agua b. Apague la máquina del botón de Encendido/ Apagado c. Encienda la máquina del botón de Encendido/ Apagado. d. Cuando la cafetera esté en la pantalla principal (modo de espera) coloque el tanque de agua lleno de vuelta a la máquina.
El panel de control muestra  . Se pulsa el icono táctil de Configuración  (→ para activar la bomba de agua y así purgar el aire de las tuberías y permitir el paso del agua pero no sale agua por la salida.	1. El depósito de agua no está bien colocado. 2. El agua no puede entrar en la bomba. 3. El interior del tubo está obstruido.	1. Introduzca correctamente el depósito, empujando bien la parte inferior hasta el fondo. 2. Abra el panel trasero e inyecte agua en la bomba (contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec). 3. Revisar los tubos internos (contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec).

El café sale aguado o con poco cuerpo.	1. El ajuste de molido es demasiado fino. 2. Se han usado granos muy oscuros o aceitosos; las cuchillas se atascan y no se muelen bien. 3. Los granos húmedos y molidos bloquean el molinillo.	1. Gire el selector de molienda para hacerlo más grueso. 2. Aumente la cantidad de café molido con el icono táctil "+". 3. Retire los granos húmedos, limpie el recipiente e introduzca granos secos, arroz crudo o limpiador de molinillo. Siga las indicaciones de limpieza de molinillo del siguiente punto.
No sale café.	El depósito de agua no está bien colocado. El filtro del pistón del grupo de café está obstruido. Los conductos internos están obstruidos.	Inserte correctamente el depósito, empujando firmemente la parte inferior hasta el final. Limpie el filtro o sustitúyalo. Realice un ciclo de descalcificación. Si persiste el problema, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
El molinillo no funciona.	El molinillo está bloqueado por cuerpos extraños.	Retire los cuerpos extraños del molinillo. Recuerde desconectar el aparato previamente. Siga las indicaciones de limpieza de molinillo del siguiente punto.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza. Fig. 6
 2. Toque el icono táctil  "OK" durante 3 segundos para iniciar la limpieza/ enjuague.
- Nota: La función de enjuague rápido también puede precalentar los conductos y el grupo de preparación de café. Si la máquina ha estado inactiva durante mucho tiempo, un enjuague rápido antes de hacer café mejorará el sabor del café.

Tanque de leche

1. El tanque de leche debe de ser enjuagado con agua limpia. Asegúrese de que el depósito de leche esté lleno de agua para el enjuague. El método de enjuague es el mismo que el método de espumado, pero con agua, en vez de con leche.
 2. Desmontaje y limpieza del tubo de vapor del tanque de leche;
- Tras vaporizar leche, si no se ha realizado un enjuague inmediato con agua limpia, se recomienda desmontar y limpiar el tanque de leche.

Para ello,

1. Retire el tanque de leche de la máquina. Fig. 19
2. A continuación, desmonte el selector de ajuste de espumado de leche. Para ello, gire en el sentido contrario a las agujas del reloj. Fig. 20
3. Extraiga dicho selector de ajuste de espumado de leche. Fig. 21
4. Utilice un cepillo para limpiar las piezas bajo el grifo y sacuda el agua después de la limpieza. Fig. 22

El mantenimiento diario es importante para garantizar la durabilidad y un sabor excelente. Para ello siga los siguientes pasos:

Elementos	Método de mantenimiento	Otros
Unidad de extracción	1. Extraiga la unidad de extracción, lávela con agua corriente de arriba a abajo para eliminar los restos de café en la superficie del filtro de émbolo. Se recomienda limpiarla manualmente cada 3 días. No elimine el aceite lubricante en la parte inferior y central de la unidad. No usar lavavajillas.	Puede utilizarse una pastilla limpiadora profesional con aceite: Extraiga la unidad de extracción, coloque la pastilla en su compartimento de café molido, vuelva a colocar la unidad y prepare una taza grande de espresso (ajustada al volumen máximo). Luego, vuelva a extraerla y límpiela manualmente.
Tanque de leche	1. Después de espumar leche, debe enjuagarlo con agua limpia al final del día. El método de enjuague es el mismo que el método de espumado, pero con agua, en vez de con leche. 2. Se recomienda retirar el regulador de aire de la tapa de la jarra de leche y enjuagar la tapa bajo el grifo.	
Bandeja recoge gotas	Se recomienda vaciar y enjuagar bajo el grifo tras cada uso. No dejar pasar más de dos días sin limpiarlos.	

Elementos	Método de mantenimiento	Otros
Depósito de posos	Se recomienda vaciar y enjuagar bajo el grifo cuando el icono de advertencia se ilumina. Indica que el contenedor de posos está lleno y necesita ser vaciado. El sistema alerta de depósito lleno automáticamente cada 8 cafés.	
Depósito de agua	Se recomienda enjuagarlo bajo el grifo cada 3 días.	En verano o si la máquina se utiliza con poca frecuencia, los intervalos de limpieza pueden acortarse.
Depósito de granos de café	Se recomienda limpiarlo una vez a la semana. Utilice un paño suave y seco para limpiar el aceite del depósito de café en grano.	
Conducto de salida de café molido	Se recomienda revisar el conducto de café molido por encima del infusor una vez a la semana. Si encuentra polvo acumulado, limpie la pared interior del conducto con un paño suave y seco.	
Molinillo	Se recomienda realizar la siguiente limpieza cuando el molinillo se encuentre atascado: 1. Vaciar el café del depósito de café realizando Espressos. Si los granos de café no bajan, significa que hay un atasco, por lo que es necesario añadir directamente arroz (dos cucharadas soperas). 2. Una vez puesto el arroz, ponga el grano de molienda a un nivel alto (5 o 6). De esta forma habrá más espacio entre las muelas del molinillo para dejar entrar al arroz. Recuerda que para ajustar el selector de molienda, el molinillo debe de estar en funcionamiento, o se debe de presionar el botón centrar de dicho selector.	

Elementos	Método de mantenimiento	Otros
	3. Realizar un espresso. El café acumulado y el arroz se deberá de moler por completo, sino realice tantos espressos como haga falta para que el arroz comience a deslizarse a través del molinillo. Nota: Es normal que cuando se hagan dichos espressos, no salga café, ya que el arroz bloquea la salida de café. 4. Cuando el arroz comience a deslizarse hacia el molinillo, añada de nuevo granos de café. Realice un par de espressos más para asegurar que no queden restos de arroz en el molinillo. 5. Limpie la unidad de procesado (sobre todo las siliconas rojas y el filtro). 6. Antes de realizar el último café, ajuste de nuevo el nivel de molienda al deseado. Nota: Esta limpieza también es posible realizarla con limpiadores para molinillos de café.	

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación,

transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

- Fig. 1
- 1. Water tank lid
 - 2. Coffee bean hopper lid
 - 3. Grinder adjustment knob
 - 4. Control panel
 - 5. Coffee spout
 - 6. Drip tray
 - 7. Coffee grounds container
 - 8. Milk frother
 - 9. Brewing unit
 - 10. Side cover
 - 11. Power button
 - 12. Milk frothing adjustment knob

NOTE:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content

- Super-automatic coffee machine
 - Milk container
 - Instruction manual
-
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Installation

- 1. Unpack the machine, remove the coffee machine, milk container and steam wand.
- 2. Insert the steam wand into the machine's steam outlet slot until you hear a "click", indicating it is properly fitted. Fig. 2

- Figure 2 key
- 1. Steam outlet slot

- 3. Remove the water tank and rinse it thoroughly. Fill with filtered water. Replace the water tank. Fig. 3
- 4. After adding coffee beans to the coffee hopper, plug the machine into the mains. Fig. 4
- 5. Press the power switch; the machine will perform a self-check and clean the circuits. Fig. 5.
Note: Check that hot water is dispensed.

- 6. Press the control panel touch icons to operate.
Note: To switch off the coffee machine, press and hold the power switch for 3 seconds.

Display

	Indicator light	Description
1		Door open. When illuminated, this icon indicates that the right door is open. Please check.
2		Missing brewing unit. When illuminated, this icon indicates that the brewing group is either not installed or not properly fitted.
3		Water shortage. When illuminated, this icon indicates that the water tank is low. Check if there is enough water.
4		Grounds container. When illuminated, this icon indicates: 1) the grounds container is either not installed or not properly fitted 2) the grounds container is full and needs emptying The system automatically alerts when full after 8 coffees.
5		Coffee beans shortage. When illuminated, this icon indicates that the grinder is low on beans. Add coffee beans.

6		Double cup. When illuminated, this icon indicates that the double cup function is activated. Two cups will be prepared simultaneously. The second cup will stop if there is not enough coffee during brewing.
7		Descaling. When illuminated, this icon indicates that the coffee machine's pipes need descaling.
8		Low milk or steam wand alert. When illuminated, this icon indicates that the milk jug or steam wand is either not installed or not properly fitted.
9		Water circuit warning. When this alarm appears on the display, it indicates that water is not flowing through the machine's internal circuit. Confirm that there is water in the tank and that it is properly installed. Press the Settings touch icon   to activate the water pump to purge air from the pipes and allow water flow.

Brewing Americano coffee

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 6.
2. Touch the Americano coffee touch icon  to start brewing.
3. Adjust coffee strength and quantity during preparation.
 - During grinding ("g" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the amount of ground coffee.
 - During brewing ("ml" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the coffee quantity.
 - Press the x2 touch icon  to prepare 2 cups of coffee.
 - Press   to end the operation.

Brewing Espresso coffee

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 6.
2. Touch the Espresso coffee touch icon  to start brewing.
3. Adjust coffee strength and quantity during preparation.
 - During grinding ("g" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the amount of ground coffee.
 - During brewing ("ml" displayed on the right of the screen), press the "+" or "-" touch icon to adjust the coffee quantity.
 - Press the x2 touch icon  to prepare 2 cups of coffee.
 - Press   to end the operation.

Brewing Cappuccino or Latte

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 6.
2. Insert the milk frother into the machine's steam outlet slot until you hear a "click", indicating

it is properly fitted.

3. Press the Latte/Cappuccino touch icon  to prepare a cappuccino.
 4. Press and hold the Latte/Cappuccino touch icon  for 3 seconds to prepare a latte.
 5. During preparation, you may press the   touch icon to end the process.
- Note: After use, clean the milk container promptly to prevent milk residue from causing blockages.

Preparing hot water or milk

1. Adjust the coffee spout height and place a coffee cup. Fig. 6.
2. Press the  touch icon for hot water. The default hot water quantity is 250 ml. During preparation, you may press the   touch icon to end the process.
3. Press and hold the  touch icon for 3 seconds to prepare frothed milk. During preparation, you may press the   touch icon to end the process.

Milk frothing adjustment knob: Turn anticlockwise to increase the frothed milk level; turn clockwise to reduce the frothed milk level.

Note: After use, clean the milk container promptly to prevent milk residue from causing blockages.

Coffee grinder adjustment

When you need to adjust the coffee grinding coarseness, press the grinder adjustment knob (Fig. 7) while the grinder is operating; otherwise, the grinder may be damaged.

Fig. 7

1. Fine
2. Coarse

Adjust the coffee grinding coarseness according to the roast level of your coffee beans (medium roast beans are recommended).

- If coffee flow is too slow (grinding is too fine), turn the grinder knob towards a coarser setting.
- If coffee flows too quickly and is watery (grinding is too coarse), turn the grinder knob towards a finer setting.

If the coffee grind is too coarse, turn the grinder knob anticlockwise; if the coffee grind is too fine, turn the grinder knob clockwise.

Notes:

- Do not overfill the coffee bean hopper. Excessive beans may become damp (especially in humid weather), which can affect the grinder and prevent proper grinding, resulting in coffee that cannot be brewed or is too weak.

- Avoid leaving beans in the hopper for extended periods, as this may affect coffee quality and grinder performance.
- To adjust the grinding level without the grinder running, press the central part of the grinder knob, Fig. 8, with a small screwdriver. While holding this central area, you can turn the knob without damaging the grinder.

Tips:

- The grinder knob is set to maximum when leaving the factory. It is suggested not to adjust it after the first 100-150 cups.
- Do not add too many coffee beans at once or leave them in the hopper for long periods to prevent loss of freshness or dampness. Moisture will prevent grinding, brewing and affect taste.
- Replace beans when damp to ensure good taste. Then turn the grinder knob to maximum and try grinding. If the machine works properly, restore the grinder knob to its original position.
- Turn the grinder knob to maximum when coffee beans do not grind properly, possibly due to moisture or oil build-up from the beans. Then try adding some uncooked rice or professional grinder cleaners to the coffee bean hopper and attempt grinding. If the machine works properly, restore the grinder knob to its original position. (Try repeatedly if necessary).

Handling removable parts

To ensure proper operation, it is important to know how to remove and insert the following parts: water tank, brewing unit, drip tray and milk container.

Extraction

Fig. 9

1. Water tank: Pull upwards to remove.
2. Side cover: Push upwards and remove the cover.
3. Brewing unit: Press and pull outwards.
4. Drip tray: Pull outwards.
5. Milk container: Pull outwards.

Installation

Figure 10

1. Water tank: Insert downwards.
2. Brewing unit: Push along the guide until you hear a "click".
3. Drip tray: Push inwards.
4. Milk container: Push along the guide until you hear a "click".

Important installation notes

- **Brewing unit:** When installing the brewing unit, ensure it is firmly in place, and you hear a

"click". If not properly installed, remove it and reinstall.

- **Water tank:** After replacing the water tank, check if it is flush with the top cover. If flush, it indicates correct positioning. If it sits higher, press down until flush with the top cover.
- **Milk container:** When reinstalling the milk container, ensure it is firmly in place with an audible "click". If not firmly seated, repeat the removal and reinstallation process.

Menus and beverage customisation

1. Espresso coffee parameter settings

To access settings:

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the Settings touch icon  for 3 seconds.
3. After entering the settings menu, the Espresso  and Americano  icons will flash.
4. Select the Espresso touch icon .
5. Next:
 - The ground coffee quantity adjustment option will appear. Use the + and - touch icons to increase or decrease. (Fig. 11)
 - When finished, press the Settings touch icon .
 - Next, the coffee quantity adjustment option in millilitres will appear. Use the + and - touch icons to adjust it. (Fig. 12)
6. Once adjustments are complete, press the Settings touch icon  again to confirm settings.
7. To return to the main screen (standby mode), press the Settings touch icon  6 times consecutively.

2. Americano coffee parameter settings

To access settings:

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the Settings touch icon  for 3 seconds.
3. After entering the settings menu, the Espresso  and Americano  icons will flash.
4. Select the Americano touch icon .
5. Next:
 - The ground coffee quantity adjustment option will appear. Use the + and - touch icons to increase or decrease. (Fig. 11)
 - When finished, press the Settings touch icon .
 - Next, the coffee quantity adjustment option in millilitres will appear. Use the + and - touch icons to adjust it. (Fig. 12)
 - When finished, press the Settings touch icon .
 - Next, the water quantity adjustment option for Americano in millilitres will appear. Use the + and - touch icons to adjust it. (Fig. 13)
6. Once adjustments are complete, press the Settings touch icon  again to confirm

settings.

7. To return to the main screen (standby mode), press the Settings touch icon  ↪ 6 times consecutively.

3. Temperature settings

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the Settings touch icon  ↪ for 3 seconds.
3. After entering the settings menu, press the Settings touch icon  ↪ again.
4. The brewing temperature will be displayed on the screen (Fig. 14). Use the '+' or '-' touch icons to modify the coffee brewing temperature.

4. Setting the automatic switch-off time

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the Settings touch icon  ↪ for 3 seconds.
3. After entering the settings menu, press the Settings touch icon  ↪ twice.
4. The auto power-off time will be displayed on the screen (Fig. 15). Use the '+' or '-' touch icons to select the desired time (0.5h, 1h, 2h... up to 24h).

5. Initialisation settings

- Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
- Press and hold the Settings touch icon  ↪ for 3 seconds.
- After entering the settings menu, press the Settings touch icon  ↪ three times.
- The initialisation setting will be displayed on the screen (Fig. 16).

Note: This function is intended for technical or after-sales service personnel only.

6. Manufacturing information

1. Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
2. Press and hold the Settings touch icon  ↪ for 3 seconds.
3. After entering the settings menu, press the Settings touch icon  ↪ five times.
4. The manufacturing information, such as date and batch number, will be displayed on the screen (Fig. 17).

7. Descaling

- A. Pour the descaler into a container with clean water and wait until it is completely dissolved.
- B. Remove the water tank, pour the dissolved descaling solution into the water tank, then add clean water up to the maximum mark on the water tank.
- C. Press the descaling touch icon:
 - Ensure the coffee machine is on the main screen (standby mode).
 - Press and hold the Settings touch icon  ↪ for 3 seconds.
 - After entering the settings menu, press the Settings touch icon  ↪ four times.
 - Press the descaling touch icon  (Fig. 18).

D. Press the "OK" touch icon  to start descaling.

E. When all water has been used and the water shortage warning  appears, remove the water tank and add clean water.

F. Press the "OK" touch icon  again, the machine will start the rinse cycle.

G. Once the rinse cycle is complete, the machine will return to the standby interface.

4. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The display shows the water shortage icon  .	1. No water in the water tank. 2. Water level sensor needs calibration.	1. Fill the water tank and insert it correctly, firmly pushing the bottom part until fully seated. 2. When the machine is in standby mode: a. Remove the water tank. b. Switch off the machine using the power button. c. Switch on the machine using the power button. d. When coffee machine is on main screen (standby mode), replace the filled water tank.
The control panel displays  . When pressing the Settings touch icon  ↪ to activate the water pump and purge air from pipes to allow water flow, no water comes out of the outlet.	1. The water tank is not properly fitted. 2. Water cannot enter the pump. 3. The inside of the tube is clogged.	1. Insert the tank correctly, firmly pushing the bottom part until fully seated. 2. Open the rear panel and inject water into the pump (contact Cecotec's Official Technical Support Service). 3. Check the internal tubes (contact Cecotec's Official Technical Support Service).

The coffee dispensed is weak or watery.	1. The grinding setting is too fine. 2. Very dark or oily beans used; blades jam and don't grind properly. 3. Damp grounds block the grinder.	1. Turn the grinder adjustment knob to a coarser setting. 2. Increase the ground coffee quantity using the "+" touch icon. 3. Remove the damp beans, clean the container and add dry beans, uncooked rice or grinder cleaner. Follow the instructions for cleaning the grinder in the next section.
No coffee comes out.	The water tank is not properly fitted. The brewing unit piston filter is clogged. The internal pipes are obstructed.	Insert the tank correctly, firmly pushing the bottom part until fully seated. Clean or replace the filter. Run a descaling cycle. If the problem persists, contact Cecotec's Official Technical Support Service.
The grinder does not work.	The grinder is blocked by foreign bodies.	Remove foreign objects from the grinder. Remember to unplug the appliance first. Follow the instructions for cleaning the grinder in the next section.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Adjust the coffee outlet height and place a cup. Fig. 6.
2. Touch the "OK" touch icon  for 3 seconds to start cleaning/rinsing.

Note: The quick rinse function can also preheat the pipes and brewing unit. If the machine has been inactive for long periods, a quick rinse before brewing will improve coffee taste.

Milk container

1. The milk container should be rinsed with clean water. Make sure the milk container is filled with water for rinsing. The rinsing method is the same as the frothing method, but with water instead of milk.

2. Disassembling and cleaning the milk container steam tube.

After steaming milk, if an immediate rinse with clean water has not been performed, it is

recommended to disassemble and clean the milk container.

To do this:

1. Remove the milk container from the machine. Fig. 19
2. Then remove the milk frothing adjustment knob. To do so, turn it anticlockwise. Fig. 20
3. Remove the milk frothing adjustment knob. Fig. 21
4. Use the brush to clean parts under the tap and shake off water after cleaning. Fig. 22

Daily maintenance is important to ensure durability and excellent taste.

To do so, follow these steps:

Components	Maintenance method	Additional notes
Brewing unit	1. Remove the brewing unit, wash it under running water from top to bottom to remove coffee residue on the surface of the plunger filter. It is recommended to clean it manually every 3 days. Do not remove lubricating oil from the bottom and centre part of the unit. Do not use dishwasher.	A professional cleaning tablet with oil can be used: Remove the brewing unit, place the tablet in the ground coffee compartment, replace the unit and brew a large espresso (set to maximum volume). Then, remove it again and clean it manually.
Milk container	1. After frothing milk, it should be rinsed with clean water at the end of the day. The rinsing method is the same as the frothing method, but with water instead of milk. 2. It is recommended to remove the air regulator from the milk jug lid and rinse the lid under running water.	
Drip tray	It is recommended to empty and rinse under running water after each use. Do not leave more than two days without cleaning them.	

Components	Maintenance method	Additional notes
Coffee grounds container	It is recommended to empty and rinse under running water when the warning icon illuminates. It indicates that the grounds container is full and needs emptying. The system automatically alerts when full after 8 coffees.	
Water tank	It is recommended to rinse it under running water every 3 days.	In summer or if the machine is used infrequently, the cleaning intervals may be shortened.
Coffee bean hopper	It is recommended to clean it once a week. Use a soft, dry cloth to clean the oil from the coffee bean hopper.	
Ground coffee chute	It is recommended to check the ground coffee chute above the brewing unit once a week. If you find accumulated dust, clean the inside wall of the chute with a soft, dry cloth.	
Grinder	The following cleaning steps are recommended when the grinder is blocked: 1. Empty the coffee from the coffee bean hopper by brewing Espressos. If the coffee beans do not go down, it means that there is a blockage, so it is necessary to add rice directly (two tablespoons). 2. Once the rice has been added, set the grinding level to high (5 or 6). This provides more space between the grinder burrs to allow the rice to enter. Remember that to adjust the grinder knob, the grinder must be running, or the centre button of the knob must be pressed.	

Components	Maintenance method	Additional notes
	3. Brew an espresso. The accumulated coffee and rice should be ground completely; if not, brew as many espressos as needed until rice begins sliding through the grinder. Note: It is normal for no coffee to come out during these espressos, as rice blocks the coffee outlet. 4. When rice begins to slide into the grinder, add coffee beans again. Brew a couple more espressos to ensure that no rice remains in the grinder. 5. Clean the brewing unit (especially the red silicone parts and the filter). 6. Before brewing the last coffee, readjust the grinding level to the desired setting. Note: This cleaning can also be performed with coffee grinder cleaners.	

6. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This product has been designed, manufactured and tested in compliance with the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Bouchon du réservoir d'eau
2. Couvercle du réservoir de grains de café
3. Réglage de la mouture du moulin
4. Panneau de contrôle
5. Sortie du café
6. Plateau d'égouttage
7. Bac à marc de café
8. Mousseur à lait
9. Unité d'élaboration
10. Couvercle latéral
11. Bouton Marche/Arrêt
12. Sélecteur de réglage de la mousse de lait

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Machine à café méga-automatique
- Réservoir de lait
- Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Installation

- 1. Déballer l'appareil, retirer l'appareil, le réservoir à lait et la lance à vapeur.
- 2. Insérez la brosse à vapeur dans la fente de sortie de la vapeur de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un «clac», indiquant qu'elle est correctement insérée. Img. 2

Image 2

- 1. Fente de sortie de vapeur
 - 3. Retirez le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement. Remplir d'eau filtrée. Placez de nouveau le réservoir d'eau à sa place. Img. 3
 - 4. Après avoir versé les grains de café dans le bac à marc, branchez la machine sur le secteur. Img. 4
 - 5. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt, l'appareil effectue un autotest et nettoie les conduits. Img. 5
- Note : Vérifier que de l'eau chaude sort.

- 6. Touchez les icônes tactiles sur le panneau de contrôle pour son fonctionnement.
- Note : Pour éteindre la machine, appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes.

Écran

	Indicateur	Description
1		Porte ouverte. Lorsque l'icône est allumée, elle indique que la porte de droite est ouverte. Vérifiez-la.
2		Manque d'unité dans la préparation. Lorsque l'icône est allumée, cela indique que le groupe de préparation n'est pas en place ou qu'il n'est pas installé correctement.
3		Manque d'eau. Lorsque l'icône est allumée, cela indique que le réservoir d'eau est faible. Vérifiez que vous avez suffisamment d'eau.
4		Bac à marc de café. Lorsque l'icône s'allume : 1) indique que le bac à marc de café n'est pas en place ou n'est pas installé correctement, 2) indique que le bac à marc de café est plein et doit être vidé. Le système signale automatiquement que le réservoir est plein tous les 8 cafés.

5		Manque de grains de café. Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le broyeur manque de grains. Ajouter les grains de café.
6		Double coupe. Lorsque l'icône s'allume, cela indique que la fonction double tasse est activée. 2 tasses doivent être préparées à la fois. La deuxième tasse s'arrête s'il manque du café dans l'infusion.
7		Détartrage. Lorsque l'icône s'allume, cela indique que les tuyaux de la machine doivent être détartrés.
8		Alerte de manque de lait ou de vapeur. Lorsque cette icône s'allume, cela indique que la carafe à lait ou la buse vapeur n'est pas installée ou qu'elle n'est pas installée correctement.
9		Avertissement de pénurie d'eau dans les canalisations. Lorsque l'alarme apparaît sur l'écran, cela signifie qu'il n'y a pas d'eau qui passe dans le circuit interne de la machine. Confirmer qu'il y a de l'eau dans le réservoir et que celui-ci est correctement installé. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pour activer la pompe à eau afin de purger l'air des tuyaux et de permettre à l'eau de s'écouler.

Préparation d'un café américain

- 1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 6
- 2. Touchez l'icône tactile du café Americano  pour lancer la préparation.
- 3. Ajustez la force du café et la quantité de café pendant la préparation.
 - Pendant la mouture (« g » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour régler la quantité de café moulu.
 - Pendant la préparation (« ml » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour ajuster la quantité de café.
 - Appuyez sur l'icône tactile  pour préparer 2 tasses de café.
 - Appuyez sur  pour terminer l'opération.

Préparation d'un café Espresso

- 1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 6
- 2. Touchez l'icône tactile Espresso  pour lancer la préparation.
- 3. Ajustez la force du café et la quantité de café pendant la préparation.
 - Pendant la mouture (« g » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour régler la quantité de café moulu.
 - Pendant la préparation (« ml » s'affiche à droite de l'écran), appuyez sur l'icône tactile « + » ou « - » pour ajuster la quantité de café.
 - Appuyez sur l'icône tactile  pour préparer 2 tasses de café.
 - Appuyez sur  pour terminer l'opération.

Préparation d'un cappuccino ou d'un latte

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 6
2. Insérez le mousseur à lait dans la fente de sortie de la vapeur de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant qu'il est correctement positionné.
3. Effleurer l'icône tactile Latte/Cappuccino  pour préparer un cappuccino.
4. Appuyez sur l'icône tactile Latte/ Cappuccino  pendant 3 secondes pour préparer un Latte.
5. Pendant le processus de préparation, vous pouvez appuyer sur l'icône  ➔ pour finaliser l'action.

Note : Après utilisation, nettoyez le réservoir à lait à temps pour éviter que des résidus de lait ne l'obstruent.

Préparer de l'eau chaude ou du lait

1. Réglez la hauteur de la sortie du café et placez une tasse dessous. Img. 6
2. Touchez l'icône tactile  pour obtenir de l'eau chaude. La quantité d'eau chaude par défaut est de 250 ml. Pendant le processus de préparation, vous pouvez appuyer sur l'icône  ➔ pour finaliser l'action.
3. Appuyez sur l'icône tactile  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour préparer du lait mousseux. Pendant le processus de préparation, vous pouvez appuyer sur l'icône  ➔ pour finaliser l'action.

Sélecteur de réglage de la mousse de lait : Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau de lait mousseux ; tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer le niveau de lait mousseux.

Note : Après utilisation, nettoyez le réservoir à lait à temps pour éviter que des résidus de lait ne l'obstruent.

Réglage de la mouture du café

Lorsque vous devez régler le niveau de mouture des grains de café, tournez le sélecteur de niveau de mouture (Img. 7) pour l'ajuster pendant que le moulin est en marche, sinon le moulin risque d'être endommagé.

Image 7

1. Fine
2. Grossière

Ajustez la grosseur de la mouture en fonction du degré de torréfaction des grains de café que vous utilisez (une torréfaction moyenne est recommandée).

- Si le café s'écoule trop lentement (la mouture est trop fine), tournez le sélecteur de

mouture sur un niveau de mouture plus grossier.

- Si le café sort trop rapidement et que le résultat est trop aqueux (la mouture est trop grossière), tournez le sélecteur de mouture sur un niveau de mouture plus fin.

Si la mouture du café est trop grossière, tournez le sélecteur de mouture et réglez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ; si la mouture du café est trop fine, tournez le sélecteur de mouture et réglez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

Notes :

- Ne mettez pas trop de haricots dans la trémie. Si vous mettez trop de grains, ils risquent d'être mouillés (surtout par temps humide), ce qui peut affecter le moulin et l'empêcher de moudre correctement, avec pour résultat un café qui ne peut pas être infusé ou qui est trop aqueux.
- Évitez de laisser les grains dans le réservoir pendant des périodes prolongées, car cela peut affecter la qualité du café et les performances du moulin.
- Pour pouvoir régler le niveau de mouture sans que le moulin soit en marche, appuyez sur la partie centrale du sélecteur de mouture, Fig. 8, à l'aide d'un petit tournevis. Tant que cette zone centrale est maintenue en place, vous pouvez tourner le sélecteur sans endommager le broyeur.

Conseils :

- Le sélecteur de mouture est réglé sur la valeur maximale lorsqu'il quitte l'usine. Il est recommandé de ne pas le régler après les 100-150 premières tasses.
- N'ajoutez pas trop de grains de café à la fois et ne les laissez pas trop longtemps dans le réservoir, afin d'éviter qu'ils ne perdent leur fraîcheur ou qu'ils ne deviennent humides. L'humidité affecte la mouture, la préparation et le goût du café.
- Remplacer les haricots lorsqu'ils sont mouillés pour garantir une bonne saveur. Tournez ensuite le sélecteur de mouture au maximum et testez la mouture. Si la machine fonctionne correctement, remettez le sélecteur de mouture dans sa position initiale.
- Tournez le sélecteur de mouture au maximum lorsque les grains de café ne sont pas correctement moulus, peut-être en raison de l'humidité ou de l'encrassement des grains par de l'huile. Ensuite, essayez d'ajouter du riz non cuit ou des nettoyeurs pour broyeurs professionnels dans le réservoir à grains et essayez de broyer. Si la machine fonctionne correctement, remettez le sélecteur de mouture dans sa position initiale. (Essayer plusieurs fois).

Manipulation des pièces amovibles

Pour garantir un fonctionnement correct, il est important de savoir comment démonter et remonter les pièces suivantes : le réservoir d'eau, l'unité de traitement, le plateau d'égouttage et le réservoir à lait.

Retrait

Image 9

1. Réservoir d'eau : Tirez vers le haut.
2. Couvercle latéral : Pousser vers le haut et retirer le couvercle.
3. Unité d'élaboration : Appuyer et tirer.
4. Plateau d'égouttage : Se retirer à l'extérieur.
5. Réservoir de lait : Se retirer à l'extérieur.

Placement

Image 10

1. Réservoir d'eau : Insérer vers le bas.
2. Groupe de préparation : Poussez le guide jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
3. Plateau d'égouttage : Insérer vers l'intérieur.
4. Réservoir de lait : Poussez le guide jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

Remarques importantes pour l'installation

- **Groupe de préparation** : Lors de l'installation du groupe de préparation, assurez-vous qu'il est bien en place et que vous entendez un « clic ». S'il n'est pas installé correctement, retirez-le et réinstallez-le.
- **Réservoir d'eau** : Après avoir remplacé le réservoir d'eau, vérifiez qu'il est au même niveau que le couvercle supérieur. S'il est affleurant, cela indique qu'il est en place. S'il est plus haut, appuyez dessus jusqu'à ce qu'il soit au même niveau que le couvercle supérieur.
- **Réservoir de lait** : Lorsque vous réinstallez le réservoir à lait, assurez-vous qu'il est bien en place en écoutant un « clic ». S'il n'est pas fermement en place, répétez l'opération de retrait et de réinstallation.

Menus et personnalisation des boissons**1. Paramètres relatifs au café expresso**

Pour accéder aux réglages :

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, les icônes Espresso  et Américain  commenceront à clignoter.
4. Sélectionnez l'icône Espresso .
5. Ensuite :
 - L'option permettant de régler la quantité de café moulu s'affiche. Utilisez les icônes tactiles + et - pour l'augmenter ou la diminuer. (Img. 11)
 - Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'icône tactile Réglages .
 - Vous aurez alors la possibilité de régler la quantité de café en millilitres. Utilisez les icônes tactiles + et - pour la régler. (Img. 12)

6. Une fois les réglages effectués, appuyez à nouveau sur l'icône tactile Réglages  pour confirmer les réglages.
7. Pour revenir à l'écran principal (mode veille), appuyez 6 fois de suite sur l'icône tactile Réglages .

2. Paramètres relatifs au café américain**Pour accéder aux réglages :**

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, les icônes Espresso  et Américain  commenceront à clignoter.
4. Choisissez l'icône du café américain .
5. Ensuite :
 - L'option permettant de régler la quantité de café moulu s'affiche. Utilisez les icônes tactiles + et - pour l'augmenter ou la diminuer. (Img. 11)
 - Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'icône tactile Réglages .
 - Vous aurez alors la possibilité de régler la quantité de café en millilitres. Utilisez les icônes tactiles + et - pour la régler. (Img. 12)
 - Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'icône tactile Réglages .
 - Ensuite, l'option permettant de régler la quantité d'eau pour l'Americano en millilitres apparaît. Utilisez les icônes tactiles + et - pour la régler. (Img. 13)
6. Une fois les réglages effectués, appuyez à nouveau sur l'icône tactile Réglages  pour confirmer les réglages.
7. Pour revenir à l'écran principal (mode veille), appuyez 6 fois de suite sur l'icône tactile Paramètres .

3. Réglage de la température

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez à nouveau sur l'icône tactile des réglages .
4. La température d'extraction s'affiche sur l'écran (Fig. 14). Utilisez les icônes tactiles + ou - pour modifier la température de préparation du café.

4. Réglage du temps d'arrêt automatique

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages  pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez deux fois sur l'icône tactile des réglages .
4. L'heure d'arrêt automatique s'affiche sur l'écran (Fig. 15). Utilisez les icônes tactiles '+' ou '-' pour sélectionner la durée souhaitée (0,5h, 1h, 2h... jusqu'à 24h).

5. Réglage d'initialisation

- Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
 - Appuyez sur l'icône tactile des réglages   pendant 3 secondes.
 - Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez trois fois sur l'icône tactile des réglages  .
 - Le réglage d'initialisation est indiqué sur l'écran (Img. 16).
- Note : Cette fonction est réservée au personnel du service technique ou du service après-vente.

6. Informations sur la fabrication

1. Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
2. Appuyez sur l'icône tactile des réglages   pendant 3 secondes.
3. Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez cinq fois sur l'icône tactile des réglages  .
4. L'écran affiche des informations sur la fabrication, telles que la date et le numéro de lot (Img. 17).

7. Détartrage

- A. Versez le produit détartrant dans un récipient contenant de l'eau propre et attendez qu'il se dissolve complètement.
- B. Retirez le réservoir d'eau, versez l'adoucisseur d'eau dissous dans l'eau dans le réservoir d'eau, puis ajoutez de l'eau propre jusqu'à la marque maximale sur le réservoir d'eau ;
- C. Appuyez sur l'icône tactile de détartrage :
- Assurez-vous que l'appareil est en mode d'affichage principal (mode veille).
 - Appuyez sur l'icône tactile des réglages   pendant 3 secondes.
 - Après avoir accédé au menu des réglages, appuyez quatre fois sur l'icône tactile des réglages  .
 - Appuyez sur l'icône de détartrage  (Img. 18).
- D. Appuyez sur « OK »  pour lancer le détartrage.
- E. Lorsque toute l'eau a été consommée et que l'alerte de manque d'eau  apparaît, retirez le réservoir d'eau et ajoutez de l'eau fraîche ;
- F. Appuyez à nouveau sur l'icône tactile  «OK», la machine démarre le cycle de rinçage ;
- G. Une fois le cycle de rinçage terminé, la machine reviendra en mode veille.

4. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
L'écran affiche l'icône de manque d'eau  .	1. Il n'y a pas d'eau dans le réservoir. 2. Le capteur de niveau d'eau doit être calibré.	1. Remplissez le réservoir d'eau et insérez-le correctement, en poussant le fond jusqu'au bout. 2. Lorsque l'appareil est en mode veille : a. Retirez le réservoir d'eau b. Éteignez l'appareil à l'aide du bouton Marche/Arrêt. c. Allumez la machine à l'aide du bouton Marche/Arrêt. d. Lorsque l'appareil est sur l'écran principal (mode veille), replacez le réservoir d'eau plein dans l'appareil.
Le panneau de contrôle affiche  . L'icône tactile de configuration   est pressée pour activer la pompe à eau afin de purger l'air des tuyaux et de permettre à l'eau de passer, mais aucune eau ne sort de la sortie.	1. Le réservoir d'eau n'est pas bien placé. 2. L'eau ne peut pas pénétrer dans la pompe. 3. Le tube est obstrué.	1. Insérez le réservoir correctement, en poussant le fond du réservoir jusqu'au fond. 2. Ouvrez le panneau arrière et injectez de l'eau dans la pompe (contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec). 3. Vérifiez les tubes internes (contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec).

Le café est mouillé ou faible.	1. Le réglage de la mouture est trop fin. 2. Des grains très foncés ou huileux ont été utilisés ; les lames se bloquent et ne broient pas bien. 3. Les grains humides et moulus bloquent le broyeur.	1. Tournez le sélecteur de mouture pour obtenir une mouture plus grossière. 2. Augmentez la quantité de café moulu à l'aide de l'icône tactile '+'. 3. Retirez les grains humides, nettoyez le récipient et insérez des grains secs, du riz non cuit ou du nettoyant pour broyeur. Suivez les instructions pour le nettoyage du broyeur au point suivant.
Le café ne sort pas.	Le réservoir d'eau n'est pas bien placé. Le filtre du piston du groupe café est obstrué. Les conduits internes sont obstrués.	Insérez le réservoir correctement, en poussant fermement le fond jusqu'au bout. Nettoyer le filtre ou le remplacer. Effectuer un cycle de détartrage. Si le problème persiste, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Le moulin ne fonctionne pas.	Le moulin est bloqué par des corps étrangers.	Retirez les objets étrangers du moulin. N'oubliez pas d'éteindre l'appareil au préalable. Suivez les instructions pour le nettoyage du broyeur au point suivant.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Réglez la hauteur de l'écoulement du café et placez une tasse. Img. 6
2. Appuyez sur l'icône OK  pendant 3 secondes pour lancer le nettoyage/rinçage.
Note : La fonction de rinçage rapide permet également de préchauffer les lignes et le groupe d'infusion. Si la machine est restée inutilisée pendant une longue période, un rinçage rapide avant la préparation du café en améliorera le goût.

Réservoir de lait

1. Le tank à lait doit être rincé à l'eau claire. Veillez à ce que le réservoir à lait soit rempli d'eau pour le rinçage. La méthode de rinçage est la même que la méthode de moussage, mais avec de l'eau au lieu du lait.
2. Démontage et nettoyage du tuyau de vapeur du tank à lait ;
Après la cuisson du lait à la vapeur, si un rinçage immédiat à l'eau claire n'a pas été effectué, il est recommandé de démonter et de nettoyer le réservoir à lait.
Pour ce faire :

1. Retirer le réservoir à lait de la machine. Img. 19
2. Retirez ensuite le sélecteur de réglage de la mousse de lait. Pour cela, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Img. 20
3. Retirer le sélecteur de réglage de la mousse de lait. Img. 21
4. Utilisez une brosse pour nettoyer les pièces sous l'eau courante et secouez l'eau après le nettoyage. Img. 22

L'entretien quotidien est important pour garantir la durabilité et l'excellence du goût.
Pour ce faire, suivez les étapes suivantes :

Éléments	Méthode d'entretien	Autres
Unité d'extraction	1. Retirer le groupe d'extraction, le rincer à l'eau courante de haut en bas pour éliminer les résidus de café sur la surface du filtre à piston. Il est recommandé de le nettoyer manuellement tous les 3 jours. Ne retirez pas l'huile lubrifiante qui se trouve dans la partie inférieure et centrale de l'appareil. Ne pas utiliser le lave-vaisselle.	Une tablette de nettoyage professionnelle avec de l'huile peut être utilisée : Retirez le groupe d'extraction, placez la dosette dans le compartiment à café moulu, remplacez le groupe et préparez une grande tasse d'expresso (réglée sur le volume maximum). Ensuite, retirez-le à nouveau et nettoyez-le manuellement.

Éléments	Méthode d'entretien	Autres
Réservoir de lait	1. Après avoir fait mousser le lait, il faut le rincer à l'eau claire à la fin de la journée. La méthode de rinçage est la même que la méthode de moussage, mais avec de l'eau au lieu du lait. 2. Il est recommandé de retirer le régulateur d'air du couvercle de la carafe à lait et de rincer le couvercle à l'eau courante.	
Plateau d'égouttage	Il est recommandé de le vider et de le rincer à l'eau courante après chaque utilisation. Ne les laissez pas plus de deux jours sans les nettoyer.	
Réservoir de marc de café	Il est recommandé de vider et de rincer sous le robinet lorsque l'icône d'avertissement est allumée. Indique que le bac à marc de café est plein et doit être vidé. Le système signale automatiquement que le réservoir est plein tous les 8 cafés.	
Réservoir d'eau	Il est recommandé de le rincer sous le robinet tous les 3 jours.	En été ou si la machine est peu utilisée, les intervalles de nettoyage peuvent être raccourcis.
Réservoir de grains de café	Il est recommandé de le nettoyer une fois par semaine. Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer l'huile du récipient à haricots.	
Conduit de sortie du café moulu	Il est recommandé de vérifier la chute de café moulu au-dessus de l'infuseur une fois par semaine. Si vous constatez une accumulation de poussière, nettoyez la paroi intérieure du conduit à l'aide d'un chiffon doux et sec.	

Éléments	Méthode d'entretien	Autres
Moulin	Le nettoyage suivant est recommandé lorsque le broyeur est obstrué : 1. Vider le café du conteneur à café en faisant des Expressos. Si les grains de café ne descendent pas, cela signifie qu'il y a un blocage, il faut donc ajouter directement du riz (deux cuillères à soupe). 2. Une fois le riz introduit, réglez le grain de mouture sur un niveau élevé (5 ou 6). De cette façon, il y aura plus d'espace entre les meules pour permettre au riz d'entrer. N'oubliez pas que pour régler le sélecteur de mouture, le moulin doit être en marche ou le bouton central du sélecteur de mouture doit être enfoncé. 3. Préparer un expresso. Le café et le riz accumulés doivent être complètement moulus, sinon faites autant d'expressos qu'il en faut pour que le riz commence à glisser dans le moulin. Note : Il est normal que lors de la préparation de ces expressos, le café ne sorte pas, car le riz bloque la sortie du café. 4. Lorsque le riz commence à glisser dans le moulin, ajouter à nouveau les grains de café. Faire quelques expressos supplémentaires pour s'assurer qu'il ne reste plus de riz dans le broyeur. 5. Nettoyer l'unité de traitement (en particulier les silicones rouges et le filtre). 6. Avant de préparer le dernier café, réglez à nouveau le niveau de mouture sur le niveau souhaité. Note : Ce nettoyage est également possible avec les nettoyants pour moulin à café.	

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storeceotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Wassertankdeckel
2. Abdeckung des Kaffeebohnenbehälters
3. Mahlgrad der Kaffeemühle
4. Bedienfeld
5. Kaffeeauslauf
6. Abtropfschale
7. Kaffeesatzbehälter
8. Milchaufschäumer
9. Brüheinheit
10. Seitliche Abdeckung
11. Ein-/Ausschalter
12. Wahlschalter für die Milchschaumeinstellung

HINWEIS:

Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist in einer Verpackung verpackt, die es beim Transport schützt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie den Originalkarton und die sonstige Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie darauf, dass Sie alle Artikel ordnungsgemäß recyceln.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt

- Vollautomatische Kaffeemaschine
- Milchbehälter
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

3. BEDIENUNG

Installation

1. Packen Sie das Gerät aus, nehmen Sie das Gerät, den Milchtank und das Dampfrohr ab.
2. Stecken Sie das Dampfrohr in den Dampfaustrittsschlitz des Geräts, bis Sie ein „Klick“ hören, das anzeigt, dass es richtig eingesetzt ist. Abb. 2

Legende Abbildung 2

1. Dampfaustrittsschlitz
3. Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus. Füllen Sie ihn mit gefiltertem Wasser. Setzen Sie den Wassertank wieder ein. Abb. 3
4. Nachdem Sie Kaffeebohnen in den Kaffeesatzbehälter gefüllt haben, schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Abb. 4
5. Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter, das Gerät führt einen Selbsttest durch und reinigt die Kanäle. Abb. 5

Hinweis: Prüfen Sie, ob heißes Wasser austritt.

6. Berühren Sie zur Bedienung die Touch-Symbole auf dem Bedienfeld.

Hinweis: Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Netzschalter für 3 Sekunden.

Display

	Leuchtanzeige	Beschreibung
1		Offene Tür. Tür offen. Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass die rechte Tür geöffnet ist. Überprüfen Sie sie.
2		Fehlende Brüheinheit. Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Brüheinheit nicht eingesetzt oder nicht korrekt installiert ist.
3		Wassermangel. Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass sich wenig Wasser im Wassertank befindet. Prüfen Sie, ob genügend Wasser vorhanden ist.
4		Kaffeesatzbehälter. Wenn die Anzeige aufleuchtet: 1) bedeutet dies, dass der Kaffeesatzbehälter nicht eingesetzt oder nicht korrekt installiert ist, 2) bedeutet dies, dass der Kaffeesatzbehälter voll ist und geleert werden muss. Das System meldet automatisch alle 8 Kaffeezubereitungen, dass der Behälter voll ist.

5		Mangel an Kaffeebohnen. Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass sich nur wenige Bohnen im Mahlwerk befinden. Füllen Sie Kaffeebohnen nach.
6	x2	Doppelte Tasse. Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Funktion für doppelte Tassen aktiviert ist. Es werden 2 Tassen gleichzeitig zubereitet. Die Zubereitung der 2. Tasse wird gestoppt, wenn währenddessen der Kaffee ausgeht.
7		Entkalkung. Wenn die Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Leitungen der Kaffeemaschine entkalkt werden müssen.
8		Warnung: Geringer Milchstand oder Problem mit Dampfdüse Wenn diese Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Milchkanne oder die Dampfdüse nicht installiert oder nicht korrekt installiert sind.
9		Warnung vor Wassermangel in den Leitungen. Wenn die Alarmmeldung auf dem Display erscheint, bedeutet dies, dass kein Wasser durch den internen Kreislauf der Maschine fließt. Vergewissern Sie sich, dass sich Wasser im Tank befindet und dass der Tank ordnungsgemäß installiert ist. Drücken Sie das Konfigurationstouch-Symbol  um die Wasserpumpe zu aktivieren, damit die Luft aus den Rohren entfernt wird und das Wasser durchfließen kann.

Zubereitung von Americano

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 6
2. Berühren Sie das Americano Symbol  um die Zubereitung zu starten.
3. Passen Sie die Kaffeestärke und die Kaffeemenge während der Zubereitung an.
 - Drücken Sie während des Mahlens („g“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen.
 - Drücken Sie während der Zubereitung („ml“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Kaffeemenge einzustellen.
 - Drücken Sie das Touch-Symbol  um 2 Tassen Kaffee zuzubereiten.
 - Drücken Sie  zum Abschließen des Vorgangs.

Espressozubereitung

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 6
2. Tippen Sie auf das Touch-Symbol für Espresso  um die Zubereitung zu starten.
3. Passen Sie die Kaffeestärke und die Kaffeemenge während der Zubereitung an.
 - Drücken Sie während des Mahlens („g“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen.

einzustellen.

- Drücken Sie während der Zubereitung („ml“ wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt) das Touch-Symbol „+“ oder „-“, um die Kaffeemenge einzustellen.
- Tippen Sie auf das Touch-Symbol , um 2 Tassen Kaffee zuzubereiten.
- Drücken Sie   zum Abschließen des Vorgangs.

Zubereitung von Cappuccino oder Milchkaffee (Latte)

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 6
2. Stecken Sie den Milchaufschäumer in den Dampfaustrittsschlitz des Geräts, bis Sie ein „Klicken“ hören, das anzeigt, dass er richtig positioniert ist.
3. Tippen Sie auf das Touch-Symbol für Latte/Cappuccino , um einen Cappuccino zuzubereiten.
4. Halten Sie das Latte/Cappuccino-Touch-Symbol  3 Sekunden lang gedrückt, um einen Milchkaffee zuzubereiten.
5. Während des Vorbereitungsprozesses können Sie auf das Symbol   klicken, um die Aktion abzuschließen.

Hinweis: Reinigen Sie den Milchtank nach dem Gebrauch rechtzeitig, um ein Verstopfen des Tanks durch Milchrückstände zu vermeiden.

Zubereitung von heißem Wasser oder Milch

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und füllen Sie eine Tasse Kaffee ein. Abb. 6
2. Berühren Sie das Touch-Symbol , um heißes Wasser zu erhalten. Die Standardmenge an heißem Wasser beträgt 250 ml. Während des Vorbereitungsprozesses können Sie auf das Symbol   klicken, um die Aktion abzuschließen.
3. Halten Sie das Touch-Symbol  3 Sekunden lang gedrückt, um aufgeschäumte Milch zuzubereiten. Während des Vorbereitungsprozesses können Sie auf das Symbol   klicken, um die Aktion abzuschließen.

Wahlschalter für die Milchschaumeinstellung: Gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Menge an aufgeschäumter Milch zu erhöhen; im Uhrzeigersinn drehen, um die Menge an aufgeschäumter Milch zu verringern.

Hinweis: Reinigen Sie den Milchtank nach dem Gebrauch rechtzeitig, um ein Verstopfen des Tanks durch Milchrückstände zu vermeiden.

Einstellung Kaffeemahlgrad

Wenn Sie den Mahlgrad des Kaffees einstellen müssen, drücken Sie den Mahlgradwähler (Abb. 7), um ihn bei laufendem Mahlwerk einzustellen, da das Mahlwerk sonst beschädigt werden kann.

Legende Abbildung 7

1. Fein
2. Grob

Passen Sie den Mahlgrad des Kaffees an den Röstgrad der verwendeten Kaffeebohnen an (empfohlen werden mittelstark geröstete Bohnen).

- Wenn der Kaffee zu langsam fließt (der Mahlgrad ist zu fein), drehen Sie den Mahlgradwähler auf einen gröberen Mahlgrad.
- Wenn der Kaffee zu schnell austritt und das Ergebnis zu wässrig ist (der Mahlgrad ist zu grob), stellen Sie den Mahlgradregler auf einen feineren Mahlgrad ein.

Wenn der Kaffee zu grob gemahlen ist, drehen Sie den Mahlgradwähler gegen den Uhrzeigersinn; wenn der Kaffee zu fein gemahlen ist, drehen Sie den Mahlgradwähler im Uhrzeigersinn.

Hinweise:

- Füllen Sie nicht zu viele Bohnen in den Kaffeebohnenbehälter. Wenn Sie zu viele Bohnen einfüllen, können diese nass werden (vor allem bei feuchtem Wetter), was das Mahlwerk beeinträchtigen und verhindern kann, dass es richtig mahlt, so dass der Kaffee nicht gebrüht werden kann oder zu wässrig ist.
- Lassen Sie die Bohnen nicht über einen längeren Zeitraum im Tank, da dies die Qualität des Kaffees und die Leistung des Mahlwerks beeinträchtigen kann.
- Um den Mahlgrad einzustellen, ohne dass das Mahlwerk läuft, drücken Sie mit einem kleinen Schraubenzieher auf den mittleren Teil des Mahlgradwählers, Abb. 8. Während dieser zentrale Bereich festgehalten wird, können Sie nun den Wahlschalter drehen, ohne das Mahlwerk zu beschädigen.

Tipps:

- Der Mahlgradwähler ist werkseitig auf den maximalen Wert eingestellt. Es wird empfohlen, ihn nach den ersten 100-150 Tassen nicht mehr anzupassen.
- Füllen Sie nicht zu viele Kaffeebohnen auf einmal ein und lassen Sie sie nicht zu lange im Tank, damit sie nicht an Frische verlieren oder feucht werden. Feuchtigkeit erschwert das Mahlen und die Zubereitung und beeinträchtigt den Geschmack.
- Ersetzen Sie die Bohnen, wenn sie nass sind, um einen guten Geschmack zu gewährleisten. Drehen Sie dann den Mahlgradwähler auf Maximum und machen Sie einen Probemahlvorgang. Wenn die Maschine ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie den Mahlgradwähler wieder auf die ursprüngliche Position.
- Drehen Sie den Mahlgradwähler auf Maximum, wenn die Kaffeebohnen nicht richtig gemahlen werden, möglicherweise aufgrund von Feuchtigkeit oder Öl, das die Bohnen verstopft. Versuchen Sie dann, etwas ungekochten Reis oder professionelle Mahlwerkreiniger in den Bohnentank zu geben und zu mahlen. Wenn die Maschine ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie den Mahlgradwähler wieder auf die ursprüngliche

Position. (Wiederholt versuchen).

Handhabung von abnehmbaren Teilen

Um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten, ist es wichtig zu wissen, wie man die folgenden Teile aus- und einbaut: den Wassertank, die Verarbeitungseinheit, die Tropfschale und den Milchtank.

Extraktion

Abbildung 9

1. Wassertank: Zurück nach oben ziehen.
2. Seitliche Abdeckung: Drücken Sie die Abdeckung nach oben und nehmen Sie sie ab.
3. Brüheinheit: Drücken und herausziehen.
4. Tropfschale: Nach außen herausziehen.
5. Milchbehälter: Nach außen herausziehen.

Platzierung

Abbildung 10

1. Wassertank: Nach unten einsetzen.
2. Brühgruppe: Schieben Sie die Führung entlang, bis Sie ein „Klicken“ hören.
3. Tropfschale: Nach innen einsetzen.
4. Milchbehälter: Schieben Sie die Führung entlang, bis Sie ein „Klicken“ hören.

Wichtige Hinweise zum Einbau

- **Brühgruppe:** Vergewissern Sie sich beim Einsetzen der Vorbereitungsgruppe, dass sie fest sitzt und Sie ein „Klick“ hören. Wenn es nicht korrekt installiert ist, entfernen Sie es und installieren Sie es erneut.
- **Wassertank:** Prüfen Sie nach dem Einsetzen des Wassertanks, ob er bündig mit der oberen Abdeckung abschließt. Wenn sie bündig ist, bedeutet dies, dass sie an ihrem Platz ist. Wenn sie höher ist, drücken Sie sie nach unten, bis sie mit der oberen Abdeckung bündig ist.
- **Milchbehälter:** Vergewissern Sie sich beim Wiedereinbau des Milchtanks, dass er fest sitzt, indem Sie auf ein „Klick“-Geräusch achten. Wenn er nicht fest sitzt, wiederholen Sie den Vorgang des Entfernens und Wiedereinsetzens.

Menüs und Getränkeanpassung

1. Espresso-Parametereinstellungen

So greifen Sie auf die Einstellungen zu:

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.

2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  3 Sekunden lang gedrückt.
3. Nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs können die Symbole für Espresso  und Americano  beginnen zu blinken.
4. Wählen Sie das Espresso-Symbol .
5. Nächste:
 - Es wird die Möglichkeit angezeigt, die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen. Verwenden Sie die Touch-Symbole + und -, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern. (Abb. 11)
 - Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf das Touch-Symbol Einstellungen .
 - Sie sehen dann die Möglichkeit, die Kaffeemenge in Millilitern einzustellen. Verwenden Sie die Berührungssymbole + und -, um sie anzupassen. (Abb. 12)
6. Nachdem Sie die entsprechenden Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie erneut auf das Touch-Symbol Einstellungen  um die Einstellungen zu bestätigen.
7. Um zum Hauptbildschirm (Standby-Modus) zurückzukehren, drücken Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  6 Mal hintereinander.

2. Americano-Parametereinstellungen

Zum Aufrufen der Einstellungen:

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
2. Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  3 Sekunden lang gedrückt.
3. Nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs können die Symbole für Espresso  und Americano  beginnen zu blinken.
4. Wählen Sie das Americano-Symbol .
5. Nächste:
 - Es wird die Möglichkeit angezeigt, die Menge des gemahlten Kaffees einzustellen. Verwenden Sie die Touch-Symbole + und -, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern. (Abb. 11)
 - Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf das Touch-Symbol Einstellungen .
 - Sie sehen dann die Möglichkeit, die Kaffeemenge in Millilitern einzustellen. Verwenden Sie die Berührungssymbole + und -, um sie anzupassen. (Abb. 12)
 - Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf das Touch-Symbol Einstellungen .
 - Danach erscheint die Option, die Wassermenge für den Americano in Millilitern einzustellen. Verwenden Sie die Berührungssymbole + und -, um sie anzupassen. (Abb. 13)
6. Nachdem Sie die entsprechenden Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie erneut auf das Touch-Symbol Einstellungen  um die Einstellungen zu bestätigen.
7. Um zum Hauptbildschirm (Standby-Modus) zurückzukehren, drücken Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  6 Mal hintereinander.

3. Temperatur-Einstellung

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-

Modus) befindet.

- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs erneut auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
- Die Entnahmetemperatur wird auf dem Display angezeigt (Abb. 14). Verwenden Sie die Touch-Symbole „+“ oder „-“, um die Brühtemperatur zu ändern.

4. Einstellung der automatischen Ausschaltzeit

- Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Tippen Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs doppelt auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
- Die automatische Abschaltzeit wird auf dem Display angezeigt (Abb. 15). Verwenden Sie die „+“ oder „-“ Touch-Symbole, um die gewünschte Zeit zu wählen (0,5h, 1h, 2h... bis zu 24h).

5. Initialisierungseinstellung

- Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs dreimal auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
- Die Initialisierungseinstellung wird auf dem Display angezeigt (Abb. 16).

Hinweis: Diese Funktion ist nur für technisches Personal oder Kundendienstmitarbeiter bestimmt.

6. Herstellungsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs fünfmal auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
- Auf dem Bildschirm werden die Fertigungsinformationen angezeigt, wie z.B. das Datum und die Chargennummer (Abb. 17).

7. Entkalkung

A. Gießen Sie den Entkalker in einen Behälter mit sauberem Wasser und warten Sie, bis er sich vollständig aufgelöst hat.

B. Entfernen Sie den Wassertank, füllen Sie den im Wasser gelösten Wasserenthärter in den Wassertank und fügen Sie dann sauberes Wasser bis zur Maximalmarkierung auf dem

Wassertank hinzu;

C. Drücken Sie das Symbol Entkalken:

- Stellen Sie sicher, dass sich die Kaffeemaschine auf dem Hauptbildschirm (Standby-Modus) befindet.
- Halten Sie das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie nach dem Aufrufen des Einstellungsmenüs viermal auf das Touchscreen-Symbol Einstellungen  ↵.
- Drücken Sie das Entkalkungssymbol  (Abb. 18).

D. Drücken Sie das Touch-Symbol  "OK", um die Entkalkung zu starten;

E. Wenn das gesamte Wasser verbraucht ist und die Wassermangelanzeige  erscheint, nehmen Sie den Wassertank heraus und füllen Sie frisches Wasser ein;

F. Drücken Sie erneut das Touch-Symbol  "OK", das Gerät startet den Spülvorgang;

G. Nach Beendigung des Spülzyklus kehrt die Maschine in den Bereitschaftsmodus zurück.

4. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösung
Auf dem Display erscheint das Wassermangelsymbol  .	- Es befindet sich kein Wasser im Tank. - Der Wasserstandssensor muss kalibriert werden.	- Füllen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn richtig ein, indem Sie den Boden bis zum Anschlag hineindrücken. - Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet: - Entfernen Sie den Wassertank - Schalten Sie das Gerät mit der Taste Ein/Aus aus. - Schalten Sie das Gerät über die Ein/Aus-Taste ein. - Wenn sich das Gerät in der Hauptanzeige (Standby-Modus) befindet, setzen Sie den vollen Wassertank wieder in das Gerät ein.

Auf dem Bedienfeld wird  angezeigt. Das Konfigurations-Touch-Symbol  wird gedrückt, um die Wasserpumpe zu aktivieren, um die Luft aus den Leitungen zu entfernen und Wasser durchzulassen, aber es kommt kein Wasser aus dem Auslass.	1. Der Wassertank ist nicht richtig positioniert. 2. Es kann kein Wasser in die Pumpe eindringen. 3. Das Innere des Rohrs ist verstopft.	1. Setzen Sie den Tank richtig ein, indem Sie den Boden des Tanks ganz nach unten schieben. 2. Öffnen Sie die Rückwand und injizieren Sie Wasser in die Pumpe (kontaktieren Sie den Offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec). 3. Überprüfen Sie die Schläuche (wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec).
Der Kaffee wird wässrig oder schwach.	1. Der Mahlgrad ist zu fein eingestellt. 2. Es wurden sehr dunkle oder ölige Körner verwendet; die Klingen bleiben stecken und lassen sich nicht gut mahlen. 3. Nasse, gemahlene Körner blockieren das Mahlwerk.	1. Drehen Sie den Mahlgradwähler, um ihn gröber zu machen. 2. Erhöhen Sie die Menge des gemahlene Kaffees mit dem Touch-Symbol "+". 3. Entfernen Sie die nassen Körner, reinigen Sie den Behälter und setzen Sie trockene Körner, ungekochten Reis oder Mahlwerkreiniger ein. Befolgen Sie die Anweisungen zur Reinigung des Mahlwerks im nächsten Punkt.

Es kommt kein Kaffee heraus.	Der Wassertank ist nicht richtig positioniert. Der Filter im Kolben der Kaffeegruppe ist verstopft. Die internen Kanäle sind verstopft.	Setzen Sie den Tank richtig ein und drücken Sie den Boden fest bis zum Anschlag hinein. Reinigen Sie den Filter oder tauschen Sie ihn aus. Führen Sie einen Entkalkungszyklus durch. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an das offizielle Cecotec Service Center.
Das Mahlwerk funktioniert nicht.	Das Mahlwerk ist durch Fremdkörper blockiert.	Entfernen Sie die Fremdkörper aus dem Mahlwerk. Denken Sie daran, das Gerät vorher auszuschalten. Befolgen Sie die Anweisungen zur Reinigung des Mahlwerks im nächsten Punkt.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und setzen Sie eine Tasse ein. Abb. 6
2. Berühren Sie das Symbol  "OK" 3 Sekunden lang, um die Reinigung/Spülung zu starten. Hinweis: Mit der Schnellspülfunktion können auch die Leitungen und die Brühgruppe vorgeheizt werden. Wenn die Maschine lange Zeit nicht benutzt wurde, kann ein kurzes Spülen vor der Zubereitung den Geschmack des Kaffees verbessern.

Milchbehälter

1. Der Milchtank sollte mit sauberem Wasser ausgespült werden. Achten Sie darauf, dass der Milchtank zum Spülen mit Wasser gefüllt ist. Die Spülmethode ist die gleiche wie die Schaummethode, aber mit Wasser statt Milch.
2. Demontage und Reinigung der Dampfleitung des Milchtanks; Wenn nach dem Milchaufschäumen nicht sofort mit sauberem Wasser nachgespült wird, empfiehlt es sich, den Milchtank zu zerlegen und zu reinigen. Zu diesem Zweck,

1. Nehmen Sie den Milchtank aus der Maschine. Abb. 19
2. Nehmen Sie dann den Wählschalter für die Milchaufschäumung heraus. Drehen Sie dazu gegen den Uhrzeigersinn. Abb. 20

3. Nehmen Sie den Wählschalter für die Milchaufschäumung ab. Abb. 21
4. Verwenden Sie eine Bürste, um die Teile unter fließendem Wasser zu reinigen, und schütteln Sie das Wasser nach der Reinigung ab. Abb. 22

Die tägliche Pflege ist wichtig, um Haltbarkeit und hervorragenden Geschmack zu gewährleisten.

Folgen Sie dazu bitte den nachstehenden Schritten:

Elemente	Wartungsmethode	Andere
Extraktionseinheit	1. Nehmen Sie die Extraktionseinheit heraus und spülen Sie sie unter fließendem Wasser von oben nach unten ab, um Kaffeerückstände auf der Oberfläche des Kolbenfilters zu entfernen. Es wird empfohlen, ihn alle 3 Tage manuell zu reinigen. Entfernen Sie kein Schmieröl aus dem Boden und der Mitte des Geräts. Nicht in der Spülmaschine waschen.	Es kann eine professionelle Reinigungstablette mit Öl verwendet werden: Nehmen Sie die Extraktionseinheit heraus, legen Sie die Kapsel in das Fach für gemahlene Kaffee, setzen Sie die Einheit wieder ein und bereiten Sie eine große Tasse Espresso zu (stellen Sie die maximale Menge ein). Dann entfernen Sie ihn wieder und reinigen Sie ihn manuell.
Milchbehälter	1. Nach dem Aufschäumen der Milch sollte sie am Ende des Tages mit sauberem Wasser abgespült werden. Die Spülmethode ist die gleiche wie die Schaummethode, aber mit Wasser statt Milch. 2. Es wird empfohlen, den Luftregler vom Deckel der Milchkaraffe zu entfernen und den Deckel unter fließendem Wasser abzuspielen.	

Elemente	Wartungsmethode	Andere
Tropfschale	Es wird empfohlen, den Behälter nach jedem Gebrauch zu entleeren und unter fließendem Wasser abzuspielen. Lassen Sie sie nicht länger als zwei Tage liegen, ohne sie zu reinigen.	
Kaffeesatzbehälter	Es wird empfohlen, das Wasser zu entleeren und unter dem Wasserhahn zu spülen, wenn das Warnsymbol leuchtet. Zeigt an, dass der Kaffeesatzbehälter voll ist und geleert werden muss. Das System meldet automatisch alle 8 Kaffeezubereitungen, dass der Behälter voll ist.	
Wassertank	Es wird empfohlen, ihn alle 3 Tage unter dem Wasserhahn abzuspielen.	Im Sommer oder bei seltenem Gebrauch der Maschine können die Reinigungsintervalle verkürzt werden.
Kaffeebohnenbehälter	Es wird empfohlen, sie einmal pro Woche zu reinigen. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Öl aus dem Bohnenbehälter zu wischen.	
Auslasskanal für gemahlene Kaffee	Es wird empfohlen, den Kaffeepulverschacht über dem Brüher einmal pro Woche zu überprüfen. Wenn eine Staubansammlung festgestellt wird, reinigen Sie die Innenwand des Kanals mit einem weichen, trockenen Tuch.	

Elemente	Wartungsmethode	Andere
Mahlwerk	Die folgende Reinigung wird empfohlen, wenn das Mahlwerk verstopft ist: 1. Leeren Sie den Kaffee aus dem Kaffeebehälter, indem Sie Espresso zubereiten. Wenn die Kaffeebohnen nicht hinuntergehen, bedeutet dies, dass eine Verstopfung vorliegt, so dass es notwendig ist, direkt Reis hinzuzufügen (zwei Esslöffel). 2. Sobald der Reis eingefüllt ist, stellen Sie das Mahlwerk auf eine hohe Stufe (5 oder 6). Auf diese Weise bleibt mehr Platz zwischen den Mühlssteinen, damit der Reis eindringen kann. Denken Sie daran, dass zum Einstellen des Mahlgradwählers das Mahlwerk in Betrieb sein muss oder die mittlere Taste des Mahlgradwählers gedrückt werden muss. 3. Machen Sie einen Espresso. Der angesammelte Kaffee und der Reis sollten vollständig gemahlen sein, andernfalls machen Sie so viele Espresso, bis der Reis anfängt, durch das Mahlwerk zu gleiten. Hinweis: Es ist normal, dass bei der Zubereitung eines solchen Espressos kein Kaffee herauskommt, da der Reis den Kaffeeauslauf blockiert.	

Elemente	Wartungsmethode	Andere
	4. Wenn der Reis beginnt, in das Mahlwerk zu gleiten, fügen Sie erneut Kaffeebohnen hinzu. Machen Sie noch ein paar Espresso, um sicherzustellen, dass kein Reis im Mahlwerk zurückbleibt. 5. Reinigen Sie die Verarbeitungseinheit (insbesondere die roten Silikone und den Filter). 6. Bevor Sie den letzten Kaffee zubereiten, stellen Sie den Mahlgrad wieder auf den gewünschten Wert ein. Hinweis: Diese Reinigung ist auch mit Kaffeemühlenreinigern möglich.	

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von Ihrer örtlichen Behörde bezeichneten Sammelstelle bringen.

Für detaillierte Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung seiner Elektro- und Elektronikgeräte und/oder der entsprechenden Batterien sollte sich der Verbraucher an die örtlichen Behörden wenden.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

8. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Coperchio del serbatoio dell'acqua
2. Coperchio del contenitore per chicchi di caffè
3. Regolazione del livello di macinazione del macinacaffè
4. Pannello di controllo
5. Uscita del caffè
6. Vaschetta raccogliocce
7. Contenitore per fondi di caffè
8. Montalatte
9. Unità di preparazione
10. Protezione laterale
11. Tasto di Accensione/Spengimento
12. Manopola regolazione della schiuma

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Macchina da caffè superautomatica
- Serbatoio del latte
- Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Installazione

1. Disimballare la macchina, rimuovere la macchina, il serbatoio del latte e l'erogatore di vapore.
2. Inserire la lancia a vapore nella fessura di uscita del vapore della macchina fino a quando non si sente un "clic", che indica che è stata inserita correttamente. Fig. 2

Legenda figura 2

1. Fessura di uscita del vapore
 3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo accuratamente. Riempire con acqua filtrata. Riposizionare il serbatoio dell'acqua. Fig. 3
 4. Dopo aver aggiunto i chicchi di caffè nel contenitore dei fondi di caffè, collegare la macchina alla rete elettrica. Fig. 4
 5. Premendo l'interruttore On/Off, la macchina esegue un autotest e pulisce i condotti. Fig. 5
- Nota: Controllare che esca acqua calda.

6. Premere le icone touch sul pannello di controllo per avviare il funzionamento.
- Nota: Per spegnere la macchina, premere l'interruttore di alimentazione per 3 secondi.

Display

	Icona illuminata	Funzione
1		Sportello aperto. Quando l'icona è illuminata, indica che la porta destra è aperta. Controllarlo.
2		Mancanza di unità di preparazione. Quando l'icona è illuminata, indica che il gruppo di preparazione non è in posizione o non è installato correttamente.
3		Assenza d'acqua. Quando l'icona è accesa, indica che il serbatoio dell'acqua è vuoto. Controllare se l'acqua è sufficiente.
4		Contatore per fondi di caffè. Quando l'icona si accende: 1) indica che il contenitore dei fondi di caffè non è in posizione o non è installato correttamente, 2) indica che il contenitore dei fondi di caffè è pieno e deve essere svuotato. Il sistema segnala automaticamente il serbatoio pieno ogni 8 caffè.

5		Mancanza di chicchi di caffè. Quando l'icona si accende, indica che il macinino è a corto di grani. Aggiungere i chicchi di caffè.
6	x2	Coppa doppia. Quando l'icona si accende, indica che la funzione doppia tazza è attivata. Si devono preparare 2 tazze alla volta. La seconda tazza si interrompe se manca il caffè nell'erogazione.
7		Decalcificazione. L'accensione dell'icona indica che è necessario decalcificare i tubi della macchina.
8		Allarme latte o vapore basso. Quando questa icona si accende, indica che la caraffa del latte o l'erogatore di vapore non sono installati o non sono installati correttamente.
9		Avviso di carenza d'acqua nelle condutture. Quando sul display appare l'allarme, significa che non c'è passaggio d'acqua nel circuito interno della macchina. Verificare che ci sia acqua nel serbatoio e che il serbatoio sia installato correttamente. Premere l'icona a sfioramento di configurazione   per attivare la pompa dell'acqua per spurgare l'aria dai tubi e consentire il passaggio dell'acqua.

Preparazione del caffè americano

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 6
2. Toccare l'icona a sfioramento del caffè americano  per avviare la preparazione.
3. Regolare l'intensità e la quantità di caffè durante la preparazione.
 - Durante la macinatura (la spia "g" si illumina a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per regolare la quantità di caffè macinato.
 - Durante la preparazione (appare "ml" a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per regolare la quantità di caffè.
 - Premere l'icona a sfioramento   per preparare 2 tazze di caffè.
 - Premere   per terminare l'operazione.

Preparazione caffè Espresso

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 6
2. Toccare l'icona a sfioramento Espresso  per avviare la preparazione.
3. Regolare l'intensità e la quantità di caffè durante la preparazione.
 - Durante la macinatura (la spia "g" si illumina a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per regolare la quantità di caffè macinato.
 - Durante la preparazione (appare "ml" a destra del display), toccare l'icona "+" o "-" per

- regolare la quantità di caffè.
- Premere l'icona a sfioramento  per erogare 2 tazze di caffè.
 - Premere  per terminare l'operazione.

Preparazione del cappuccino o latte

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 6
2. Inserire il montalatte nella fessura di uscita del vapore della macchina fino a quando non si sente un "clac" che indica che è posizionato correttamente.
3. Toccare l'icona a sfioramento Latte/ Cappuccino  per preparare un cappuccino.
4. Tenere premuta l'icona touch Cappuccino/ Latte  per 3 secondi per preparare un latte.
5. Durante il processo di preparazione, è possibile premere l'icona  per finalizzare l'azione.

Nota: Dopo l'uso, pulire il serbatoio del latte in tempo per evitare che i residui di latte intasino il serbatoio.

Erogazione di acqua calda o latte

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 6
2. Toccare l'icona a sfioramento  per ottenere acqua calda. La quantità predefinita di acqua calda è di 250 ml. Durante il processo di preparazione è possibile premere l'icona  per finalizzare l'azione.
3. Tenere premuta l'icona touch  per 3 secondi per preparare latte schiumato. Durante il processo di preparazione è possibile premere l'icona  per finalizzare l'azione.

Manopola regolazione della schiuma: Ruotare in senso antiorario per aumentare il livello di schiuma di latte; ruotare in senso orario per diminuire il livello di schiuma di latte.

Nota: Dopo l'uso, pulire il serbatoio del latte in tempo per evitare che i residui di latte intasino il serbatoio.

Impostazioni del livello di macinatura

Quando è necessario regolare il livello di macinatura dei chicchi di caffè, regolare la manopola del livello di macinatura (Fig. 7) quando il macinino è in funzione, altrimenti potrebbe danneggiarsi.

Legenda figura 7

1. Fino
2. Materiali robusti

Regolare la macinatura del caffè in base al grado di tostatura dei chicchi di caffè utilizzati (si consiglia una tostatura media).

- Se il flusso del caffè è troppo lento (la macinatura è troppo fine), ruotare il selettore di

macinatura su un livello di macinatura più grosso.

- Se il caffè esce troppo rapidamente e il risultato è troppo acquoso (la macinatura è troppo grossa), portare il selettore di macinatura su un livello di macinatura più fine.

Se la macinatura del caffè è troppo grossa, ruotare la manopola di macinatura e regolarla in senso antiorario; se la macinatura del caffè è troppo fine, ruotare la manopola di macinatura e regolarla in senso orario.

Nota bene:

- Non mettere troppi fagioli nella tramoggia. Se si inseriscono troppi chicchi, si rischia di bagnarli (soprattutto in caso di clima umido), il che può influire sul macinino e impedirgli di macinare correttamente, con il risultato di un caffè che non può essere erogato o che risulta troppo acquoso.
- Evitare di lasciare i chicchi nel serbatoio per periodi prolungati, per non compromettere la qualità del caffè e le prestazioni del macinino.
- Per poter regolare il livello di macinatura senza che il macinino sia in funzione, premere la parte centrale del selettore di macinatura, Fig. 8, con un piccolo cacciavite. Finché quest'area centrale viene mantenuta in posizione, è possibile ruotare il selettore senza danneggiare la smerigliatrice.

Suggerimenti:

- Il selettore di macinatura è impostato sul valore massimo quando lascia la fabbrica. Si raccomanda di non regolarla dopo le prime 100-150 tazze.
- Non aggiungere troppi chicchi di caffè in una sola volta e non lasciarli nel serbatoio per troppo tempo, per evitare che perdano freschezza o si inumidiscano. L'umidità influisce sulla macinatura, sull'erogazione e sul gusto del caffè.
- Sostituire i fagioli quando sono bagnati per garantire un buon sapore. Quindi portare il selettore di macinatura al massimo e provare a macinare. Se la macchina da caffè funziona correttamente, riportare la manopola nella posizione originale.
- Ruotare il selettore di macinatura al massimo quando i chicchi di caffè non vengono macinati correttamente, probabilmente a causa dell'umidità o dell'intasamento dei chicchi. Quindi provare ad aggiungere al serbatoio del caffè in grani un po' di riso crudo o di detersivi per macinini professionali e provare a macinare. Se la macchina da caffè funziona correttamente, riportare la manopola nella posizione originale. (Prova ripetutamente).

Manipolazione delle parti rimovibili

Per garantire un funzionamento corretto, è importante sapere come rimuovere e montare le seguenti parti: il serbatoio dell'acqua, l'unità di lavorazione, la vaschetta di raccolta e il serbatoio del latte.

Estrazione

Figura 9

1. Serbatoio dell'acqua: Tirare verso l'alto.
2. Protezione laterale: Spingere verso l'alto e rimuovere il coperchio.
3. Unità di preparazione: Premere ed estrarre.
4. Vaschetta raccogliogocce: Ritirarsi all'esterno.
5. Serbatoio del latte: Ritirarsi all'esterno.

Posizionamento

Figura 10

1. Serbatoio dell'acqua: Inserire verso il basso.
2. Gruppo di preparazione: Spingere la guida fino a sentire un "clic".
3. Vaschetta raccogliogocce: Inserire verso l'interno.
4. Serbatoio del latte: Spingere la guida fino a sentire un "clic".

Note importanti per l'installazione

- **Gruppo di preparazione:** Quando si installa il gruppo di preparazione, accertarsi che sia saldamente in posizione e che si senta un "clic". Se non è installato correttamente, rimuoverlo e reinstallarlo.
- **Serbatoio dell'acqua:** Dopo aver sostituito il serbatoio dell'acqua, verificare che sia a filo con il coperchio superiore. Se è a filo, indica che è in posizione. Se è più alto, premerlo verso il basso finché non è a filo con il coperchio superiore.
- **Serbatoio del latte:** Quando si reinstalla il serbatoio del latte, accertarsi che sia saldamente in posizione ascoltando un "clic". Se non è saldamente in posizione, ripetere l'operazione di rimozione e installazione.

Menu e personalizzazione delle bevande**1. Impostazioni dei parametri relativi all'espresso**

Per accedere alle impostazioni:

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch   delle impostazioni per 3 secondi.
3. Dopo essere entrati nel menu delle impostazioni, le icone Espresso  e Americano  iniziano a lampeggiare.
4. Selezionare l'icona Espresso .
5. In seguito:
 - Viene visualizzata l'opzione per regolare la quantità di caffè macinato. Utilizzare le icone a sfioramento + e - per aumentarlo o diminuirlo. (Fig. 11)
 - Al termine, premere l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - A questo punto viene visualizzata l'opzione per impostare la quantità di caffè in millilitri. Usare le icone touch + e - per impostarla. (Fig. 12)

6. Una volta effettuate le impostazioni, premere nuovamente l'icona a sfioramento Impostazioni   per confermare le impostazioni.
7. Per tornare alla schermata principale (modalità standby), premere l'icona a sfioramento Impostazioni   6 volte in successione.

2. Impostazioni dei parametri relativi al caffè americano**Per accedere alle impostazioni:**

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch delle impostazioni   per 3 secondi.
3. Dopo essere entrati nel menu delle impostazioni, le icone Espresso  e Americano  iniziano a lampeggiare.
4. Scegliere l'icona del caffè americano .
5. In seguito:
 - Viene visualizzata l'opzione per regolare la quantità di caffè macinato. Utilizzare le icone a sfioramento + e - per aumentarlo o diminuirlo. (Fig. 11)
 - Al termine, premere l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - A questo punto viene visualizzata l'opzione per impostare la quantità di caffè in millilitri. Usare le icone touch + e - per impostarla. (Fig. 12)
 - Al termine, premere l'icona a sfioramento Impostazioni .
 - Successivamente, apparirà l'opzione per regolare la quantità di acqua per l'Americano in millilitri. Usare le icone touch + e - per impostarla. (Fig. 13)
6. Una volta effettuate le impostazioni, premere nuovamente l'icona a sfioramento Impostazioni   per confermare le impostazioni.
7. Per tornare alla schermata principale (modalità standby), premere l'icona a sfioramento Impostazioni   6 volte in successione.

3. Impostazione della temperatura

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch   delle impostazioni per 3 secondi.
3. Dopo aver acceduto al menu delle impostazioni, premere nuovamente l'icona a sfioramento Impostazioni .
4. La temperatura di estrazione viene visualizzata sul display (Fig. 14). Utilizzare le icone a sfioramento "+" o "-" per modificare la temperatura di infusione.

4. Impostazioni tempo spegnimento automatico

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch   delle impostazioni per 3 secondi.
3. Dopo aver accesso al menu delle impostazioni, premere due volte l'icona a sfioramento Impostazioni .
4. L'ora di spegnimento automatico viene visualizzata sul display (Fig. 15). Utilizzare le icone a sfioramento '+' o '-' per selezionare il tempo desiderato (0,5h, 1h, 2h... fino a 24h).

5. Impostazione di inizializzazione

- Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
 - Tenere premuta l'icona touch   delle impostazioni per 3 secondi.
 - Dopo essere entrati nel menu delle impostazioni, premere tre volte l'icona a sfioramento Impostazioni  .
 - L'impostazione di inizializzazione viene visualizzata sul display (Fig. 16).
- Nota: Questa funzione è riservata al personale di assistenza tecnica o post-vendita.

6. Informazioni di fabbrica

1. Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
2. Tenere premuta l'icona touch   delle impostazioni per 3 secondi.
3. Dopo essere entrati nel menu delle impostazioni, premere cinque volte l'icona a sfioramento Impostazioni  .
4. Il display visualizzerà le informazioni di produzione, come la data e il numero di lotto (Fig. 17).

7. Decalcificazione

- A. Versare il decalcificante in un contenitore con acqua pulita e attendere che si diluisca completamente.
- B. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, versare l'addolcitore disciolto nell'acqua nel serbatoio dell'acqua e quindi aggiungere acqua pulita fino al segno massimo sul serbatoio dell'acqua;
- C. Premere l'icona a sfioramento della decalcificazione:
- Assicurarsi che la macchina sia nella visualizzazione principale (modalità standby).
 - Tenere premuta l'icona touch   delle impostazioni per 3 secondi.
 - Dopo essere entrati nel menu delle impostazioni, premere quattro volte l'icona a sfioramento Impostazioni  .
 - Premere l'icona di decalcificazione  (Fig. 18).
- D. Premere l'icona  OK per avviare la decalcificazione;
- E. Quando tutta l'acqua è stata consumata e appare l'avviso di acqua bassa , rimuovere il serbatoio dell'acqua e aggiungere acqua fresca;
- F. Premendo nuovamente l'icona a sfioramento  "OK", l'apparecchio avvia il ciclo di risciacquo;
- G. Al termine del ciclo di risciacquo, la macchina tornerà all'interfaccia di standby.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il display visualizza l'icona di mancanza d'acqua  .	1. Non c'è acqua nel serbatoio. 2. È necessario calibrare il sensore di livello dell'acqua.	1. Riempire il serbatoio dell'acqua e inserirlo correttamente, spingendo il fondo fino in fondo. 2. Quando la macchina è in modalità standby: a. Rimuovere il serbatoio dell'acqua b. Spegnerla la macchina dal pulsante On/Off. c. Accendere la macchina premendo il tasto di accensione/ spegnimento. d. Quando la macchina è sul display principale (modalità standby), rimettere il serbatoio dell'acqua pieno nella macchina.
Il pannello di controllo mostra  . Premendo l'icona a sfioramento di configurazione   si attiva la pompa dell'acqua per spurgare l'aria dai tubi e consentire il passaggio dell'acqua, che però non esce dall'uscita.	1. Il serbatoio d'acqua non è stato collocato correttamente. 2. L'acqua non può entrare nella pompa. 3. Il tubo interno è ostruito.	1. Inserire correttamente il serbatoio, spingendo il fondo del serbatoio fino in fondo. 2. Aprire il pannello posteriore e iniettare acqua nella pompa (contattare il Centro di assistenza Cecotec). 3. Controllare le camere d'aria (contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec).

Il caffè esce acquoso o debole.	1. L'impostazione della macinatura è troppo fine. 2. Sono stati utilizzati grani molto scuri o oleosi; le lame si bloccano e non macinano bene. 3. I grani umidi e macinati bloccano il macinino.	1. Ruotare il selettore della macinatura per renderla più grossolana. 2. Aumentare la quantità di caffè macinato con l'icona a sfioramento "+". 3. Rimuovere i chicchi bagnati, pulire il contenitore e inserire i chicchi asciutti, il riso crudo o il detergente per il macinino. Seguire le istruzioni per la pulizia della smerigliatrice al punto successivo.
Il caffè non viene erogato.	Il serbatoio d'acqua non è stato collocato correttamente. Il filtro del pistone del gruppo caffè è intasato. I condotti interni sono ostruiti.	Inserire correttamente il serbatoio, spingendo saldamente il fondo fino in fondo. Pulire il filtro o sostituirlo. Eseguire un ciclo di decalcificazione. Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Il macinatore non funziona.	Macinacaffè bloccato da copri estranei.	Eliminare l'ostruzione dal macinatore. Ricordarsi di spegnere l'apparecchio prima. Seguire le istruzioni per la pulizia della smerigliatrice al punto successivo.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Fig. 6
 2. Toccare l'icona touch  OK per 3 secondi per avviare la pulizia/il risciacquo.
- Nota: La funzione di risciacquo rapido può anche preriscaldare le linee e il gruppo di cottura. Se la macchina è rimasta inattiva per molto tempo, un rapido risciacquo prima di erogare il caffè ne migliorerà il gusto.

Serbatoio del latte

1. Il serbatoio del latte deve essere risciacquato con acqua pulita. Assicurarsi che il serbatoio

del latte sia pieno d'acqua per il risciacquo. Il metodo di risciacquo è identico a quello della schiuma, ma con acqua anziché latte.

2. Smontaggio e pulizia del tubo del vapore del serbatoio del latte; Dopo la cottura a vapore del latte, se non è stato effettuato un risciacquo immediato con acqua pulita, si raccomanda di smontare e pulire il serbatoio del latte. A tal fine:

1. Rimuovere il serbatoio del latte dalla macchina. Fig. 19
2. Quindi rimuovere il selettore di impostazione della schiuma di latte. A tal fine, girare in senso antiorario. Fig. 20
3. Rimuovere il selettore di impostazione della schiuma di latte. Fig. 21
4. Utilizzare una spazzola per pulire le parti sotto l'acqua corrente e scuotere l'acqua dopo la pulizia. Fig. 22

La manutenzione quotidiana è importante per garantire la durata e un gusto eccellente. Per fare ciò, seguire questi passaggi:

Elementi	Metodo di manutenzione	Altri
Unità di estrazione	1. Rimuovere l'unità di estrazione, sciacquarla sotto l'acqua corrente dall'alto verso il basso per rimuovere i residui di caffè sulla superficie del filtro dello stantuffo. Si consiglia di pulirlo manualmente ogni 3 giorni. Non rimuovere l'olio lubrificante dalla parte inferiore e centrale dell'unità di preparazione. Non utilizzare la lavastoviglie.	È possibile utilizzare una compressa detergente professionale con olio: Rimuovere l'unità di estrazione, inserire la cialda nello scomparto del caffè macinato, riposizionare l'unità e preparare una tazza grande di espresso (impostata sul volume massimo). Quindi rimuoverlo nuovamente e pulirlo manualmente.

Elementi	Metodo di manutenzione	Altri
Serbatoio del latte	1. Dopo aver montato il latte, alla fine della giornata è necessario sciacquarlo con acqua pulita. Il metodo di risciacquo è identico a quello della schiuma, ma con acqua anziché latte. 2. Si consiglia di rimuovere il regolatore d'aria dal coperchio della caraffa del latte e di sciacquarlo sotto l'acqua corrente.	
Vaschetta raccogli gocce	Si consiglia di svuotare e sciacquare sotto l'acqua corrente dopo ogni utilizzo. Non lasciateli per più di due giorni senza pulirli.	
Deposito per fondi di caffè	Si raccomanda di svuotare e sciacquare sotto il rubinetto quando l'icona di avvertimento è accesa. Indica che il contenitore dei fondi di caffè è pieno e deve essere svuotato. Il sistema segnala automaticamente il serbatoio pieno ogni 8 caffè.	
Serbatoio dell'acqua	Si consiglia di sciacquarlo sotto il rubinetto ogni 3 giorni.	In estate o se la macchina viene utilizzata di rado, gli intervalli di pulizia possono essere ridotti.
Contenitore per chicchi di caffè	Si raccomanda di pulirlo una volta alla settimana. Utilizzare un panno morbido e asciutto per eliminare l'olio dal contenitore dei fagioli.	
Condotto di uscita del caffè macinato	Si consiglia di controllare lo scivolo del caffè macinato sopra l'infusore una volta alla settimana. Se si riscontra un accumulo di polvere, pulire la parete interna del condotto con un panno morbido e asciutto.	

Elementi	Metodo di manutenzione	Altri
Macinacaffè	In caso di intasamento della smerigliatrice, si raccomanda la seguente pulizia: 1. Svuotare il caffè dal contenitore del caffè facendo degli Espresso. Se i chicchi di caffè non scendono, significa che c'è un blocco, quindi è necessario aggiungere direttamente il riso (due cucchiaini). 2. Una volta inserito il riso, impostare il grano di macinazione su un livello alto (5 o 6). In questo modo ci sarà più spazio tra le macine per permettere al riso di entrare. Ricordare che per regolare il selettore di macinatura è necessario che il macinino sia in funzione o che sia premuto il pulsante centrale del selettore di macinatura. 3. Preparare un espresso. Il caffè e il riso accumulati devono essere macinati completamente, altrimenti si possono fare tanti espressi quanti ne servono perché il riso inizi a scivolare nel macinino. Nota: È normale che quando si prepara un espresso di questo tipo il caffè non esca, perché il riso blocca l'uscita del caffè. 4. Quando il riso inizia a scivolare nel macinino, aggiungere nuovamente i chicchi di caffè. Fare un altro paio di espressi per assicurarsi che non rimanga del riso nel macinino. 5. Pulire l'unità di elaborazione (in particolare i siliconi rossi e il filtro). 6. Prima di erogare l'ultimo caffè, impostare nuovamente il livello di macinatura sul livello desiderato. Nota: Questa pulizia è possibile anche con i detergenti per macinacaffè.	

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Tapa do depósito de água
2. Tapa do depósito de grãos de café
3. Regulação da moagem do moinho
4. Pannel de controlo
5. Saída de café
6. Bandeja de gotejamento
7. Recipiente para borras de café
8. Espumador de leite
9. Unidade de moagem
10. Tapa lateral
11. Botão Ligar/Desligar
12. Seletor de regulação da espuma de leite

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de café superautomática
- Depósito de leite
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

3. FUNCIONAMENTO

Instalação

- 1. Desembalar a máquina, retirar a máquina, o reservatório de leite e o tubo de vapor.
- 2. Insira o tubo de vapor na ranhura de saída de vapor da máquina até ouvir um “clique”, indicando que está corretamente inserido. Fig. 2

Legenda figura 2

- 1. Ranhura de saída de vapor
 - 3. Retirar o reservatório de água e enxaguá-lo bem. Encher com água filtrada. Substituir o depósito de água. Fig. 3
 - 4. Depois de colocar os grãos de café no recipiente de borras de café, ligue a máquina à corrente eléctrica. Fig. 4
 - 5. Prima o interruptor de ligar/desligar, a máquina efectuará um auto-teste e limpará as condutas. Fig. 5
- Nota: Verificar se sai água quente.

- 6. Toque nos ícones tácteis no painel de controlo para o funcionamento.
- Nota: Para desligar a máquina, prima o interruptor de alimentação durante 3 segundos.

Display

	Ícone iluminado	Descrição
1		Porta aberta. Quando o ícone está iluminado, indica que a porta direita está aberta. Verifique-o.
2		Falta de unidade de preparação. Quando o ícone está iluminado, indica que o grupo de preparação não está no lugar ou não está instalado corretamente.
3		Falta de água. Quando o ícone está iluminado, indica que o depósito de água tem pouca água. Verificar se tem água suficiente.
4		Contador de borras. Quando o ícone se acende: 1) indica que o recipiente para borras de café não está no lugar ou não está corretamente instalado, 2) indica que o reservatório de borras de café está cheio e precisa de ser esvaziado. O sistema avisa automaticamente que o depósito está cheio a cada 8 cafés.

5		Faltam grãos de café. Quando o ícone se acende, indica que o moinho tem poucos grãos. Adicionar os grãos de café.
6	x2	Taça dupla. Quando o ícone se acende, indica que a função de chávena dupla está activada. Devem ser preparadas 2 chávenas de cada vez. A segunda chávena pára se faltar café na infusão.
7		Descalcificação. Quando o ícone se acende, indica que os tubos da máquina precisam de ser descalcificados.
8		Alerta de pouco leite ou de vapor na varinha mágica. Quando este ícone se acende, indica que o jarro de leite ou o tubo de vapor não está instalado ou não está instalado corretamente
9		Alerta para a falta de água nas condutas. Quando o alarme aparece no ecrã, significa que não está a passar água pelo circuito interno da máquina. Confirmar que há água no depósito e que o depósito está corretamente instalado. Premir o ícone tátil de configuração para ativar a bomba de água para purgar o ar dos tubos e permitir a passagem da água.

Preparação de café americano

- 1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 6
- 2. Tocar no ícone tátil do café Americano para iniciar a preparação.
- 3. Ajuste a intensidade do café e a quantidade de café durante a preparação.
 - Durante a moagem (“g” é indicado no lado direito do visor), prima o ícone tátil “+” ou “-” para ajustar a quantidade de café moído.
 - Durante a preparação (“ml” é apresentado no lado direito do visor), prima o ícone tátil “+” ou “-” para ajustar a quantidade de café.
 - Prima o ícone tátil para preparar 2 chávenas de café.
 - Toque para deter a preparação.

Preparação do café expresso

- 1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 6
- 2. Toque no ícone tátil Espresso para iniciar a preparação.
- 3. Ajuste a intensidade do café e a quantidade de café durante a preparação.
 - Durante a moagem (“g” é indicado no lado direito do visor), prima o ícone tátil “+” ou “-” para ajustar a quantidade de café moído.
 - Durante a preparação (“ml” é apresentado no lado direito do visor), prima o ícone tátil “+” ou “-” para ajustar a quantidade de café.
 - Prima o ícone tátil x2 para preparar 2 chávenas de café.
 - Toque para deter a preparação.

Preparação de cappuccino ou latte

1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 6
2. Insira o bocal de leite na ranhura de saída de vapor da máquina até ouvir um “clique”, indicando que está corretamente posicionado.
3. Toque no ícone tátil Latte/Cappuccino  para preparar um cappuccino.
4. Prima e mantenha premido o ícone tátil Cappuccino/Latte  durante 3 segundos para preparar um latte.
5. Durante o processo de preparação, pode premir o ícone   para finalizar a ação.

Nota: Após a utilização, limpar atempadamente o reservatório de leite para evitar que os resíduos de leite entupam o reservatório.

Modo Água quente ou leite

1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 6
2. Toque no ícone tátil  para obter água quente. A quantidade predefinida de água quente é de 250 ml. Durante o processo de preparação, pode premir o ícone   para finalizar a ação.
3. Prima e mantenha premido o ícone tátil  durante 3 segundos para preparar leite com espuma. Durante o processo de preparação, pode premir o ícone   para finalizar a ação.

Seletor de regulação da espuma de leite: Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aumentar o nível de leite espumado; rode no sentido dos ponteiros do relógio para diminuir o nível de leite espumado.

Nota: Após a utilização, limpar atempadamente o reservatório de leite para evitar que os resíduos de leite entupam o reservatório.

Ajuste de nível de moagem

Quando for necessário ajustar o grau de moagem do café, rode o seletor de moagem (Fig. 7) para o ajustar com o moinho em funcionamento, caso contrário o moinho pode ficar danificado.

Legenda figura 8

1. Fino
2. Grosso

Ajustar o grau de moagem do café em função do grau de torrefação dos grãos de café utilizados (recomenda-se a utilização de grãos de torrefação média).

- Se o fluxo de café for demasiado lento (a moagem é demasiado fina), rode o seletor de moagem para um nível de moagem mais grosseiro.
- Se o café sair demasiado rápido e o resultado for demasiado aguado (a moagem é demasiado grossa), rode o seletor de moagem para um nível de moagem mais fino.

Se a moagem do café for demasiado grossa, rode o seletor de moagem e ajuste-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio; se a moagem do café for demasiado fina, rode o seletor de moagem e ajuste-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Notas:

- Não colocar demasiados feijões no recipiente de recolha de feijões. Colocar demasiados grãos pode fazer com que fiquem molhados (especialmente em tempo húmido), o que pode afetar o moinho e impedir que este moa corretamente, resultando num café que não pode ser preparado ou que sai demasiado aguado.
- Evite deixar os grãos no depósito durante períodos prolongados, pois isso pode afetar a qualidade do café e o desempenho do moinho.
- Para poder regular o nível de moagem sem que o moinho esteja em funcionamento, pressionar a parte central do seletor de moagem, Fig. 8, com uma pequena chave de fendas. Desde que esta zona central seja mantida no lugar, é possível rodar o seletor sem danificar o moinho.

Dicas:

- O seletor de moagem está regulado para o valor máximo quando sai da fábrica. Recomenda-se que não seja ajustado após as primeiras 100-150 chávenas.
- Não adicionar demasiados grãos de café de uma só vez nem deixá-los no reservatório durante muito tempo, para evitar que percam a frescura ou fiquem húmidos. A humidade afetar a moagem, a preparação e o sabor do café.
- Substituir os feijões quando estiverem húmidos para garantir um bom sabor. Em seguida, rode o seletor de moagem para o máximo e teste a moagem. Se a máquina de café estiver a funcionar correctamente, volte a colocar o seletor na sua posição original.
- Rode o seletor de moagem para o máximo quando os grãos de café não estiverem bem moídos, possivelmente devido à humidade ou à obstrução por óleo dos grãos. Em seguida, tente adicionar um pouco de arroz cru ou produtos de limpeza de moinhos profissionais ao depósito de grãos e tente moer. Se a máquina de café estiver a funcionar correctamente, volte a colocar o seletor na sua posição original. (Tentar várias vezes).

Manuseamento de peças amovíveis

Para garantir um funcionamento correto, é importante saber como retirar e colocar as seguintes peças: o reservatório de água, a unidade de processamento, a bandeja de recolha de água e o reservatório de leite.

Extração

Figura 9

1. Depósito de água: Puxar para cima.
2. Tampa lateral: Empurre para cima e retire a tampa.
3. Unidade de moagem: Pressionar e puxar para fora.
4. Bandeja de gotejamento: Retirar-se para o exterior.
5. Depósito de leite: Retirar-se para o exterior.

Montagem

Figura 10

1. Depósito de água: Inserir para baixo.
2. Grupo de preparação: Empurre a guia até ouvir um "clique".
3. Bandeja de gotejamento: Inserir para dentro.
4. Depósito de leite: Empurre a guia até ouvir um "clique".

Notas importantes para a instalação

- **Grupo de preparação:** Quando instalar o grupo de preparação, certifique-se de que está firmemente colocado e que ouve um "clique". Se não estiver corretamente instalado, retire-o e volte a instalá-lo.
- **Depósito de água:** Depois de substituir o depósito de água, verificar se está nivelado com a tampa superior. Se estiver nivelado, indica que está no sítio. Se estiver mais alto, prima-o para baixo até ficar nivelado com a tampa superior.
- **Depósito de leite:** Ao reinstalar o reservatório de leite, certifique-se de que está bem colocado, ouvindo o som de um "clique". Se não estiver bem colocado, repita a ação de remoção e reinstalação.

Menus e personalização de bebidas**1. Definições dos parâmetros relativos ao café expresso**

Para aceder às definições:

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Configurações  durante 3 segundos.
3. Depois de entrar no menu de configuração, os ícones Espresso  e Americano  começam a piscar.
4. Selecionar o ícone do café expresso .
5. A seguir:
 - É apresentada a opção para ajustar a quantidade de café moído. Utilize os ícones tácteis + e - para o aumentar ou diminuir. (Fig. 11)
 - Quando terminar, prima o ícone tátil  das Definições.
 - Aparecerá então a opção para definir a quantidade de café em mililitros. Utilize os

ícones tácteis + e - para o ajustar. (Fig. 12)

6. Uma vez efectuadas as definições relevantes, prima novamente o ícone tátil Definições  para confirmar as definições.
7. Para voltar ao ecrã principal (modo de espera), prima o ícone tátil  6 vezes seguidas.

2. Parametrizações relativas ao café americano**Para aceder às definições:**

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Definições  durante 3 segundos.
3. Depois de entrar no menu de configuração, os ícones Espresso  e Americano  começam a piscar.
4. Selecionar o ícone do café americano .
5. A seguir:
 - É apresentada a opção para ajustar a quantidade de café moído. Utilize os ícones tácteis + e - para o aumentar ou diminuir. (Fig. 11)
 - Quando terminar, prima o ícone tátil  das Definições.
 - Aparecerá então a opção para definir a quantidade de café em mililitros. Utilize os ícones tácteis + e - para o ajustar. (Fig. 12)
 - Quando terminar, prima o ícone tátil  das Definições.
 - De seguida, aparece a opção para ajustar a quantidade de água para o Americano em mililitros. Utilize os ícones tácteis + e - para o ajustar. (Fig. 13)
6. Uma vez efectuadas as definições relevantes, prima novamente o ícone tátil Definições  para confirmar as definições.
7. Para voltar ao ecrã principal (modo de espera), prima o ícone tátil  6 vezes seguidas.

3. Ajuste de temperatura

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Configurações  durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, prima novamente o ícone tátil  das definições.
4. A temperatura de extração é indicada no visor (Fig. 14). Utilize os ícones tácteis "+" ou "-" para alterar a temperatura de infusão.

4. Regulação tempo de desligar automático

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Configurações  durante 3 segundos.
3. Depois de aceder ao menu de definições, prima duas vezes o ícone tátil  das definições.
4. O tempo de desligamento automático é indicado no ecrã (Fig. 15). Utilize os ícones tácteis "+" ou "-" para seleccionar o tempo pretendido (0,5h, 1h, 2h... até 24h).

5. Configuração da inicialização

- Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
- Prima e mantenha premido o ícone tátil Configurações  ↵ durante 3 segundos.
- Depois de entrar no menu de definições, prima três vezes o ícone tátil  ↵ das definições.
- A configuração de inicialização é mostrada no ecrã (Fig. 16).

Nota: Esta função destina-se apenas ao pessoal técnico ou do serviço pós-venda.

6. Informação de fabrico.

1. Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
2. Prima e mantenha premido o ícone tátil Configurações  ↵ durante 3 segundos.
3. Depois de entrar no menu de definições, prima cinco vezes o ícone tátil  ↵ das definições.
4. O visor apresenta informações sobre o fabrico, como a data e o número do lote (Fig. 17).

7. Descalcificação

A. Deite o descalcificante num recipiente com água limpa e espere que se dissolva completamente.

B. Retire o reservatório de água, deite o descalcificante dissolvido na água no reservatório de água e, em seguida, adicione água limpa até à marca máxima no reservatório de água;

C. Prima o ícone de toque de descalcificação:

- Certificar-se de que a máquina está no ecrã principal (modo de espera).
- Prima e mantenha premido o ícone tátil Configurações  ↵ durante 3 segundos.
- Depois de entrar no menu de definições, prima quatro vezes o ícone tátil  ↵ das definições.
- Premir o ícone de descalcificação  (Fig. 18).

Toque no ícone  OK para iniciar a descalcificação;

E. Quando toda a água tiver sido consumida e aparecer o alerta de falta de água , retire o reservatório de água e adicione água fresca;

F. Premir novamente o ícone tátil  "OK", a máquina inicia o ciclo de enxaguamento;

G. Uma vez terminado o ciclo de enxaguamento, a máquina regressará à interface de espera.

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possível solução
O ecrã apresenta o ícone de falta de água  .	1. Não há água no depósito. 2. É preciso calibrar o sensor de nível de água.	1. Encha o depósito de água e insira-o corretamente, empurrando o fundo até ao fim. 2. Quando a máquina está no modo de espera: a. Retirar o depósito de água b. Desligar a máquina através do botão On/Off. c. Ligar a máquina a partir do botão de Ligar/Desligar. d. Quando a máquina estiver no ecrã principal (modo standby), volte a colocar o depósito de água cheio na máquina.
O painel de controlo mostra  . O ícone tátil de configuração  ↵ é premido para ativar a bomba de água para purgar o ar dos tubos e permitir a passagem de água, mas não sai água da saída.	1. O depósito de água não está bem instalado. 2. A água não pode entrar na bomba. 3. O tubo interior foi obstruído.	1. Introduzir corretamente o reservatório, empurrando o fundo do reservatório até ao fundo. 2. Abrir o painel traseiro e injetar água na bomba (contactar o Centro de Assistência Cecotec). 3. Verificar as câmaras-de-ar (contactar o Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec).
O café sai aguado ou fraco.	1. O café moído é demasiado fino. 2. Foram utilizados grãos muito escuros ou oleosos; as lâminas ficam presas e não moem bem. 3. Os grãos húmidos e moídos entopem o moinho.	1. Rode o seletor de moagem para a tornar mais grosseira. 2. Aumente a quantidade de café moído com o ícone tátil "+". 3. Retirar os grãos húmidos, limpar o recipiente e introduzir os grãos secos, o arroz não cozido ou o produto de limpeza do moinho. Siga as instruções de limpeza do moinho no ponto seguinte.

Não sai café.	O depósito de água não está bem instalado. O filtro do pistão do grupo café está entupido. As condutas internas estão obstruídas.	Introduzir corretamente o reservatório, empurrando o fundo firmemente até ao fim. Limpe o filtro ou substitua-o. Efetuar um ciclo de descalcificação. Se este problema persistir, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O moedor não funciona.	Está bloqueado por corpos estranhos.	Remova os corpos estranhos do moedor. Não se esqueça de desligar o aparelho antes de o utilizar. Siga as instruções de limpeza do moinho no ponto seguinte.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- 1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Fig. 6
 - 2. Toque no ícone tátil  "OK" durante 3 segundos para iniciar a limpeza/enxaguamento.
- Nota: A função de enxaguamento rápido pode também pré-aquecer os tubos e o grupo de infusão. Se a máquina tiver estado inativa durante muito tempo, um enxaguamento rápido antes de fazer café melhorará o sabor do café.

Depósito de leite

- 1. O reservatório de leite deve ser lavado com água limpa. Certificar-se de que o reservatório de leite está cheio de água para a lavagem. O método de enxaguamento é o mesmo que o método da espuma, mas com água em vez de leite.
 - 2. Desmontagem e limpeza do tubo de vapor do reservatório de leite;
- Após a vaporização do leite, se não for efectuado um enxaguamento imediato com água limpa, recomenda-se a desmontagem e a limpeza do reservatório de leite.
- Para fazer isso:
- 1. Retirar o reservatório de leite da máquina. Fig. 19
 - 2. Em seguida, retire o seletor de regulação da espuma de leite. Para o fazer, gire em sentido anti-horário. Fig. 20
 - 3. Retire o seletor de regulação da espuma de leite. Fig. 21
 - 4. Utilizar uma escova para limpar as peças sob água corrente e sacudir a água após a limpeza. Fig. 22

A manutenção diária é importante para garantir a durabilidade e o excelente sabor. Para isso, siga os passos seguintes:

Elementos	Método de manutenção	Outros
Unidade de extração	1. Retire a unidade de extração, lave-a com água corrente de cima para baixo para remover os resíduos de café na superfície do filtro do êmbolo. Recomenda-se a sua limpeza manual de 3 em 3 dias. Não limpe o óleo lubrificante da parte inferior e central da unidade de moagem. Não utilizar a máquina de lavar louça.	Pode ser utilizada uma pastilha de limpeza profissional com óleo: Retire a unidade de extração, coloque a vagem no compartimento do café moído, volte a colocar a unidade e prepare uma chávena grande de café expresso (regulada para o volume máximo). Em seguida, retire-o novamente e limpe-o manualmente.
Depósito de leite	1. Depois de fazer espuma no leite, este deve ser lavado com água limpa no final do dia. O método de enxaguamento é o mesmo que o método da espuma, mas com água em vez de leite. 2. Recomenda-se que retire o regulador de ar da tampa do jarro de leite e lave a tampa com água corrente.	
Bandeja de recolha de água	Recomenda-se o esvaziamento e o enxaguamento em água corrente após cada utilização. Não os deixar durante mais de dois dias sem os limpar.	
Depósito de borras	Recomenda-se o esvaziamento e o enxaguamento sob a torneira quando o ícone de aviso estiver aceso. Indica que o recipiente de borras de café está cheio e precisa de ser esvaziado. O sistema avisa automaticamente que o depósito está cheio a cada 8 cafés.	

Elementos	Método de manutenção	Outros
Depósito de água	Recomenda-se que seja lavado na torneira de 3 em 3 dias.	No verão ou se a máquina for utilizada com pouca frequência, os intervalos de limpeza podem ser reduzidos.
Depósito de grãos de café	Recomenda-se a sua limpeza uma vez por semana. Utilize um pano macio e seco para limpar o óleo do recipiente do feijão.	
Conduta de saída do café moído	Recomenda-se que a calha de café moído por cima da máquina de café seja verificada uma vez por semana. Se houver acumulação de pó, limpar a parede interior da conduta com um pano macio e seco.	
Moedor	Recomenda-se a seguinte limpeza quando o moinho está entupido: 1. Esvazie o café do recipiente de café fazendo Espressos. Se os grãos de café não descerem, significa que há um bloqueio, pelo que é necessário adicionar diretamente arroz (duas colheres de sopa). 2. Uma vez introduzido o arroz, coloque o grão de moagem num nível elevado (5 ou 6). Desta forma, haverá mais espaço entre as mós para permitir a entrada do arroz. Lembre-se que para regular o seletor de moagem, o moinho deve estar em funcionamento ou o botão central do seletor de moagem deve ser premido. 3. Fazer um expresso. O café e o arroz acumulados devem ser completamente moídos, caso contrário, faça tantos expressos quantos os necessários para que o arroz comece a deslizar pelo moinho. Nota: É normal que, quando se fazem estes expressos, o café não saia, porque o arroz bloqueia a saída do café.	

Elementos	Método de manutenção	Outros
	4. Quando o arroz começar a deslizar no moinho, adicione novamente os grãos de café. Preparar mais alguns expressos para garantir que não fica arroz no moinho. 5. Limpar a unidade de tratamento (especialmente os silicones vermelhos e o filtro). 6. Antes de fazer o último café, regule novamente o nível de moagem para o nível desejado. Nota: Esta limpeza também é possível com os produtos de limpeza para moinhos de café.	

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Deksel van de watertank
2. Deksel voor koffiebonencontainer
3. Maalinstelling van de molen
4. Bedieningspaneel
5. Koffie-uitlaat
6. Lekbak
7. Grondtank
8. Melkopschuimer
9. Verwerkingseenheid
10. Zijdeksel
11. Aan/uit-knop
12. Keuzeschakelaar voor het opschuimen van melk

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met de afbeeldingen op het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen op de juiste manier recyclet.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of niet in goede staat zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische klantendienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Volautomatische koffiemachine
- Melktank
- Deze gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparaat goed traceerbaar blijft als u hulp nodig hebt.

3. BEDIENING

Faciliteit

1. Pak het apparaat uit, verwijder het apparaat, het melkreservoir en het stoompijpje.
2. Steek het stoompijpje in de stoomuitlaat van het apparaat totdat u een klik hoort. Dit geeft aan dat het goed vastzit. Afb. 2

Legenda figuur 2

1. Stoomafvoergleuf
 3. Verwijder de watertank en spoel deze grondig. Vul met gefilterd water. Plaats de watertank terug. Afb. 3
 4. Nadat u de koffiebonen in het koffiereservoir hebt gedaan, steekt u de stekker van het apparaat in het stopcontact. Afb. 4
 5. Druk op de aan/uit-schakelaar, het apparaat voert een zelftest uit en reinigt de kanalen. Afb. 5
- Let op: Controleer of er warm water uitkomt.
6. Raak de aanraakpictogrammen op het bedieningspaneel aan om het apparaat te bedienen. Let op: Om het koffiezetapparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-schakelaar 3 seconden ingedrukt.

Weergave

	Lichtgevend icoon	Beschrijving
1		Deur open. Als het pictogram oplicht, betekent dit dat de rechterdeur open is. Controleer dit.
2		Ontbrekende zetgroep. Wanneer het pictogram oplicht, betekent dit dat de zetgroep niet op zijn plaats zit of niet correct is geïnstalleerd.
3		Watertekort. Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat het waterreservoir bijna leeg is. Controleer of er voldoende water is.
4		Koffiedikbakje. Wanneer het pictogram oplicht: 1) geeft aan dat de koffiedikcontainer niet op zijn plaats zit of niet correct is geïnstalleerd, 2) geeft aan dat de koffiedikbak vol is en geleegd moet worden. Het systeem waarschuwt u automatisch na elke 8 kopjes koffie als het reservoir vol is.

5		Koffiebonen bijna op. Wanneer het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de molen bijna geen bonen meer heeft. Voeg koffiebonen toe.
6	x2	Dubbele kop. Wanneer het pictogram oplicht, betekent dit dat de dubbele kopfunctie is geactiveerd. Er worden twee kopjes tegelijk gezet. De tweede kop wordt gezet als er niet genoeg koffie in het zetproces zit.
7		Ontkalken. Wanneer het pictogram oplicht, betekent dit dat de leidingen van het koffiezetapparaat ontkalkt moeten worden.
8		Waarschuwing voor melk of stoompijpje dat bijna leeg is. Wanneer dit pictogram oplicht, betekent dit dat de melkkan of het stoompijpje niet of niet correct is geplaatst.
9		Waarschuwing voor laag waterpeil in de leidingen. Wanneer het alarm op het scherm verschijnt, betekent dit dat er geen water door het interne circuit van het apparaat stroomt. Controleer of er water in de tank zit en of deze correct is geïnstalleerd. Druk op het aanraakpictogram 'Instellingen'   om de waterpomp te activeren, de leidingen te ontluichten en het water erdoorheen te laten stromen.

Americano koffie bereiden

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 6
2. Tik op het Americano- koffie- aanraakpictogram  om met de voorbereidingen te beginnen.
3. Pas de koffiesterkte en de hoeveelheid koffie aan tijdens de bereiding.
 - Tijdens het malen (rechts op het scherm wordt "g" weergegeven) drukt u op het aanraakpictogram "+" of "-" om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen.
 - Tijdens het zetten (rechts op het scherm wordt "ml" weergegeven) drukt u op het aanraakpictogram "+" of "-" om de hoeveelheid koffie aan te passen.
 - Druk op het aanraakpictogram  om 2 kopjes koffie te bereiden.
 - Druk op   om de bewerking te voltooien.

Bereiding van espressokoffie

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 6
2. Espresso- aanraakpictogram  om met de voorbereidingen te beginnen.
3. Pas de koffiesterkte en de hoeveelheid koffie aan tijdens de bereiding.
 - Tijdens het malen (rechts op het scherm wordt "g" weergegeven) kunt u de hoeveelheid gemalen koffie aanpassen door op het aanraakpictogram "+" of "-" te drukken.
 - Tijdens het zetten (rechts op het scherm wordt "ml" weergegeven) kunt u de

- hoeveelheid koffie aanpassen door op het aanraakpictogram "+" of "-" te drukken.
- Druk 2 keer op het aanraakpictogram  om 2 kopjes koffie te bereiden.
 - Druk op   om de bewerking te voltooien.

latte bereiden

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 6
2. Plaats het melkopschuimertje in de stoomopening van het apparaat totdat u een klik hoort. Dit geeft aan dat het op de juiste plaats zit.
3. Latte /Cappuccino  -aanraakpictogram om een cappuccino te bereiden.
4. Latte /Cappuccino-  touchpictogram 3 seconden ingedrukt om een latte te bereiden .
5. Tijdens het voorbereidingsproces kunt u op het pictogram drukken   om de actie te voltooien.

Let op: Maak het melkreservoir na gebruik tijdig schoon om te voorkomen dat er melkresten in het reservoir terechtkomen.

Bereiding van heet water of melk

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje koffie. Afb. 6
2. Tik op het aanraakpictogram  om heet water te krijgen. De standaardhoeveelheid heet water is 250 ml. Tijdens het koffiezetten kunt u op het pictogram tikken   om het zetten te voltooien.
3. Houd het aanraakpictogram  3 seconden ingedrukt om opgeschuimde melk te maken. Tijdens het bereidingsproces kunt u op het pictogram drukken   om het proces te beëindigen.

Regelknop voor het instellen van het melkschuim: Draai tegen de klok in om de hoeveelheid opgeschuimde melk te verhogen, draai met de klok mee om de hoeveelheid opgeschuimde melk te verlagen.

Let op: Maak het melkreservoir na gebruik tijdig schoon om te voorkomen dat er melkresten in het reservoir terechtkomen.

Koffiemaling aanpassen

Als u de maalgraad van de koffie wilt aanpassen, drukt u op de maalgraadselector (fig. 7) terwijl de molen draait. Anders kan de molen beschadigd raken.

Legenda figuur 7

1. Prima
2. Dik

Pas de grofheid van de maling van uw koffie aan op basis van de brandingsgraad van de koffiebonen die u gebruikt (medium branding van bonen wordt aanbevolen).

Als de koffie te langzaam doorstroomt (te fijn gemalen is), zet u de maalgraadregelaar op een grovere maalgraad.

- Als de koffie te snel doorloopt en het resultaat te waterig is (te grove maling), draai dan de maalgraadregelaar naar een fijnere maalgraad.

Als de koffie te grof gemalen is, draait u de maalgraadregelaar en stelt u deze tegen de klok in. Is de koffie te fijn gemalen, draait u de maalgraadregelaar en stelt u deze met de klok mee in.

Cijfers:

- Doe niet te veel bonen in het koffiebonenreservoir. Te veel bonen kunnen ervoor zorgen dat ze vochtig worden (vooral bij vochtig weer), wat de molen kan aantasten en ervoor kan zorgen dat deze niet goed maalt. De koffie kan dan niet gezet worden of te waterig zijn.
- Laat de bonen niet te lang in het reservoir zitten, omdat dit de kwaliteit van de koffie en de prestaties van de molen kan beïnvloeden.
- Om de maalgraad aan te passen zonder dat de molen in gebruik is, drukt u met een kleine schroevendraaier op het midden van de maalgraadregelaar (Fig. 8). Terwijl u dit midden ingedrukt houdt, kunt u de regelaar draaien zonder de molen te beschadigen.

Tips:

- De maalgraadregelaar staat bij levering in de fabriek op de maximale stand. Het is raadzaam deze niet meer te verstellen na de eerste 100-150 kopjes.
- Voeg niet te veel koffiebonen tegelijk toe en laat ze niet te lang in het reservoir zitten om te voorkomen dat ze hun versheid verliezen of klef worden. Vocht belemmert het malen en zetten en beïnvloedt de smaak.
- Vervang de bonen zodra ze vochtig zijn om een goede smaak te garanderen. Draai vervolgens de maalgraadregelaar naar de maximale stand en test de maling. Als de machine goed werkt, zet u de maalgraadregelaar terug in de oorspronkelijke stand.
- Draai de maalgraadregelaar naar de maximale stand als de koffiebonen niet goed gemalen zijn , mogelijk door vocht of olie die tussen de bonen blijft hangen. Voeg vervolgens wat ongekookte rijst of een professionele reiniger voor de koffiemolen toe aan het koffiebonenreservoir en test de maling. Als het apparaat goed werkt, zet u de maalgraadregelaar terug in de oorspronkelijke stand. (Probeer dit herhaaldelijk.)

Omgaan met verwijderbare onderdelen

Om een goede werking te garanderen, is het belangrijk dat u weet hoe u de volgende onderdelen verwijdert en vervangt: het waterreservoir, de verwerkingseenheid, de lekbak en het melkreservoir.

Extractie

Figuur 9

1. Watertank: Naar boven toe uittrekken.
2. Zijdeksel: Duw omhoog en verwijder het deksel.
3. Verwerkingseenheid: Druk en trek eruit.
4. Lekbak: Uittrekken.
5. Melktank: eruit trekken.

Plaatsing

Figuur 10

1. Watertank: Naar beneden plaatsen.
2. Voorbereidingsgroep: Duw de geleider totdat u een "klik" hoort.
3. Lekbak: naar binnen plaatsen.
4. Melktank: Duw de geleider totdat u een klik hoort.

Belangrijke opmerkingen voor de installatie

- **Zetgroep:** Zorg er bij het installeren van de zetgroep voor dat deze stevig vastzit en dat u een klik hoort. Als de zetgroep niet correct is geïnstalleerd, verwijder hem dan en installeer hem opnieuw.
- **Watertank:** Controleer na het terugplaatsen van de watertank of deze gelijk ligt met de bovenklep. Als dit het geval is, zit de tank goed vast. Als de tank hoger zit, druk hem dan naar beneden totdat hij gelijk ligt met de bovenklep.
- **Melktank:** Controleer bij het terugplaatsen van de melktank of deze stevig vastzit door te luisteren naar een "klik". Als de tank niet stevig vastzit, herhaal dan het verwijderingsproces en plaats de tank terug.

Menu's en drankaanpassingen

Parameterinstellingen voor espressokoffie

Om toegang te krijgen tot de instellingen:

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, verschijnen de pictogrammen voor espressokoffie  en Amerikaans  begint te knipperen.
4. Espresso- koffie-icoon .
5. Volgende:
 - De optie om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen verschijnt. Gebruik de + en - touch-icoontjes om deze te verhogen of te verlagen. (Fig. 11)
 - Wanneer u klaar bent, tikt u op het instellingen-aanraakpictogram .
 - Vervolgens verschijnt de optie om de hoeveelheid koffie in milliliters aan te passen.

Gebruik de + en - touch-icoontjes om dit aan te passen. (Fig. 12)

6. Nadat u de gewenste aanpassingen hebt gemaakt, tikt u nogmaals op het instellingenpictogram  om de instellingen te bevestigen.
7. Om terug te keren naar het hoofdscherm (standbymodus), drukt u  zes keer achter elkaar op het aanraakpictogram Instellingen.

2. Parameterinstellingen met betrekking tot Americano -koffie

Om toegang te krijgen tot de instellingen:

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, verschijnen de pictogrammen voor espressokoffie  en Amerikaans  begint te knipperen.
4. Americano- koffie-icoon .
5. Volgende:
 - De optie om de hoeveelheid gemalen koffie aan te passen verschijnt. Gebruik de + en - touch-icoontjes om deze te verhogen of te verlagen. (Fig. 11)
 - Wanneer u klaar bent, tikt u op het instellingen-aanraakpictogram .
 - Vervolgens verschijnt de optie om de hoeveelheid koffie in milliliters aan te passen. Gebruik de + en - touch-icoontjes om dit aan te passen. (Fig. 12)
 - Wanneer u klaar bent, tikt u op het instellingen-aanraakpictogram .
 - Vervolgens is er de mogelijkheid om de hoeveelheid water voor de Americano in milliliters. Gebruik de + en - touch-icoontjes om aan te passen. (Fig. 13)
6. Nadat u de gewenste aanpassingen hebt gemaakt, tikt u nogmaals op het instellingenpictogram  om de instellingen te bevestigen.
7. Om terug te keren naar het hoofdscherm (standbymodus), drukt u  zes keer achter elkaar op het aanraakpictogram Instellingen.

3. Temperatuurregeling

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u nogmaals op het instellingenpictogram .
4. De zettemperatuur wordt weergegeven op het scherm (fig. 14). Gebruik de aanraakknoppen '+' of '-' om de zettemperatuur aan te passen.

4. De automatische uitschakeltijd instellen

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, dubbeltikt u op het aanraakpictogram Instellingen .
4. De automatische uitschakeltijd wordt weergegeven op het display (fig. 15). Gebruik de

aanraakpictogrammen '+' of '-' om de gewenste tijd te selecteren (0,5 uur, 1 uur, 2 uur, enz., tot maximaal 24 uur).

5. Initialisatie-instelling

- Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
- Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
- Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u drie keer op het aanraakpictogram Instellingen .
- De initialisatie-instelling wordt op het scherm weergegeven (fig. 16).

Let op: deze functie is uitsluitend bedoeld voor technisch personeel of aftersales-servicepersoneel.

6. Productie-informatie

1. Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
2. Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
3. Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u vijf keer op het instellingenpictogram .
4. Productiegegevens, zoals de datum en het batchnummer, worden op het scherm weergegeven (fig. 17).

7. Ontkalken

- A. Giet het ontkalkingsmiddel in een bak met schoon water en wacht tot het volledig is opgelost.
- B. Verwijder het waterreservoir, giet het ontkalkingsmiddel opgelost in water in het waterreservoir en voeg vervolgens schoon water toe tot aan de maximummarkering op het waterreservoir;
- C. Druk op het ontkalkingspictogram:
 - Zorg ervoor dat het koffiezetapparaat op het hoofdscherm staat (stand-bymodus).
 - Houd het instellingen-touchpictogram  3 seconden ingedrukt.
 - Nadat u het instellingenmenu hebt geopend, tikt u vier keer op het instellingenpictogram .
 - Druk op het ontkalkingspictogram  (fig. 18).
- D. Druk op het "OK"-aanraakpictogram  om het ontkalken te starten;
- E. Wanneer al het water verbruikt is en het watertekortalarm verschijnt , verwijdert u de watertank en vult u schoon water bij;
- F. Druk  nogmaals op het "OK"-aanraakpictogram, de machine start de spoelcyclus;
- G. Zodra de spoelcyclus is voltooid, keert het apparaat terug naar de stand-byinterface.

4. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het display toont het pictogram voor watertekort  .	1. Er zit geen water in de tank. 2. De waterniveausensor moet worden gekalibreerd.	1. Vul het waterreservoir en plaats het op de juiste manier terug, waarbij u het onderste gedeelte helemaal naar binnen duwt. 2. Wanneer het apparaat in de stand-bymodus staat: a. Verwijder de watertank b. Schakel het apparaat uit met de aan/uitknop. c. Zet het apparaat aan met de aan/uitknop. d. Wanneer het koffiezetapparaat in het hoofdscherm (stand-bymodus) staat, plaatst u het volle waterreservoir terug in het apparaat.
Het bedieningspaneel geeft weer  . Druk op het aanraakpictogram 'Instellingen'  om de waterpomp te activeren. De lucht wordt uit de leidingen geblazen en het water stroomt door, maar er komt geen water uit de uitlaat.	1. Het waterreservoir is niet goed geplaatst. 2. Er kan geen water in de pomp komen. 3. De binnenkant van de buis is verstopt.	1. Plaats de tank op de juiste manier, door het onderste gedeelte helemaal naar binnen te duwen. 2. Open het achterpaneel en spuit water in de pomp (neem contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec). 3. Controleer de slangen (neem contact op met de officiële technische klantendienst van Cecotec).

De koffie is waterig en heeft weinig body.	1. De maalgraad is te fijn ingesteld. 2. Er zijn zeer donkere of olieachtige bonen gebruikt; de messen raken verstopt en malen slecht. 3. Natte, gemalen bonen verstoppen de molen.	1. Draai aan de maalgraadknop om de maalgraad grover te maken. 2. Verhoog de hoeveelheid gemalen koffie met het "+"-aanraakpictogram. 3. Verwijder de natte bonen, maak de container schoon en voeg vervolgens droge bonen, ongekookte rijst of molenreiniger toe. Volg de instructies voor het reinigen van de molen in het volgende gedeelte.
Er komt geen koffie uit.	Het waterreservoir is niet goed geplaatst. Het zuigerfilter van de koffiegroep is verstopt. De interne kanalen zijn verstopt.	Plaats het reservoir op de juiste manier en druk de bodem er helemaal stevig in. Maak het filter schoon of vervang het. Voer een ontkalkingscyclus uit. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met het officiële Cotec Servicecentrum.
De molen werkt niet.	De molen is geblokkeerd door vreemde voorwerpen.	Verwijder eventuele vreemde voorwerpen uit de molen. Vergeet niet eerst de stekker uit het stopcontact te halen. Volg de instructies voor het schoonmaken van de molen in het volgende punt.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en plaats een kopje. Afb. 6
2. Raak het "OK"-aanraakpictogram  3 seconden aan om het reinigen/spoelen te starten. Let op: Met de snelspoelfunctie kunt u ook de leidingen en de zetgroep voorverwarmen. Als het apparaat langere tijd niet is gebruikt, verbetert een snelle spoeling vóór het zetten van koffie de smaak.

Melktank

1. Het melkreservoir moet worden omgespoeld met schoon water. Zorg ervoor dat het melkreservoir gevuld is met water om te spoelen. De spoelmethode is hetzelfde als de opschuimmethode, maar dan met water in plaats van melk.
2. Demonteren en reinigen van de stoombuis van de melktank;
Als de melk na het stomen niet direct met schoon water is gespoeld, raden wij u aan het melkreservoir te demonteren en te reinigen.
Om dit te doen,

1. Verwijder het melkreservoir uit de machine. Afb. 19
2. Verwijder vervolgens de regelknop voor het melkopschuimen. Draai deze hiervoor tegen de klok in. Afb. 20
3. Verwijder de melkopschuimregelaar. Afb. 21
4. Gebruik een borstel om de onderdelen onder de kraan schoon te maken en schud het water er na het schoonmaken af. Afb. 22

Dagelijks onderhoud is belangrijk om de duurzaamheid en een uitstekende smaak te garanderen.

Om dit te doen, volgt u deze stappen:

Artikelen	Onderhoudsmethode	Anderen
Extractie-eenheid	1. Verwijder de extractie-unit en was deze van boven naar beneden onder stromend water om eventuele koffieresten van het oppervlak van het plunjerfilter te verwijderen. Het wordt aanbevolen om deze elke drie dagen handmatig te reinigen. - Verwijder de smeerolie niet van de onderkant en het midden van de unit. Niet gebruiken in de vaatwasser.	U kunt hiervoor een professionele reinigingstablet op oliebasis gebruiken: verwijder de extractie-unit, plaats de tablet in het daarvoor bestemde compartiment voor gemalen koffie, plaats de unit terug en zet een grote kop espresso (op het maximale volume). Verwijder de tablet vervolgens weer en reinig deze handmatig.

Artikelen	Onderhoudsmethode	Anderen
Melktank	1. Spoel de melk na het opschuimen aan het einde van de dag af met schoon water. De spoelmethode is hetzelfde als de opschuimmethode, maar dan met water in plaats van melk. 2. Het is aan te raden de luchtregelaar van het deksel van de melkkan te verwijderen en onder stromend water af te spoelen.	
Lekbak	Het is aan te raden om ze na elk gebruik leeg te maken en onder de kraan af te spoelen. Laat ze niet langer dan twee dagen ongebruikt.	
Grondstorting	Het is raadzaam om het filter te legen en onder de kraan te spoelen wanneer het waarschuwingpictogram oplicht. Dit geeft aan dat de koffiedikbak vol is en geleegd moet worden. Het systeem waarschuwt u automatisch na elke 8 kopjes koffie als het reservoir vol is.	
Waterreservoir	Het is aan te raden om het iedere 3 dagen onder de kraan af te spoelen.	In de zomer of als de machine minder vaak wordt gebruikt, kunnen de reinigingsintervallen korter zijn.
Koffiebonen bewaren	Het wordt aanbevolen om het eenmaal per week schoon te maken. Gebruik een zachte, droge doek om de olie van de koffiebonenhouder te vegen.	
Uitlaatkanaal voor gemalen koffie	Het is aan te raden om de vulopening voor gemalen koffie boven de infuser eens per week te controleren. Als u stof aantreft, veegt u de binnenkant van de vulopening schoon met een zachte, droge doek.	

Artikelen	Onderhoudsmethode	Anderen
Slijper	Wanneer de molen verstopt is, wordt aanbevolen de volgende reinigingshandelingen uit te voeren: 1. Leeg de koffie uit het koffiereservoir tijdens het zetten van espresso . Als de koffiedik er niet uitkomt, is er een verstopping en moet je direct rijst (twee eetlepels) toevoegen. 2. Zodra de rijst erin zit, zet je de molen op een hoge stand (5 of 6). Dit zorgt voor meer ruimte tussen de bramen van de molen, zodat de rijst erdoorheen kan. Om de maalgraad te verstellen, moet de molen in werking zijn of moet de middelste knop op de molen ingedrukt zijn. 3. Maak een espresso . De verzamelde koffie en rijst moeten volledig gemalen worden. Anders, maak zoveel espresso's tot de rijst door de molen begint te glijden. Let op: Het is normaal dat er bij het maken van deze espresso 's geen koffie uitkomt, omdat de koffie-uitloop verstopt zit door de rijst. 4. Zodra de rijst in de molen begint te glijden, voeg je meer koffiebonen toe. Zet nog een paar espresso's om ervoor te zorgen dat alle rijst in de molen blijft. 5. Maak de processor schoon (vooral de rode siliconen en het filter). 6. Stel de maalgraad in op het gewenste niveau voordat u de laatste koffie zet. Let op: Deze reiniging kan ook worden uitgevoerd met koffiemolereinigigers.	

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten.

Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

7. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalstelsel, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Pokrywa zbiornika na wodę
2. Pokrywka pojemnika na ziarna kawy
3. Regulacja mielenia młynka
4. Panel sterowania
5. Punkt sprzedaży kawy
6. Tacka ociekowa
7. Zbiornik gruntowy
8. Spieniacz do mleka
9. Jednostka przetwarzająca
10. Ostona boczna
11. Przycisk włączania/wyłączania
12. Selektor regulacji spieniania mleka

NOTATKA:

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odpowiadać dokładnie tym widocznym na produkcie.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Możesz chcieć przechowywać oryginalne pudełko i inne elementy opakowania w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, jeśli będziesz musiał je transportować w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo poddane recyklingowi.
- natychmiast z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .

Zawartość pudełka

- Ekspres do kawy w pełni automatyczny
- Zbiornik na mleko
- Niniejsza instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu na wypadek konieczności uzyskania pomocy.

3. DZIAŁANIE

Obiekt

- 1. Rozpakuj maszynę, wyjmij maszynę, zbiornik na mleko i dyszę spieniającą.
- 2. Włóż dyszę parową do otworu wylotowego pary w urządzeniu, aż usłyszysz „klik”, co oznacza, że jest ona bezpiecznie zamocowana. Rys. 2

Legenda do rysunku 2

- 1. Otwór odpowietrzający parę
- 3. Wyjmij zbiornik na wodę i dokładnie go wypłucz. Napętnij filtrowaną wodą. Wymień zbiornik na wodę. Ryc. 3
- 4. Po wsypaniu ziaren kawy do pojemnika na kawę podłącz maszynę do gniazdka elektrycznego. Rys. 4
- 5. Naciśnij przycisk Wł./Wyt., a urządzenie wykona autotest i wyczyści przewody. Rys. 5
Uwaga: Sprawdź, czy wypływa ciepła woda.
- 6. Aby wykonać operację, dotknij ikon dotykowych na panelu sterowania.
Uwaga: Aby wyłączyć ekspres do kawy, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik zasilania przez 3 sekundy.

Wyświetlacz

	Ikona świecna	Opis
1		Drzwi otwarte. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że prawe drzwi są otwarte. Sprawdź to.
2		Brak jednostki zaparzającej. Gdy ikona się zapala, oznacza to, że jednostka zaparzająca nie jest na swoim miejscu lub nie jest prawidłowo zainstalowana.
3		Brak wody. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że zbiornik na wodę jest niski. Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo wody.
4		Pojemnik na fusy. Kiedy ikona się zaświeci: 1) oznacza, że pojemnik na fusy nie znajduje się na swoim miejscu lub nie został prawidłowo zainstalowany, 2) oznacza, że pojemnik na fusy jest pełny i należy go opróżnić. System automatycznie powiadamia o pełnym zbiorniku co 8 kaw.

5		Mało ziaren kawy. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że w młynku jest mało ziaren. Dodaj ziarna kawy.
6		Podwójna filiżanka. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że funkcja podwójnej filiżanki jest aktywna. Dwie filiżanki zostaną zaparzone w tym samym czasie. Druga filiżanka zostanie zaparzona, jeśli w procesie parzenia nie będzie wystarczającej ilości kawy.
7		Odkamienianie. Gdy ikona się zaświeci, oznacza to, że przewody ekspresu do kawy wymagają odkamieniania.
8		Alarm niskiego poziomu mleka lub dyszy pary. Gdy ta ikona się świeci, oznacza to, że dzbanek na mleko lub dysza pary nie są zainstalowane lub są zainstalowane nieprawidłowo.
9		Ostrzeżenie o niskim poziomie wody w rurach. Gdy alarm pojawi się na ekranie, oznacza to, że woda nie przepływa przez wewnętrzny obwód maszyny. Sprawdź, czy w zbiorniku znajduje się woda i czy jest on prawidłowo zainstalowany. Naciśnij ikonę dotykową Ustawienia  [→], aby aktywować pompę wodną, usuwając powietrze z rur i umożliwiając przepływ wody.

Przygotowywanie kawy Americano

- 1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 6
- 2. Kliknij ikonę kawy Americano  aby rozpocząć przygotowania.
- 3. Podczas przygotowywania możesz dostosować moc i ilość kawy.
 - Podczas mielenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „g”) naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość zmielonej kawy.
 - Podczas parzenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „ml”), naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość kawy.
 - Naciśnij ikonę dotykową  , aby przygotować 2 filiżanki kawy.
 - Naciśnij  [→], aby zakończyć operację.

Przygotowanie kawy espresso

- 1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 6
- 2. Espresso touch  aby rozpocząć przygotowania.
- 3. Podczas przygotowywania możesz dostosować moc i ilość kawy.
 - Podczas mielenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „g”) naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość zmielonej kawy.
 - Podczas parzenia (po prawej stronie ekranu wyświetla się symbol „ml”), naciśnij ikonę dotykową „+” lub „-”, aby dostosować ilość kawy.

- Naciśnij ikonę dotykową 2 razy,  aby przygotować 2 filiżanki kawy.
- Naciśnij  , aby zakończyć operację.

Przygotowywanie cappuccino lub latte

1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 6
2. Włóż spieniacz do mleka do otworu wylotowego pary w urządzeniu, aż usłyszysz „klik”, co oznacza, że spieniacz został prawidłowo umieszczony.
3. ikonę dotykową Latte /Cappuccino , aby przygotować cappuccino.
4. ikonę dotykową Latte /Cappuccino  przez 3 sekundy, aby prz.  ać latte.
5. W trakcie procesu przygotowywania możesz nacisnąć ikonę  , aby dokończyć czynność.

Uwaga: Po użyciu należy wyczyścić zbiornik na mleko, aby zapobiec jego zatkaniu resztkami mleka.

Przygotowanie gorącej wody lub mleka

1. Dostosuj wysokość wylewki kawy i umieść filiżankę kawy. Rys. 6
2. Dotknij ikony dotykowej , aby uzyskać gorącą wodę. Domyślna ilość gorącej wody to 250 ml. Podczas procesu parzenia możesz dotknąć ikony,   aby zakończyć proces parzenia.
3. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową  przez 3 sekundy, aby przygotować spienione mleko. Podczas procesu przygotowywania możesz nacisnąć ikonę  , aby zakończyć proces.

Pokrętko regulacji piany mlecznej: Obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zwiększa poziom spienionego mleka; obrót w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara zmniejsza poziom spienionego mleka.

Uwaga: Po użyciu należy wyczyścić zbiornik na mleko, aby zapobiec jego zatkaniu resztkami mleka.

Regulacja stopnia zmielenia kawy

Jeśli chcesz dostosować grubość mielenia kawy, naciśnij przycisk mielenia (rys. 7) podczas pracy młynka, w przeciwnym razie młynek może ulec uszkodzeniu.

Legenda rysunek 7

1. Cienki
2. Gruby

Grubość mielenia kawy należy dostosować do stopnia palenia ziaren kawy (zaleca się średnio palone ziarna).

- Jeśli przepływ kawy jest zbyt wolny (zmielona zbyt drobno), ustaw pokrętko wyboru

stopnia zmielenia na grubszy stopień zmielenia.

- Jeśli kawa wyptywa zbyt szybko i jest zbyt wodnista (zmielona zbyt grubo), ustaw pokrętko regulacji stopnia zmielenia na drobniejszy stopień zmielenia.

Jeśli kawa jest zmielona zbyt grubo, przekręć pokrętko wyboru stopnia zmielenia i wyreguluj je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; jeśli kawa jest zmielona zbyt drobno, przekręć pokrętko wyboru stopnia zmielenia i wyreguluj je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Oceny:

- Nie wsypuj zbyt wielu ziaren do pojemnika na kawę ziarnistą. Wsypanie zbyt wielu ziaren może spowodować ich zawilgocenie (szczególnie w wilgotną pogodę), co może wpłynąć na młynek i uniemożliwić prawidłowe mielenie, w wyniku czego kawa nie będzie mogła zostać zaparzona lub będzie zbyt wodnista.
- Unikaj pozostawiania ziaren w pojemniku na dłuższy czas, ponieważ może to mieć wpływ na jakość kawy i wydajność młynka.
- Aby dostosować poziom mielenia bez użycia młynka, naciśnij środek selektora mielenia, Fig. 8, małym śrubokrętem. Trzymając ten środek, możesz obrócić selektor bez uszkodzenia młynka.

Porady:

- Selektor mielenia jest ustawiony na maksymalne ustawienie w momencie dostawy z fabryki. Zaleca się, aby nie regulować go po pierwszych 100-150 filiżankach.
- Nie dodawaj zbyt wielu ziaren kawy na raz ani nie pozostawiaj ich w pojemniku zbyt długo, aby nie straciły świeżości lub nie stały się rozmiękłe. Wilgoć utrudni mielenie i parzenie oraz wpłynie na smak.
- Wymień ziarna, gdy staną się wilgotne, aby zapewnić dobry smak. Następnie ustaw selektor mielenia na maksymalne ustawienie i przetestuj mielenie. Jeśli maszyna działa prawidłowo, ustaw selektor mielenia na pierwotne ustawienie.
- Ustaw selektor mielenia na maksymalne ustawienie, gdy ziarna kawy nie są prawidłowo zmielone, prawdopodobnie z powodu wilgoci lub zatkania olejem z ziaren. Następnie spróbuj dodać trochę surowego ryżu lub profesjonalnego środka czyszczącego do młynków do pojemnika na ziarna kawy i przetestuj mielenie. Jeśli maszyna działa prawidłowo, ustaw selektor mielenia w pierwotnej pozycji. (Próbuj wielokrotnie.)

Obsługa części wymiennych

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy wiedzieć, jak demontować i wymieniać następujące części: zbiornik na wodę, jednostkę przetwarzającą, tackę ociekową i zbiornik na mleko.

Ekstrakcja

Rysunek 9

1. Zbiornik na wodę: Wyciągnąć do góry.
2. Ostona boczna: Podnieś i zdejmij ostonę.
3. Jednostka przetwarzająca: Naciśnij i wyciągnij.
4. Tacka ociekowa: Wyciągnij.
5. Zbiornik na mleko: Wyciągnij.

Umieszczenie

Rysunek 10

1. Zbiornik na wodę: Włożyć w dół.
2. Grupa przygotowawcza: Przesuwaj wzdłuż prowadnicy, aż usłyszysz „klik”.
3. Tacka ociekowa: Włożyć do środka.
4. Zbiornik na mleko: Przesuwaj wzdłuż prowadnicy, aż usłyszysz „klik”.

Ważne uwagi dotyczące instalacji

- **Grupa zaparzająca:** Podczas instalowania grupy zaparzającej upewnij się, że jest ona mocno osadzona i że słychać „klik”. Jeśli nie jest zainstalowana prawidłowo, wyjmij ją i zainstaluj ponownie.
- **Zbiornik na wodę:** Po ponownym umieszczeniu zbiornika na wodę sprawdź, czy jest on na równi z górną pokrywą. Jeśli jest na równi, jest bezpiecznie na swoim miejscu. Jeśli jest wyżej, dociśnij go, aż będzie na równi z górną pokrywą.
- **Zbiornik na mleko:** Podczas ponownej instalacji zbiornika na mleko upewnij się, że jest on mocno osadzony na swoim miejscu, nasłuchując „kliknięcia”. Jeśli nie jest mocno osadzony na swoim miejscu, powtórz proces wyjmowania i zainstaluj go ponownie.

Menu i personalizacja napojów**Ustawienia parametrów związanych z kawą espresso**

Aby uzyskać dostęp do ustawień:

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  [↔] przez 3 sekundy.
3. Po wejściu do menu ustawień, ikony kawy Espresso  i amerykański  zaczną migać.
4. ikonę kawy Espresso .
5. Następny:
 - Pojawi się opcja dostosowania ilości zmielonej kawy. Użyj ikon + i -, aby ją zwiększyć lub zmniejszyć. (Rys. 11)
 - Po zakończeniu dotknij ikony Ustawienia  [↔].
 - Następnie pojawi się opcja dostosowania ilości kawy w mililitrach. Użyj ikon dotykowych + i -, aby ją dostosować. (Rys. 12)
6. Po wprowadzeniu odpowiednich zmian naciśnij ponownie ikonę Ustawienia,  [↔] aby

potwierdzić ustawienia.

7. Aby powrócić do ekranu głównego (trybu czuwania), naciśnij ikonę dotykową Ustawień  [↔] 6 razy z rzędu.

2. Ustawienia parametrów dotyczące kawy Americano**Aby uzyskać dostęp do ustawień:**

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  [↔] przez 3 sekundy.
3. Po wejściu do menu ustawień, ikony kawy Espresso  i amerykański  zaczną migać.
4. ikonę kawy Americano .
5. Następny:
 - Pojawi się opcja dostosowania ilości zmielonej kawy. Użyj ikon + i -, aby ją zwiększyć lub zmniejszyć. (Rys. 11)
 - Po zakończeniu dotknij ikony Ustawienia  [↔].
 - Następnie pojawi się opcja dostosowania ilości kawy w mililitrach. Użyj ikon dotykowych + i -, aby ją dostosować. (Rys. 12)
 - Po zakończeniu dotknij ikony Ustawienia  [↔].
 - Następnie mamy możliwość dostosowania ilości wody do Americano w mililitrach. Użyj ikon dotykowych + i -, aby dostosować. (Rys. 13)
6. Po wprowadzeniu odpowiednich zmian naciśnij ponownie ikonę Ustawienia,  [↔] aby potwierdzić ustawienia.
7. Aby powrócić do ekranu głównego (trybu czuwania), naciśnij ikonę dotykową Ustawienia  [↔] 6 razy z rzędu.

3. Regulacja temperatury

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  [↔] przez 3 sekundy.
3. Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień naciśnij ponownie ikonę Ustawienia dotykowe  [↔].
4. Temperatura parzenia zostanie wyświetlona na ekranie (rys. 14). Użyj ikon dotykowych „+” lub „-”, aby dostosować temperaturę parzenia.

4. Ustawianie czasu automatycznego wyłączenia

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  [↔] przez 3 sekundy.
3. Po wejściu do menu ustawień dotknij dwukrotnie ikony Ustawienia  [↔].
4. Czas automatycznego wyłączenia zostanie wyświetlony na wyświetlaczu (rys. 15). Użyj ikon dotykowych „+” lub „-”, aby wybrać żądany czas (0,5h, 1h, 2h itd., do 24h).

5. Ustawienia inicjalizacji

- Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
- Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  ↵ przez 3 sekundy.
- Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień, naciśnij trzykrotnie ikonę Ustawienia dotykowe  ↵.
- Ustawienia inicjalizacji zostaną wyświetlone na ekranie (rys. 16).

Uwaga: Ta funkcja jest przeznaczona wyłącznie dla personelu technicznego lub serwisu posprzedażowego.

6. Informacje o produkcji

1. Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  ↵ przez 3 sekundy.
3. Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień naciśnij ikonę Ustawienia pięć razy  ↵.
4. Informacje dotyczące produkcji, takie jak data i numer partii, zostaną wyświetlone na ekranie (rys. 17).

7. Odkamienianie

A. Wlej środek odkamieniający do pojemnika z czystą wodą i poczekaj, aż całkowicie się rozpuści.

B. Wyjmij zbiornik na wodę, wlej do zbiornika rozpuszczony w wodzie środek odkamieniający, a następnie dolej czystej wody do oznaczenia maksymalnego poziomu na zbiorniku;

C. Naciśnij ikonę odkamieniania:

- Upewnij się, że ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania).
- Naciśnij i przytrzymaj ikonę dotykową Ustawienia  ↵ przez 3 sekundy.
- Po uzyskaniu dostępu do menu ustawień naciśnij ikonę Ustawienia cztery razy  ↵.
- Naciśnij ikonę odkamieniania  (rys. 18).

D. Naciśnij ikonę dotykową „OK”,  aby rozpocząć odkamienianie;

E. Gdy cała woda zostanie zużyta i pojawi się ostrzeżenie o niedoborze wody , wyjmij zbiornik na wodę i dolej czystej wody;

F. Naciśnij  ponownie ikonę dotykową „OK”, a urządzenie rozpocznie cykl płukania;

G. Po zakończeniu cyklu płukania urządzenie powróci do interfejsu gotowości.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu pojawia się ikona braku wody 	1. W zbiorniku nie ma wody. 2. Czujnik poziomu wody wymaga kalibracji.	1. Napełnij zbiornik na wodę i wtóń go prawidłowo, dociskając dolną część do końca. 2. Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania: a. Wyjmij zbiornik na wodę b. Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku Wł./Wyt. c. Włącz maszynę za pomocą przycisku Wł./Wyt. d. Gdy ekspres do kawy znajduje się na ekranie głównym (w trybie czuwania), umieść pełny zbiornik na wodę z powrotem w urządzeniu.
Na panelu sterowania wyświetla się  Naciśnij ikonę dotykową Ustawienia  ↵, aby aktywować pompę wodną, usuwając powietrze z rur i umożliwiając przepływ wody, ale z wylotu nie wypływa woda.	1. Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo umieszczony. 2. Woda nie może dostać się do pompy. 3. Wnętrze rurki jest zatkane.	1. Wtóń zbiornik prawidłowo, wsuwając jego dolną część do końca. 2. oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec). 3. oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec).

Kawa jest wodnista lub ma mało treściwą konsystencję.	1. Ustawienie mielenia jest zbyt drobne. 2. Używane są bardzo ciemne lub tłuste ziarna; ostrza zatykają się i słabo mielą. 3. Mokre, zmielone ziarna zatykają młynek.	1. Ustaw pokrętko mielenia na grubszy stopień. 2. Zwiększ ilość zmielonej kawy, naciskając ikonę „+”. 3. Wyjmij mokre ziarna, wyczyść pojemnik, a następnie dodaj suche ziarna, surowy ryż lub środek czyszczący do młynka. Postępuj zgodnie z instrukcjami czyszczenia młynka w następnej sekcji.
Kawa nie wychodzi.	Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo umieszczony. Filtr tłokowy grupy kawowej jest zatkany. Kanały wewnętrzne są zatkane.	Włóż zbiornik prawidłowo, mocno dociskając jego dno do samego końca. Wyczyść lub wymień filtr. Oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .
Młynek nie działa.	Młynek jest zablokowany przez ciała obce.	Usuń wszelkie obce przedmioty z młynka. Pamiętaj, aby najpierw odłączyć urządzenie od zasilania. Postępuj zgodnie z instrukcjami czyszczenia młynka podanymi w następnym punkcie.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wyreguluj wysokość wylotu kawy i postaw filiżankę. Rys. 6
 2. dotknij ikony „OK”  przez 3 sekundy.

Uwaga: Funkcja szybkiego płukania może również wstępnie podgrzać przewody i grupę zaparzącą. Jeśli maszyna nie była używana przez długi czas, szybkie płukanie przed zaparzeniem kawy poprawi jej smak.

Zbiornik na mleko

1. Zbiornik na mleko należy przepłukać czystą wodą. Upewnij się, że pojemnik na mleko jest pełen wody do płukania. Metoda płukania jest taka sama jak metoda spieniania, ale z wodą zamiast mleka.
 2. Demontaż i czyszczenie rurki parowej zbiornika na mleko;
Jeśli po spienianiu mleka nie wykonano natychmiastowego płukania czystą wodą, zaleca się rozmontowanie i wyczyszczenie zbiornika na mleko.

Aby to zrobić,

1. Wyjmij zbiornik na mleko z maszyny. Rys. 19
 2. Następnie zdejmij pokrętko regulacji spieniania mleka. Aby to zrobić, przekręć je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Ryc. 20
 3. Zdejmij pokrętko regulacji spieniania mleka. Ryc. 21
 4. Użyj szczotki, aby wyczyścić części pod kranem i strząśnij wodę po czyszczeniu. Ryc. 22

Codzienna konserwacja jest istotna dla zapewnienia trwałości i doskonałego smaku. Aby to zrobić, wykonaj następujące kroki:

Rzeczy	Metoda konserwacji	Inni
Jednostka ekstrakcyjna	1. Wyjmij jednostkę ekstrakcyjną i umyj ją pod bieżącą wodą od góry do dołu, aby usunąć wszelkie pozostałości kawy z powierzchni filtra tłokowego. Zaleca się czyszczenie ręczne co trzy dni. Nie usuwaj oleju smarującego z dna i środka jednostki. Nie używaj w zmywarce.	Można użyć profesjonalnej tabletki czyszczącej na bazie oleju: Wyjmij jednostkę ekstrakcyjną, umieść tabletkę w komorze na zmieloną kawę, wymień jednostkę i zaparz dużą filiżankę espresso (ustawioną na maksymalną objętość). Następnie wyjmij ją ponownie i wyczyść ręcznie.
Zbiornik na mleko	1. Po spienieniu mleka należy je przepłukać czystą wodą pod koniec dnia. Metoda płukania jest taka sama jak metoda spieniania, ale wodą zamiast mleka. 2. Zaleca się wyjęcie regulatora powietrza z pokrywy dzbanka na mleko i przepłukanie go pod bieżącą wodą.	
Tacka ociekowa	Zaleca się opróżnianie i płukanie ich pod kranem po każdym użyciu. Nie pozostawiaj ich bez czyszczenia dłużej niż dwa dni.	

Rzeczy	Metoda konserwacji	Inni
Depozyt za teren	Zaleca się opróżnienie i optukanie pod kranem, gdy zaświeci się ikona ostrzegawcza. Oznacza to, że pojemnik na fusy jest pełny i należy go opróżnić. System automatycznie powiadamia o pełnym zbiorniku co 8 kaw.	
Zbiornik na wodę	Zaleca się płukanie pod bieżącą wodą co 3 dni.	Latem lub gdy urządzenie jest rzadko używane, odstępy między czyszczeniami mogą być skrócone.
Przechowywanie ziaren kawy	Zaleca się czyszczenie raz w tygodniu. Użyj miękkiej, suchej ściereczki, aby wytrzeć olej z pojemnika na ziarna kawy.	
Kanał wylotowy kawy mielonej	Zaleca się sprawdzanie otworu na zmieloną kawę nad zaparaczem raz w tygodniu. Jeśli znajdziesz nagromadzony kurz, przetrzyj wewnątrz otworu miękką, suchą szmatką.	
Szlifyerka	W przypadku zatkania młynka zaleca się wykonanie następujących czynności czyszczących: 1. Opróżnij pojemnik na kawę podczas przygotowywania espresso . Jeśli fusy nie spadają, oznacza to, że jest blokada, więc musisz dodać ryż (dwie łyżki) bezpośrednio. 2. Gdy ryż jest już w młynku, ustaw młynek na wysokie ustawienie (5 lub 6). Dzięki temu między żarnami młynka będzie więcej miejsca, aby ryż mógł przejść. Pamiętaj, że aby wyregulować selektor młynka, młynek musi być włączony lub musi być wciśnięty środkowy przycisk na selektorze.	

Rzeczy	Metoda konserwacji	Inni
	3. Zrób espresso . Nagromadzone fusy i ryż muszą być całkowicie zmielone. W przeciwnym razie zrób tyle espresso , ile potrzeba, aby ryż zaczął się przesuwac przez młynek. Uwaga: Zupełnie normalne jest, że podczas przygotowywania tego espresso kawa nie wypłynie, ponieważ ryż blokuje wylot kawy. 4. Gdy ryż zacznie wpadać do młynka, dodaj więcej ziaren kawy. Zrób jeszcze kilka espresso , aby mieć pewność, że w młynku nie pozostanie żaden ryż. 5. Wyczyść jednostkę przetwarzającą (szczególnie czerwony silikon i filtr). 6. Przed przygotowaniem ostatniej kawy należy ponownie ustawić stopień zmielenia kawy na pożądaną. Uwaga: Tego typu czyszczenie można wykonać również przy użyciu środka do czyszczenia młynków do kawy.	

6. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże chronić środowisko.

7. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w

całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana ani dystrybuowana w żaden sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiuwanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami przepisów obowiązujących w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Kryt nádrže na vodu
2. Víko nádoby na kávová zrna
3. Nastavení mletí mlýnku
4. ovládací panel
5. Kávová prodejna
6. Odkapávací miska
7. Nádrž na zeminu
8. Napěňovač mléka
9. Procesorová jednotka
10. Boční kryt
11. Tlačítko Zap/Vyp
12. Volič nastavení napěňování mléka

POZNÁMKA:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který je určen k jeho ochraně během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové materiály uložte na bezpečné místo, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice

- Superautomatický kávovar
- Nádrž na mléko
- Tento návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Zařízení

1. Vybalte přístroj, vyjměte jej, nádržku na mléko a parní trysku.
2. Vložte parní trysku do otvoru pro výstup páry v přístroji, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, které signalizuje, že je bezpečně upevněna. Obr. 2

Legenda k obrázku 2

1. Otvor pro odvod páry
 3. Vyjměte nádržku na vodu a důkladně ji propláchněte. Naplňte filtrovanou vodou. Vraťte nádržku na vodu zpět. Obr. 3
 4. Po vložení kávových zrn do zásobníku na kávu zapojte kávovar do elektrické zásuvky. Obr. 4
 5. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp, přístroj provede autotest a vyčistí potrubí. Obr. 5
- Poznámka: Zkontrolujte, zda vytéká horká voda.

6. Pro ovládání se dotkněte dotykových ikon na ovládacím panelu.
- Poznámka: Chcete-li kávovar vypnout, stiskněte vypínač na 3 sekundy.

Zobrazit

	Světelná ikona	Popis
1		Otevřené dveře. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že jsou otevřené pravé dveře. Zkontrolujte je.
2		Chybí spařovací jednotka. Pokud se ikona rozsvítí, znamená to, že spařovací jednotka není na svém místě nebo není správně nainstalována.
3		Nedostatek vody. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že je v nádrži na vodu málo vody. Zkontrolujte, zda je dostatek vody.
4		Nádoba na kávovou sedlinu. Když se ikona rozsvítí: 1) signalizuje, že nádoba na sedlinu není na svém místě nebo není správně nainstalována, 2) signalizuje, že nádoba na sedlinu je plná a je třeba ji vyprázdnit. Systém vás automaticky upozorní na plnou nádržku každých 8 káv.
5		Málo kávových zrn. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že v mlýnku je málo kávových zrn. Přidejte kávová zrna.

6		Dvojitý šálek. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že je aktivována funkce dvojitého šálku. Budou se připravovat dva šálky současně. Druhý šálek se připraví, pokud v procesu vaření není dostatek kávy.
7		Odvápňování. Když se ikona rozsvítí, znamená to, že je třeba odvápnit hadičky kávovaru.
8		Upozornění na nízkou hladinu mléka nebo na parní trysku. Pokud se tato ikona rozsvítí, znamená to, že konvice na mléko nebo parní tryska nejsou nainstalovány nebo nejsou nainstalovány správně.
9		Varování před nízkou hladinou vody v potrubí. Když se na obrazovce zobrazí alarm, znamená to, že vnitřním okruhem pračky neprotéká žádná voda. Zkontrolujte, zda je v nádrži voda a zda je správně nainstalována. Stiskněte dotykovou ikonu Nastavení   pro aktivaci vodního čerpadla, které odvzdušní potrubí a umožní průtok vody.

Příprava kávy Americano

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 6
2. Klepněte na dotykovou ikonu kávy Americano  k zahájení přípravy.
3. Během přípravy upravte sílu a množství kávy.
 - Během mletí (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „g“) stiskněte dotykovou ikonu „+“ nebo „-“ pro nastavení množství mleté kávy.
 - Během vaření (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „ml“) upravte množství kávy stisknutím dotykové ikony „+“ nebo „-“.
 - Stiskněte dotykovou ikonu  pro přípravu 2 šálků kávy.
 - Stisknutím   dokončete operaci.

Příprava espresso

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 6
2. dotykovou ikonu Espresso  k zahájení přípravy.
3. Během přípravy upravte sílu a množství kávy.
 - Během mletí (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „g“) stiskněte dotykovou ikonu „+“ nebo „-“ pro nastavení množství mleté kávy.
 - Během vaření (na pravé straně obrazovky se zobrazuje „ml“) upravte množství kávy

- stisknutím dotykové ikony „+“ nebo „-“.
- Dvakrát stiskněte dotykovou ikonu  pro přípravu 2 šálků kávy.
- Stisknutím  dokončete operaci.

Příprava cappuccina nebo latte

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 6
2. Vložte napěňovač mléka do otvoru pro výstup páry v přístroji, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, které signalizuje správnou polohu.
3. ikonu Latte / Cappuccino  pro přípravu cappuccina.
4. dotykovou ikonu Latte /Cappuccino  po dobu 3 sekund pro přípravu latte .
5. Během přípravy můžete stisknutím ikony  dokončit akci.

Poznámka: Po použití včas vyčistěte nádržku na mléko, aby se neucpala zbytky mléka.

Příprava horké vody nebo mléka

1. Upravte výšku výpustu kávy a umístěte šálek kávy. Obr. 6
2. Klepnutím na dotykovou ikonu  získáte horkou vodu. Výchozí množství horké vody je 250 ml. Během procesu vaření můžete klepnutím na ikonu  proces dokončit.
3. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu  po dobu 3 sekund pro přípravu napěněného mléka. Během procesu přípravy můžete stisknutím ikony  proces ukončit.

Regulátor mléčné pěny: Otáčením proti směru hodinových ručiček zvyšujete množství napěněného mléka, otáčením po směru hodinových ručiček snižujete množství napěněného mléka.

Poznámka: Po použití včas vyčistěte nádržku na mléko, aby se neucpala zbytky mléka.

Nastavení mletí kávy

Pokud potřebujete upravit hrubost mletí kávy, stiskněte volič mletí (obr. 7) za chodu mlýnku, jinak by se mlýnek mohl poškodit.

Legenda k obrázku 7

1. Jemné
2. Tlustý

Hrubost mletí kávy upravte podle stupně pražení použitých kávových zrn (doporučují se středně pražená zrna).

- Pokud je tok kávy příliš pomalý (mletí je příliš jemné), otočte voličem mletí na hrubší stupeň mletí.
- Pokud káva vytéká příliš rychle a výsledek je příliš vodnatý (mletí je příliš hrubé), otočte voličem mletí na jemnější stupeň mletí.

Pokud je káva příliš hrubě namletá, otočte voličem mletí a nastavte jej proti směru hodinových

ručiček; pokud je káva příliš jemně namletá, otočte voličem mletí a nastavte jej ve směru hodinových ručiček.

Známky:

- Nevkládejte do zásobníku na kávová zrna příliš mnoho kávových zrn. Pokud vložíte příliš mnoho kávových zrn, mohou zvlhnout (zejména ve vlhkém počasí), což může ovlivnit mlýnek a zabránit jeho správnému mletí. Výsledkem bude, že káva se nebude dat uvařit nebo bude příliš vodnatá.
- Nenechávejte kávová zrna v zásobníku delší dobu, protože to může ovlivnit kvalitu kávy a výkon mlýnku.
- Chcete-li nastavit stupeň mletí bez používání mlýnku, stiskněte malým šroubovákem střed voliče mletí, obr. 8. Držením tohoto středu můžete voličem otáčet, aniž byste poškodili mlýnek.

Tipy:

- Volič mletí je z výroby nastaven na maximální stupeň. Doporučuje se jej po prvních 100–150 šálcích již nenastavovat.
- Nedávejte příliš mnoho kávových zrn najednou ani je nenechávejte v zásobníku příliš dlouho, aby neztratila čerstvost nebo nezvlhla. Vlhkost brání mletí a vaření a ovlivňuje chuť.
- Jakmile kávová zrna zvlhnou, vraťte je zpět, abyste zajistili dobrou chuť. Poté otočte volič mletí na maximální stupeň a vyzkoušejte mletí. Pokud kávovar funguje správně, vraťte volič mletí do původní polohy.
- správně namletá, otočte volič mletí na maximální stupeň mletí , pravděpodobně kvůli vlhkosti nebo ucpání olejem ze zrn. Poté zkuste do zásobníku na kávová zrna přidat trochu nevařené rýže nebo profesionálního čističe mlýnku a zkuste namletí. Pokud kávovar funguje správně, vraťte volič mletí do původní polohy. (Zkuste to opakovaně.)

Manipulace s odnímatelnými díly

Pro zajištění správného provozu je důležité vědět, jak demontovat a vyměnit následující součásti: nádržku na vodu, procesorovou jednotku, odkapávací misku a nádržku na mléko.

Extrakce

Obrázek 9

1. Nádrž na vodu: Vytáhněte nahoru.
2. Boční kryt: Zatlačte nahoru a sejměte kryt.
3. Procesorová jednotka: Stiskněte a vytáhněte.
4. Odkapávací miska: Vytáhněte.
5. Nádrž na mléko: Vytáhněte.

Umístění

Obrázek 10

1. Nádrž na vodu: Vložte směrem dolů.
2. Přípravná skupina: Zatlačte podél vodítka, dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Odkapávací miska: Zasuňte dovnitř.
4. Nádrž na mléko: Zatlačte podél vodítka, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Důležité poznámky k instalaci

- **Spařovací jednotka:** Při instalaci spařovací jednotky se ujistěte, že je pevně na svém místě a že uslyšíte „cvaknutí“. Pokud není správně nainstalována, vyjměte ji a znovu nainstalujte.
- **Nádrž na vodu:** Po nasazení nádržky na vodu zkontrolujte, zda je v jedné rovině s horním krytem. Pokud je v jedné rovině, je bezpečně upevněna. Pokud je výše, zatlačte ji dolů, dokud nebude v jedné rovině s horním krytem.
- **Nádrž na mléko:** Při opětovné instalaci nádržky na mléko se ujistěte, že je pevně usazena – ozve se „cvaknutí“. Pokud není pevně usazena, zopakujte postup demontáže a nádržku znovu nainstalujte.

Jídelní lístky a úpravy nápojů**Nastavení parametrů souvisejících s espressem**

Přístup k nastavení:

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení se zobrazí ikony kávy Espresso  a americký  začne blikat.
4. ikonu espressa .
5. Další:
 - Zobrazí se možnost upravit množství mleté kávy. Pomocí dotykových ikon + a - ho zvýšte nebo snižte. (Obr. 11)
 - Až budete hotovi, klepněte na dotykovou ikonu Nastavení .
 - Poté se zobrazí možnost upravit množství kávy v mililitrech. Pro jeho úpravu použijte dotykové ikony + a -. (Obr. 12)
6. Jakmile provedete příslušné úpravy, znovu klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  ➔ pro potvrzení nastavení.
7. 6krát za sebou dotykovou ikonu Nastavení  ➔.

2. Nastavení parametrů souvisejících s kávou Americano**Přístup k nastavení:**

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení se zobrazí ikony kávy Espresso  a americký  začne blikat.
4. ikonu kávy Americano .
5. Další:
 - Zobrazí se možnost upravit množství mleté kávy. Pomocí dotykových ikon + a - ho zvýšte nebo snižte. (Obr. 11)
 - Až budete hotovi, klepněte na dotykovou ikonu Nastavení .
 - Poté se zobrazí možnost upravit množství kávy v mililitrech. Pro jeho úpravu použijte dotykové ikony + a -. (Obr. 12)
 - Až budete hotovi, klepněte na dotykovou ikonu Nastavení .
 - Dále možnost upravit množství vody pro Americano v mililitrech. Pro nastavení použijte dotykové ikony + a -. (Obr. 13)
6. Jakmile provedete příslušné úpravy, znovu klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  ➔ pro potvrzení nastavení.
7. 6krát za sebou dotykovou ikonu Nastavení  ➔.

3. Nastavení teploty

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení znovu klepněte na dotykovou ikonu Nastavení .
4. Teplota spařování se zobrazí na obrazovce (obr. 14). Pro nastavení teploty spařování použijte dotykové ikony „+“ nebo „-“.

4. Nastavení času automatického vypnutí

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
3. Po vstupu do nabídky nastavení dvakrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení .
4. Čas automatického vypnutí se zobrazí na displeji (obr. 15). Pomocí dotykových ikon „+“ nebo „-“ vyberte požadovaný čas (0,5 h, 1 h, 2 h atd., až 24 h).

5. Nastavení inicializace

- Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
- Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
- Po otevření nabídky nastavení třikrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  ➔.
- Nastavení inicializace se zobrazí na obrazovce (obr. 16).

Poznámka: Tato funkce je určena pouze pro technický nebo poprodejní servisní personál.

6. Informace o výrobě

1. Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
2. Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
3. Po otevření nabídky nastavení pětikrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  ➔.
4. Na obrazovce se zobrazí informace o výrobě, jako je datum a číslo šarže (obr. 17).

7. Odvápňování

A. Nalijte odvápňovací přípravek do nádoby s čistou vodou a počkejte, dokud se zcela nerozpustí.

B. Vyjměte nádržku na vodu, nalijte do ní odvápňovací přípravek rozpuštěný ve vodě a poté doplňte čistou vodu po maximální značku na nádržce;

C. Stiskněte dotykovou ikonu odvápňování:

- Ujistěte se, že je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim).
- Stiskněte a podržte dotykovou ikonu Nastavení  ➔ po dobu 3 sekund.
- Po otevření nabídky nastavení čtyřikrát klepněte na dotykovou ikonu Nastavení  ➔.
- Stiskněte ikonu odvápňování  (obr. 18).

D. Stiskněte dotykovou ikonu „OK“  pro zahájení odvápňování;

E. Když je veškerá voda spotřebována a zobrazí se upozornění na nedostatek vody , vyjměte nádržku na vodu a doplňte čistou vodu;

F.  Znovu stiskněte ikonu „OK“, přístroj spustí cyklus oplachování;

G. Po dokončení cyklu oplachování se přístroj vrátí do pohotovostního režimu.

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Na displeji se zobrazuje ikona nedostatku vody 	1. V nádrži není voda. 2. Snímač hladiny vody potřebuje kalibraci.	1. Naplňte nádržku na vodu a správně ji vložte, zatlačte spodní část až na doraz. 2. Když je stroj v pohotovostním režimu: a. Vyjměte nádržku na vodu b. Vypněte stroj pomocí tlačítka Zap/Vyp. c. Zapněte stroj tlačítkem Zapnuto/Vypnuto. d. Když je kávovar v hlavním režimu (pohotovostní režim), vložte zpět do přístroje plnou nádržku na vodu.
Ovládací panel zobrazuje . Stisknutím dotykové ikony Nastavení  ➔ aktivujete vodní čerpadlo, které odvzdušní potrubí a umožní průtok vody, ale z výstupu voda nevytéká.	1. Nádrž na vodu není správně umístěna. 2. Do čerpadla se nemůže dostat voda. 3. Vnitřek trubice je ucpaný.	1. Vložte nádržku správně a zatlačte spodní část až na doraz. 2. oficiální technickou podporu společnosti Cecotec). 3. na oficiální technickou asistenční službu Cecotec).

Káva je vodnatá nebo má málo těla.	1. Nastavení mletí je příliš jemné. 2. Byla použita velmi tmavá nebo mastná zrna; čepele se ucpávají a špatně melou. 3. Mokrý, mletý zrna ucpávají mlýnek.	1. Otočte voličem mletí pro hrubší mletí. 2. Množství mleté kávy můžete zvýšit dotykem ikony „+“. 3. Vyjměte mokrá zrna, vyčistěte nádobu a poté přidejte suchá zrna, nevařenou rýži nebo čistič mlýnku. Postupujte podle pokynů k čištění mlýnku v následující části.
Žádná káva neteče.	Nádrž na vodu není správně umístěna. Pístový filtr kávové jednotky je ucpaný. Vnitřní potrubí je ucpané.	Vložte nádržku správně a pevně zatlačte dno až na doraz. Vyčistěte nebo vyměňte filtr. Oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.
Mlýnek nefunguje.	Mlýnek je zablokovaný cizími tělesy.	Odstraňte z mlýnku veškeré cizí předměty. Nezapomeňte nejprve spotřebič odpojit od sítě. Řiďte se pokyny k čištění mlýnku v dalším bodě.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Upravte výšku výpustu kávy a postavte šálek. Obr. 6
2. Dotkněte se ikony „OK“  po dobu 3 sekund pro spuštění čištění/oplachování. Poznámka: Funkce rychlého propláchnutí může také předehřát potrubí a spařovací jednotku. Pokud byl přístroj delší dobu nečinný, rychlé propláchnutí před přípravou kávy zlepší chuť.

Nádrž na mléko

1. Nádrž na mléko musí být propláchnuta čistou vodou. Ujistěte se, že je nádoba na mléko plná vody pro propláchnutí. Způsob propláchnutí je stejný jako způsob napěňování, ale místo mléka se používá voda.
2. Demontáž a čištění parní trubice nádrže na mléko; Pokud po napaření mléka neproběhlo okamžité opláchnutí čistou vodou, doporučuje se nádrž na mléko rozebrat a vyčistit. Abyste to mohli udělat,

1. Vyjměte nádržku na mléko z přístroje. Obr. 19
2. Poté vyjměte regulátor napěňování mléka. Otočte jím proti směru hodinových ručiček. Obr.

20

3. Sejměte regulátor napěňování mléka. Obr. 21
4. K čištění součástí použijte kartáč pod tekoucí vodou a po čištění vodu setřeste. Obr. 22

Každodenní údržba je důležitá pro zajištění trvanlivosti a vynikající chuti.

Postupujte takto:

Položky	Metoda údržby	Ostatní
Odsávací jednotka	1. Vyjměte extrakční jednotku a omyjte ji pod tekoucí vodou odshora dolů, abyste odstranili zbytky kávy z povrchu pístového filtru. Doporučuje se čistit jej ručně každé tři dny. Neodstraňujte mazací olej ze spodní a střední části jednotky. Nepoužívejte v myčce nádobí.	Lze použít profesionální čisticí tabletu na bázi oleje: Vyjměte extrakční jednotku, vložte tabletu do přihrádky na mletou kávu, vraťte jednotku zpět a uvařte si velký šálek espresso (nastavte na maximální objem). Poté tabletu znovu vyjměte a ručně ji vyčistěte.
Nádrž na mléko	1. Po napěnění mléka byste ho na konci dne měli opláchnout čistou vodou. Způsob oplachování je stejný jako při napěňování, ale místo mléka se používá voda. 2. Doporučuje se vyjmout regulátor vzduchu z víka konvice na mléko a opláchnout jej pod tekoucí vodou.	
Odkapávací miska	Doporučuje se ji po každém použití vyprázdnit a opláchnout pod tekoucí vodou. Nenechávejte je déle než dva dny bez čištění.	
Záloha na pozemek	Doporučuje se vyprázdnit a opláchnout pod tekoucí vodou, když se rozsvítí varovná ikona. To signalizuje, že nádoba na sedlinu je plná a je třeba ji vyprázdnit. Systém vás automaticky upozorní na plnou nádržku každých 8 káv.	

Položky	Metoda údržby	Ostatní
Vodní nádrž	Doporučuje se jej oplachovat pod tekoucí vodou každé 3 dny.	V létě nebo pokud se stroj používá méně často, mohou být intervaly čištění zkráceny.
Skladování kávových zrn	Doporučuje se čistit jednou týdně. K otření oleje ze zásobníku na kávová zrna použijte měkký, suchý hadřík.	
Výpustný kanálek mleté kávy	Doporučuje se jednou týdně kontrolovat zásobník na mletou kávu nad spařovačem. Pokud zjistíte nahromaděný prach, otřete vnitřek zásobníku měkkým, suchým hadříkem.	
Mlýnek	Pokud je mlýnek ucpaný, doporučuje se provést následující čištění: espressa vysypte kávu ze zásobníku na kávu. Pokud se kávová sedlina nevysype, je v zásobníku ucpaná, takže budete muset přímo přidat rýži (dvě polévkové lžíce). 2. Jakmile je rýže v mlýnku, nastavte mlýnek na vysoký stupeň (5 nebo 6). Tím se mezi mlecími hřebíky mlýnku zvětší prostor, aby rýže mohla projít. Nezapomeňte, že pro nastavení mlýnku musí být mlýnek v provozu nebo musí být stisknuto prostřední tlačítko na mlýnku. 3. Připravte si espresso. Nahromaděná káva a rýže musí být zcela namleté. Jinak připravte tolik espress, kolik je potřeba, aby rýže začala procházet mlýnkem. Poznámka: Je normální, že při přípravě těchto espress nevytéká káva, protože rýže blokuje výtok kávy. 4. Jakmile se rýže začne sklouzávat do mlýnku, přidejte další kávová zrna. Uvařte si ještě pár espress, abyste se ujistili, že všechna rýže zůstane v mlýnku.	

Položky	Metoda údržby	Ostatní
	5. Vyčistěte procesorovou jednotku (zejména červené silikony a filtr). 6. Před přípravou poslední kávy upravte stupeň mletí na požadovaný stupeň. Poznámka: Toto čištění lze provést také čističi mlýnků na kávu.	

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku byste měli baterie vyjmout a odvézt je na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady. Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

7. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmkoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení předpisů platných v Evropské unii. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Su deposu kapağı
2. Kahve çekirdeği saklama kabı kapağı
3. Öğütücü öğütme ayarı
4. kontrol Paneli
5. Kahve çıkışı
6. Damlama tepsisi
7. Zemin tankı
8. Süt köpürtücü
9. İşlem birimi
10. Yan kapak
11. Açma/Kapama Düğmesi
12. Süt köpürtme ayar seçicisi

NOT:

Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve üründeki grafiklerle tam olarak uyuşmayabilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korumak için tasarlanmış bir ambalajla gelir. Cihazı kutusundan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Gelecekte taşımanız gerekirse cihazın hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklamak isteyebilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, lütfen tüm öğeleri uygun şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği

- Süper otomatik kahve makinesi
- Süt tankı
- Bu kullanım kılavuzu
- Ekipmanınızın yardım talebinde bulunmanız halinde uygun şekilde izlenebilirliğini sağlamak için seri numarasını üründen çıkarmayın.

3. OPERASYON

Tesis

1. Makineyi ambalajından çıkarın, makineyi, süt tankını ve buhar çubuğunu çıkarın.
2. Buhar çubuğunu, makinenin buhar çıkış yuvasına, yerine güvenli bir şekilde oturduğunu gösteren bir "tık" sesi duyana kadar yerleştirin. Şekil 2

Efsane şekil 2

1. Buhar çıkış yuvası

3. Su deposunu çıkarın ve iyice durulayın. Filtredenmiş suyla doldurun. Su deposunu değiştirin. Şekil 3
4. Kahve haznesine kahve çekirdekleri ekledikten sonra, makineyi elektrik prizine takın. Şekil 4
5. Açma/Kapama düğmesine basın, makine kendi kendini test edecek ve kanalları temizleyecektir. Şekil 5

Not: Sıcak suyun gelip gelmediğini kontrol edin.

6. Çalıştırmak için kontrol panelindeki dokunmatik simgelere dokunun.

Not: Kahve makinenizi kapatmak için güç düğmesine 3 saniye boyunca basın.

Görüntülemek

	Aydınlık simge	Tanım
1		Kapı açık. Simge yandığında, doğru kapının açık olduğunu gösterir. Kontrol edin.
2		Eksik demleme ünitesi. Simge yandığında, demleme ünitesinin yerinde olmadığını veya doğru şekilde takılmadığını gösterir.
3		Su eksikliği. Simge yandığında, su deposunun düşük olduğunu gösterir. Yeterli su olduğundan emin olun.
4		Toprak kabı. Simge yandığında: 1) Telve kabının yerinde olmadığını veya doğru şekilde takılmadığını gösterir, 2) Kahve telvesi kabının dolu olduğunu ve boşaltılması gerektiğini gösterir. Sistem her 8 kahvede bir tank dolduğunda sizi otomatik olarak uyarır.
5		Düşük kahve çekirdekleri. Simge yandığında, öğütücüde düşük çekirdek olduğunu gösterir. Kahve çekirdekleri ekleyin.

6	x2	Çift fincan. Simge yandığında, çift fincan işlevi etkinleştirilmiş demektir. Aynı anda iki fincan demlenecektir. Demleme sürecinde yeterli kahve yoksa ikinci fincan demlenecektir.
7		Kireç çözme. Simge yandığında, kahve makinesinin borularının kireçten arındırılması gerektiğini gösterir.
8		Düşük süt veya buhar çubuğu uyarısı. Bu simge yandığında, süt sürahisi veya buhar çubuğunun takılı olmadığını veya doğru şekilde takılmadığını gösterir.
9		Borularda düşük su uyarısı. Ekranda alarm görüldüğünde, makinenin iç devresinden su geçmediği anlamına gelir. Tankta su olduğunu ve düzgün bir şekilde takıldığını doğrulayın.  Su pompasını etkinleştirmek, borulardan havayı boşaltmak ve suyun akmasını sağlamak için Ayarlar dokunmatik simgesine basın.

Americano kahve hazırlama

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 6
2. Americano kahve dokunmatik simgesine dokunun  Hazırlıklara başlamak için.
3. Hazırlama esnasında kahvenin sertliğini ve miktarını ayarlayın.
 - Öğütme sırasında (ekranın sağında "g" görüntülenir) "+" veya "-" dokunmatik simgesine basarak öğütülmüş kahve miktarını ayarlayabilirsiniz.
 - Demleme sırasında (ekranın sağ tarafında "ml" görüntülenir) kahve miktarını ayarlamak için "+" veya "-" dokunmatik simgesine basın.
 - 2 fincan kahve hazırlamak için dokunmatik ikona basın .
 - İşlemi tamamlamak için tuşuna basın .

Espresso Kahve Hazırlanması

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 6
2. Espresso dokunmatik simgesine dokunun  Hazırlıklara başlamak için.
3. Hazırlama esnasında kahvenin sertliğini ve miktarını ayarlayın.
 - Öğütme sırasında (ekranın sağında "g" görüntülenir) "+" veya "-" dokunmatik simgesine basarak öğütülmüş kahve miktarını ayarlayabilirsiniz.
 - Demleme sırasında (ekranın sağ tarafında "ml" görüntülenir) kahve miktarını ayarlamak için "+" veya "-" dokunmatik simgesine basın.
 - 2 fincan kahve hazırlamak için dokunmatik ikona x2 basın .
 - İşlemi tamamlamak için tuşuna basın .

latte hazırlama

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 6
2. Süt köpürtücüyü, makinenin buhar çıkış yuvasına, doğru şekilde yerleştirildiğini gösteren

"tık" sesini duyana kadar yerleştirin.

3. Cappuccino hazırlamak için Latte /Cappuccino  dokunmatik simgesine dokunun.
4. Latte hazırlamak için Latte /Cappuccino  dokunmatik ikonuna 3 saniye basılı tutun .
5. Hazırlık aşamasında ikona basarak  [↔] işlemi tamamlayabilirsiniz.

Not: Kullanımdan sonra süt artıklarının tıkanmasını önlemek için süt haznesini zamanında temizleyin.

Sıcak su veya süt hazırlanması

1. Kahve ağzının yüksekliğini ayarlayın ve bir kahve fincanı yerleştirin. Şekil 6
2. dokunmatik simgeye dokunun  Varsayılan sıcak su miktarı 250 ml'dir. Demleme işlemi sırasında,  [↔] demleme işlemi tamamlamak için simgeye dokunabilirsiniz.
3. dokunmatik ikona 3 saniye basılı tutun . Hazırlama işlemi sırasında ikona basarak  [↔] işlemi sonlandırabilirsiniz.

Süt köpüğü ayar kadranı: Köpürtülmüş süt seviyesini artırmak için saat yönünün tersine çevirin; köpürtülmüş süt seviyesini azaltmak için saat yönünde çevirin.

Not: Kullanımdan sonra süt artıklarının tıkanmasını önlemek için süt haznesini zamanında temizleyin.

Kahve öğütme ayarı

Kahve öğütme kalınlığını ayarlamamız gerektiğinde, öğütücü çalışırken öğütme seçicisine (Şekil 7) basarak ayarlayın, aksi takdirde öğütücü hasar görebilir.

Efsane şekil 7

1. İyi
2. Kalın

Kullandığınız kahve çekirdeklerinin kavrulma derecesine göre kahve öğütme kalınlığını ayarlayın (orta kavrulmuş çekirdekler önerilir).

- Kahve akışı çok yavaşsa (öğütme çok inceyse), öğütme seçiciyi daha kalın bir öğütme seviyesine getirin.
- Kahveniz çok hızlı çıkıyorsa ve sonuç çok suluysa (çekim çok iriyse), öğütme seçiciyi daha ince bir öğütme seviyesine getirin.

Kahve çok iri çekilmişse, öğütme seçiciyi çevirin ve saat yönünün tersine ayarlayın; kahve çok ince çekilmişse, öğütme seçiciyi çevirin ve saat yönünde ayarlayın.

Notlar:

- Kahve çekirdeği haznesine çok fazla çekirdek koymayın. Çok fazla çekirdek koymak, çekirdeklerin nemlenmesine (özellikle nemli havalarda) neden olabilir, bu da öğütücüyü etkileyebilir ve düzgün bir şekilde öğütmesini önleyebilir, bunun sonucunda demlenemeyen

veya çok sulu çıkan kahve elde edilebilir.

- Kahve çekirdeklerini uzun süre haznede bırakmayın; bu, kahvenin kalitesini ve öğütücünün performansını etkileyebilir.
- Öğütücüyü kullanmadan öğütme seviyesini ayarlamak için, küçük bir tornavidayla öğütme seçicisinin ortasına, Şekil 8, basın. Bu merkezi tutarken, öğütücüye zarar vermeden seçiciyi çevirebilirsiniz.

İpuçları:

- Öğütme seçici fabrikadan sevk edildiğinde maksimum ayara ayarlanmıştır. İlk 100-150 fincandan sonra ayarlanmaması önerilir.
- Çok fazla kahve çekirdeğini aynı anda eklemeyin veya onları haznede çok uzun süre bırakmayın, böylece tazeliğini kaybetmelerini veya ıslanmalarını önleyebilirsiniz. Nem, öğütme ve demlemeyi engelleyecek ve lezzeti etkileyecektir.
- İyi bir lezzet elde etmek için fasulyeleri nemlendiğinde değiştirin. Ardından, öğütme seçiciyi maksimum ayara getirin ve öğütmeyi test edin. Makine düzgün çalışıyorsa, öğütme seçiciyi orijinal konumuna geri getirin.
- düzgün bir şekilde öğütülmediğinde, muhtemelen çekirdeklerden nem veya yağ tıkanması nedeniyle öğütme seçiciyi maksimum ayara getirin. Daha sonra kahve çekirdeği haznesine biraz pişmemiş pirinç veya profesyonel öğütücü temizleyici eklemeyi deneyin ve öğütmeyi test edin. Makine düzgün çalışıyorsa, öğütme seçiciyi orijinal konumuna geri getirin. (Tekrar tekrar deneyin.)

Çıkarılabilir parçaların kullanımı

Doğru çalışmayı sağlamak için, su deposu, işleme ünitesi, damlama tepsisi ve süt deposu gibi parçaların nasıl çıkarılacağını ve değiştirileceğini bilmek önemlidir.

Çıkarma

Şekil 9

1. Su tankı: Yukarı doğru çekin.
2. Yan kapak: Kapağı yukarı doğru itin ve çıkarın.
3. İşlem ünitesi: Bastırıp çekin.
4. Damlama tepsisi: Dışarı çekin.
5. Süt tankı: Dışarı çekin.

Atama

Şekil 10

1. Su tankı: Aşağıya doğru yerleştirin.
2. Hazırlık grubu: "Tık" sesini duyana kadar kılavuz boyunca itin.
3. Damlama tepsisi: İçeriye doğru yerleştirin.
4. Süt tankı: "Klik" sesini duyana kadar kılavuz boyunca itin.

Kurulum için önemli notlar

- **Demleme grubu:** Demleme grubunu takarken, yerine sıkıca oturduğundan ve bir "tık" sesi duyduğunuzdan emin olun. Doğru şekilde takılmamışsa, çıkarın ve yeniden takın.
- **Su deposu:** Su deposunu değiştirdikten sonra, üst kapakla aynı hızda olduğundan emin olun. Eğer aynı hızadaysa, güvenli bir şekilde yerindedir. Eğer daha yüksekse, üst kapakla aynı hızaya gelene kadar aşağı bastırın.
- **Süt Tankı:** Süt tankını yeniden takarken, "tık" sesini dinleyerek sıkıca yerine oturduğundan emin olun. Sıkıca yerine oturmamışsa, çıkarma işlemini tekrarlayın ve yeniden takın.

Menüler ve içecek özelleştirmeleri

Espresso kahve ile ilgili parametre ayarları

Ayarlara erişmek için:

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun.  →
3. Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Espresso kahve simgeleri  ve Amerikan  yanıp sönmeye başlayacaktır.
4. Espresso kahve simgesini seçin .
5. Sonraki:
 - Çekilmiş kahve miktarını ayarlama seçeneği görünecektir. Artırmak veya azaltmak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 11)
 - İşiniz bittiğinde Ayarlar dokunmatik simgesine dokununuz  →.
 - Daha sonra kahve miktarını mililitre olarak ayarlama seçeneği görünecektir. Ayarlamak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 12)
6. İlgili ayarlamaları yaptıktan sonra  → ayarları onaylamak için Ayarlar dokunmatik simgesine tekrar dokununuz.
7. Ana ekrana (bekleme moduna) dönmek için Ayarlar dokunmatik simgesine  → üst üste 6 kez basın.

Americano kahve ile ilgili parametre ayarları

Ayarlara erişmek için:

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun.  →
3. Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Espresso kahve simgeleri  ve Amerikan  yanıp sönmeye başlayacaktır.
4. Americano kahve simgesini seçin .
5. Sonraki:
 - Çekilmiş kahve miktarını ayarlama seçeneği görünecektir. Artırmak veya azaltmak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 11)
 - İşiniz bittiğinde Ayarlar dokunmatik simgesine dokununuz  →.
 - Daha sonra kahve miktarını mililitre olarak ayarlama seçeneği görünecektir. Ayarlamak

- için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 12)
- İşiniz bittiğinde Ayarlar dokunmatik simgesine dokunun  .
 - su miktarını ayarlama seçeneği Americano mililitre cinsinden. Ayarlamak için + ve - dokunmatik simgelerini kullanın. (Şekil 13)
6. İlgili ayarlamaları yaptıktan sonra   ayarları onaylamak için Ayarlar dokunmatik simgesine tekrar dokunun.
7. Ana ekrana (bekleme moduna) dönmek için Ayarlar dokunmatik simgesine   üst üste 6 kez basın.

3. Sıcaklık ayarı

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun  .
3. Ayarlar menüsüne eriştikten sonra tekrar Ayarlar dokunmatik simgesine dokunun .
4. Demleme sıcaklığı ekranda görüntülenecektir (Şekil 14). Demleme sıcaklığını ayarlamak için '+' veya '-' dokunmatik simgelerini kullanın.

4. Otomatik kapanma zamanını ayarlama

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun  .
3. Ayarlar menüsüne girdikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine iki kez dokunun .
4. Otomatik kapanma süresi ekranda gösterilecektir (Şekil 15). İstenilen süreyi (0,5 saat, 1 saat, 2 saat vb., 24 saate kadar) seçmek için '+' veya '-' dokunmatik simgelerini kullanın.

5. Başlatma ayarı

- Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- 3 saniye basılı tutun  .
- Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine üç kez dokunun .
- Başlatma ayarı ekranda görüntülenecektir (Şekil 16).

Not: Bu özellik yalnızca teknik veya satış sonrası servis personeli içindir.

6. Üretim bilgileri

1. Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
2. 3 saniye basılı tutun  .
3. Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine beş kez dokunun .
4. Ekranda tarih ve parti numarası gibi üretim bilgileri görüntülenecektir (Şekil 17).

7. Kireç çözme

- A. Kireç çözücü ürünü temiz su dolu bir kabın içine dökün ve tamamen eriyene kadar bekleyin.
- B. Su deposunu çıkarın, su içinde eritilmiş kireç çözücü ürünü su deposuna dökün ve ardından

su deposunun üzerindeki maksimum işarete kadar temiz su ekleyin;

C. Kireç çözme dokunmatik simgesine basın:

- Kahve makinenizin ana ekranda (bekleme modunda) olduğundan emin olun.
- 3 saniye basılı tutun  .
- Ayarlar menüsüne eriştikten sonra Ayarlar dokunmatik simgesine dört kez dokunun .
- Kireç çözme simgesine basın  (Şekil 18).

Kireç çözme işlemini başlatmak için "OK" dokunmatik simgesine basın ; .

E. Tüm su tüketildiğinde ve su eksikliği uyarısı görüldüğünde , su deposunu çıkarın ve temiz su ekleyin;

F.  "OK" dokunmatik ikonuna tekrar basın, makine durulama döngüsünü başlatacaktır;

G. Durulama döngüsü tamamlandığında, makine bekleme arayüzüne geri dönecektir.

4. PROBLEM ÇÖZME

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Ekranda su kıtlığı simgesi  gösteriliyor	1. Tankta su yok. 2. Su seviye sensörünün kalibrasyona ihtiyacı var.	1. Su haznesini doldurun ve alt kısmını tamamen içeri iterek doğru şekilde yerleştirin. 2. Makine bekleme modundayken: a. Su deposunu çıkarın b. Açma/Kapama düğmesini kullanarak makineyi kapatın. c. Açma/Kapama düğmesinden makinenizi açın. d. Kahve makineniz ana ekrana (bekleme moduna) geldiğinde dolu su deposunu tekrar makineye yerleştirin.

Kontrol paneli görüntülenir  Su pompasını etkinleştirmek için Ayarlar dokunmatik simgesine basın  ➔, borulardaki havayı boşaltın ve suyun akmasına izin verin, ancak çıkıştan su gelmiyor.	1. Su deposu uygun şekilde yerleştirilmemiş. 2. Pompaya su giremiyor. 3. Borunun içi tıkalı.	1. Depoyu, alt kısmını tamamen içeri iterek düzgün bir şekilde yerleştirin. 2. Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin). 3. Cecotec'in Resmi Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin).
Kahve sulu veya az gövdeli olarak çıkıyor.	1. Öğütme ayarı çok ince. 2. Çok koyu veya yağlı çekirdekler kullanılmış; bıçaklar tıkanıyor ve kötü öğütüyor. 3. Islak, öğütülmüş çekirdekler öğütücüyü tıkar.	1. Öğütme seçiciyi çevirerek daha iri öğütebilirsiniz. 2. Çekilmiş kahve miktarını "+" dokunmatik ikonu ile arttırabilirsiniz. 3. Islak fasulyeleri çıkarın, kabı temizleyin ve ardından kuru fasulye, pişmemiş pirinç veya öğütücü temizleyici ekleyin. Bir sonraki bölümdeki öğütücü temizleme talimatlarını izleyin.
Kahve çıkmıyor.	Su deposu uygun şekilde yerleştirilmemiş. Kahve grubu piston filtresi tıkalı. İç kanallar tıkalı.	Depoyu, tabanını sıkıca bastırarak doğru bir şekilde yerleştirin. Filtreyi temizleyin veya değiştirin. Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Öğütücü çalışmıyor.	Öğütücü yabancı cisimler tarafından tıkanmış.	Öğütücüden yabancı cisimleri çıkarın. Öncelikle cihazın fişini çekmeyi unutmayın. Bir sonraki maddede yer alan öğütücü temizleme talimatlarını izleyin.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

1. Kahve çıkışının yüksekliğini ayarlayın ve bir fincan yerleştirin. Şekil 6

2. Temizleme/durulamayı başlatmak için "OK" dokunmatik simgesine 3 saniye dokununuz. 

Not: Hızlı durulama işlevi kanalları ve demleme grubunu önceden ısıtabilir. Makine uzun süre boşta kalmışsa, kahve yapmadan önce hızlı bir durulama yapmak lezzeti artıracaktır.

Süt tankı

1. Süt tankı temiz suyla durulanmalıdır. Süt kabının durulama için suyla dolu olduğundan emin olun. Durulama yöntemi köpürtme yöntemiyle aynıdır, ancak süt yerine su kullanılır.
 2. Süt tankı buhar borusunun sökülmesi ve temizlenmesi;
- Sütü buharladıktan sonra, temiz su ile hemen durulama yapılmamışsa, süt tankının sökülüp temizlenmesi önerilir.

Bunu yapmak için,

1. Süt tankını makineden çıkarın. Şekil 19
2. Daha sonra süt köpürtme ayar kadranını çıkarın. Bunu yapmak için saat yönünün tersine çevirin. Şekil 20
3. Süt köpürtme ayar kadranını çıkarın. Şekil 21
4. Parçaları musluk altında temizlemek için bir fırça kullanın ve temizledikten sonra suyu silkeleyin. Şekil 22

Dayanıklılığı ve mükemmel lezzeti garantilemek için günlük bakım önemlidir.

Bunu yapmak için şu adımları izleyin:

Öğeler	Bakım yöntemi	Diğerleri
Çıkarma ünitesi	1. Ekstraksiyon ünitesini çıkarın ve piston filtresinin yüzeyindeki kahve kalıntılarını gidermek için akan suyun altında yukarıdan aşağıya doğru yıkayın. Her üç günde bir elle temizlenmesi önerilir. Ünitenin altından ve ortasından yağlama yağını çıkarmayın. Bulaşık makinesinde kullanmayın.	Profesyonel bir yağ bazlı temizleme tableti kullanılabilir: Ekstraksiyon ünitesini çıkarın, tableti öğütülmüş kahve bölmesine yerleştirin, üniteyi değiştirin ve büyük bir fincan espresso demleyin (maksimum ses seviyesine ayarlayın). Ardından tekrar çıkarın ve elle temizleyin.

Öğeler	Bakım yöntemi	Diğerleri
Süt tankı	1. Süt köpürttükten sonra, gün sonunda temiz suyla durulamalısınız. Durulama yöntemi köpürtme yöntemiyle aynıdır, ancak süt yerine suyla. 2. Hava regülatörünü süt sürahisi kapağından çıkarmanız ve akan su altında durulamanız önerilir.	
Damlama tepsisi	Her kullanımdan sonra boşaltılıp musluk altında durulanması önerilir. İki günden fazla temizlemeden bırakmayın.	
Zemin mevduatı	Uyarı simgesi yandığında boşaltmanız ve musluk altında durulamanız önerilir. Bu, telve kabının dolu olduğunu ve boşaltılması gerektiğini gösterir. Sistem her 8 kahvede bir tank dolduğunda sizi otomatik olarak uyarır.	
Su tankı	Her 3 günde bir musluk altında çalkalanması önerilir.	Yaz aylarında veya makinenin seyrek kullanılması durumunda temizlik aralıkları kısalabilir.
Kahve çekirdeği depolama	Haftada bir kez temizlenmesi önerilir. Kahve çekirdeği haznesindeki yağı silmek için yumuşak ve kuru bir bez kullanın.	
Öğütülmüş kahve çıkış kanalı	Demliğin üstündeki öğütülmüş kahve haznesini haftada bir kontrol etmeniz önerilir. Birikmiş toz bulursanız, haznenin içini yumuşak, kuru bir bezle silin.	

Öğeler	Bakım yöntemi	Diğerleri
Öğütücü	Öğütücü tıkanıldığında aşağıdaki temizliğin yapılması önerilir: Espresso yaparken kahve haznesindeki kahveyi boşaltın . Kahve telvesi düşmüyorsa tıkanıklık vardır, bu yüzden doğrudan pirinç (iki yemek kaşığı) eklemeniz gerekir. 2. Pirinç eklendiğinde, öğütücüyü yüksek bir ayara (5 veya 6) getirin. Bu, öğütücünün çapakları arasında pirincin geçmesine izin verecek daha fazla boşluk bırakacaktır. Öğütücü seçiciyi ayarlamak için öğütücünün çalışır durumda olması veya seçicinin orta düğmesine basılması gerektiğini unutmayın . espresso yapın . Biriken kahve ve pirinç tamamen öğütülmüş olmalıdır. Aksi takdirde, pirincin öğütücünden kaymaya başlaması için gereken kadar çok espresso yapın. espressoları yaparken , pirinç kahve çıkışını tıkadığı için kahve çıkmaması normaldir . 4. Pirinç öğütücüye kaymaya başladığında, daha fazla kahve çekirdeği ekleyin. Tüm pirincin öğütücüde kaldığından emin olmak için birkaç espresso daha yapın. 5. İşlem ünitesini (özellikle kırmızı silikonları ve filtreyi) temizleyin. 6. Son kahveyi yapmadan önce öğütme seviyesini istediğiniz seviyeye ayarlayın. Not: Bu temizliği kahve öğütücü temizleyicileri ile de yapabilirsiniz.	

6. ELEKTRIKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililere başvurmaları gerekir. Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

7. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmadan tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

8. BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu web adresinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Κάλυμμα δεξαμενής νερού
2. Καπάκι δοχείου κόκκων καφέ
3. Ρύθμιση άλεσης μύλου
4. Πίνακας ελέγχου
5. Πρατήριο καφέ
6. Δίσκος συλλογής υγρών
7. Δεξαμενή εδαφικών αλάτων
8. Αφρογαλακτοκαθαριστής
9. Μονάδα επεξεργασίας
10. Πλαϊνό κάλυμμα
11. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
12. Επιλογέας ρύθμισης αφρού γάλακτος

ΣΗΜΕΙΩΜΑ:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά που απεικονίζονται στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Ίσως θελήσετε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ανακυκλώσει όλα τα είδη σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή βρίσκονται σε κακή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Περιεχόμενα κουτιού

- Υπεραυτόματη μηχανή καφέ
- Δεξαμενή γάλακτος
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, για να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ευκολία

1. Αποσυνεχάστε τη μηχανή, αφαιρέστε τη μηχανή, τη δεξαμενή γάλακτος και το ακροφύσιο ατμού.
2. Τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού στην υποδοχή εξόδου ατμού της μηχανής μέχρι να ακούσετε ένα “κλικ”, που υποδεικνύει ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του. Εικ. 2

Υπόμνημα σχήμα 2

1. Υποδοχή εξαερισμού ατμού
 3. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού και ξεπλύνετε την καλά. Γεμίστε με φιλτραρισμένο νερό. Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή νερού. Εικ. 3
 4. Αφού προσθέσετε κόκκους καφέ στο δοχείο καφέ, συνδέστε τη μηχανή στην πρίζα. Εικ. 4
 5. Πατήστε το διακόπτη On/Off, η μηχανή θα εκτελέσει αυτοέλεγχο και θα καθαρίσει τους αγωγούς. Εικ. 5
- Σημείωση: Ελέγξτε ότι βγαίνει ζεστό νερό.

6. Αγγίξτε τα εικονίδια αφής στον πίνακα ελέγχου για λειτουργία.

Σημείωση: Για να απενεργοποιήσετε την καφετιέρα, πατήστε το διακόπτη λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Επίδειξη

	Φωτεινό εικονίδιο	Περιγραφή
1		Πόρτα ανοιχτή. Όταν το εικονίδιο ανάβει, υποδεικνύει ότι η δεξιά πόρτα είναι ανοιχτή. Ελέγξτε το.
2		Λείπει η μονάδα παρασκευής. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι η μονάδα παρασκευής δεν είναι στη θέση της ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.
3		Έλλειψη νερού. Όταν το εικονίδιο ανάβει, υποδεικνύει ότι η στάθμη της δεξαμενής νερού είναι χαμηλή. Ελέγξτε ότι υπάρχει αρκετό νερό.
4		Δοχείο για αλεσμένους κόκκους. Όταν ανάβει το εικονίδιο: 1) υποδεικνύει ότι το δοχείο καταλοίπων δεν είναι στη θέση του ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά, 2) υποδεικνύει ότι το δοχείο καταλοίπων είναι γεμάτο και πρέπει να αδειάσει. Το σύστημα σας ειδοποιεί αυτόματα για μια γεμάτη δεξαμενή κάθε 8 καφέδες.

5		Χαμηλοί κόκκοι καφέ. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι ο μύλος έχει χαμηλή στάθμη κόκκων. Προσθέστε κόκκους καφέ.
6		Διπλό φλιτζάνι. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι η λειτουργία διπλού φλιτζανιού είναι ενεργοποιημένη. Θα παρασκευαστούν δύο φλιτζάνια ταυτόχρονα. Το δεύτερο φλιτζάνι θα παρασκευαστεί εάν δεν υπάρχει αρκετός καφές κατά τη διαδικασία παρασκευής.
7		Αφαλάτωση. Όταν ανάβει το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι οι σωλήνες της καφετιέρας χρειάζονται αφαλάτωση.
8		Ειδοποίηση χαμηλής στάθμης γάλακτος ή σωλήνα ατμού. Όταν ανάβει αυτό το εικονίδιο, υποδεικνύει ότι η κανάτα γάλακτος ή ο σωλήνας ατμού δεν έχουν εγκατασταθεί ή δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.
9		Προειδοποίηση χαμηλής στάθμης νερού στους σωλήνες. Όταν εμφανιστεί ο συναγερμός στην οθόνη, σημαίνει ότι δεν διέρχεται νερό από το εσωτερικό κύκλωμα του μηχανήματος. Επιβεβαιώστε ότι υπάρχει νερό στη δεξαμενή και ότι έχει εγκατασταθεί σωστά. Πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις για να ενεργοποιήσετε την αντλία νερού, απομακρύνοντας τον αέρα από τους σωλήνες και επιτρέποντας τη ροή του νερού.

Προετοιμασία καφέ Americano

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 6
2. Αγγίξτε το εικονίδιο αφής του καφέ Americano
3. Προσαρμόστε την ένταση και την ποσότητα του καφέ κατά την παρασκευή.
 - Κατά τη διάρκεια της άλεσης (εμφανίζεται η ένδειξη “g” στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής “+” ή “-” για να ρυθμίσετε την ποσότητα αλεσμένου καφέ.
 - Κατά την παρασκευή καφέ (εμφανίζεται η ένδειξη “ml” στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής “+” ή “-” για να ρυθμίσετε την ποσότητα του καφέ.
 - Πατήστε το εικονίδιο αφής
 - Πατήστε

Παρασκευή καφέ εσπρέσο

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 6
2. Αγγίξτε το εικονίδιο αφής Espresso
3. Προσαρμόστε την ένταση και την ποσότητα του καφέ κατά την παρασκευή.
 - Κατά τη διάρκεια της άλεσης (εμφανίζεται η ένδειξη “g” στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής “+” ή “-” για να ρυθμίσετε την ποσότητα αλεσμένου καφέ.
 - Κατά την παρασκευή καφέ (εμφανίζεται η ένδειξη “ml” στα δεξιά της οθόνης), πατήστε το εικονίδιο αφής “+” ή “-” για να ρυθμίσετε την ποσότητα του καφέ.

- Πατήστε το εικονίδιο αφής x2  για να ετοιμάσετε 2 φλιτζάνια καφέ.
- Πατήστε  ➔ για να ολοκληρώσετε τη λειτουργία.

Προετοιμασία καπουτσίνο ή λάτε

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 6
2. Τοποθετήστε τον αφροποιητή γάλακτος στην υποδοχή εξόδου ατμού της μηχανής μέχρι να ακούσετε ένα “κλικ”, που υποδεικνύει ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
3. Πατήστε το εικονίδιο αφής Latte/Cappuccino  για να ετοιμάσετε έναν καπουτσίνο.
4. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Latte/Cappuccino  για 3 δευτερόλεπτα για να φτιάξετε έναν latte.
5. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας προετοιμασίας, μπορείτε να πατήσετε το εικονίδιο  ➔ για να ολοκληρώσετε την ενέργεια.

Σημείωση: Μετά τη χρήση, καθαρίστε εγκαίρως το δοχείο γάλακτος για να μην φράξουν τα υπολείμματα γάλακτος.

Παρασκευή ζεστού νερού ή γάλακτος

1. Ρυθμίστε το ύψος του ακροφυσίου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι καφέ. Εικ. 6
2. Πατήστε το εικονίδιο αφής  για να λάβετε ζεστό νερό. Η προεπιλεγμένη ποσότητα ζεστού νερού είναι 250 ml. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής, μπορείτε να πατήσετε το εικονίδιο  ➔ για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία παρασκευής.
3. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής  για 3 δευτερόλεπτα για να ετοιμάσετε αφρόγαλα. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής, μπορείτε να πατήσετε το εικονίδιο  ➔ για να τερματίσετε τη διαδικασία.

Επιλογέας ρύθμισης αφρού γάλακτος: Γυρίστε τον αριστερόστροφα για να αυξήσετε τη στάθμη του αφρού γάλακτος και δεξιόστροφα για να μειώσετε τη στάθμη του αφρού γάλακτος.

Σημείωση: Μετά τη χρήση, καθαρίστε εγκαίρως το δοχείο γάλακτος για να μην φράξουν τα υπολείμματα γάλακτος.

Ρύθμιση άλεσης καφέ

Όταν χρειάζεται να ρυθμίσετε την χονδρότητα του αλέσματος του καφέ, πατήστε τον επιλογέα άλεσης (Εικ. 7) για να τον ρυθμίσετε ενώ λειτουργεί ο μύλος άλεσης, διαφορετικά ο μύλος μπορεί να υποστεί ζημιά.

Υπόμνημα σχήμα 7

1. Πρόστιμο
2. Πυκνός

Προσαρμόστε την χονδρότητα του αλέσματος του καφέ σας ανάλογα με το επίπεδο καβουρδίσματος των κόκκων καφέ που χρησιμοποιείτε (συνιστώνται κόκκοι μεσαίου

καβουρδίσματος).

- Εάν η ροή του καφέ είναι πολύ αργή (η άλεση είναι πολύ λεπτή), γυρίστε τον επιλογέα άλεσης σε πιο χοντρή άλεση.
- Εάν ο καφές βγαίνει πολύ γρήγορα και το αποτέλεσμα είναι πολύ νερουλό (η άλεση είναι πολύ χοντρή), γυρίστε τον επιλογέα άλεσης σε μια λεπτότερη βαθμίδα άλεσης.

Εάν ο καφές είναι πολύ χοντροαλεσμένος, γυρίστε τον επιλογέα άλεσης και ρυθμίστε τον αριστερόστροφα. Εάν ο καφές είναι πολύ λεπτοαλεσμένος, γυρίστε τον επιλογέα άλεσης και ρυθμίστε τον δεξιόστροφα.

Βαθμοί:

- Μην βάζετε πάρα πολλούς κόκκους καφέ στο δοχείο κόκκων. Η προσθήκη πάρα πολλών κόκκων μπορεί να τους κάνει να υγρανθούν (ειδικά σε υγρό καιρό), κάτι που μπορεί να επηρεάσει τον μύλο και να τον εμποδίσει να αλέσει σωστά, με αποτέλεσμα ο καφές να μην μπορεί να παρασκευαστεί ή να βγαίνει πολύ νερουλός.
- Αποφύγετε να αφήνετε τους κόκκους καφέ στη χοάνη για μεγάλα χρονικά διαστήματα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα του καφέ και την απόδοση του μύλου άλεσης.
- Για να ρυθμίσετε το επίπεδο άλεσης χωρίς να χρησιμοποιείτε τον μύλο, πιέστε το κέντρο του επιλογέα άλεσης, Εικ. 8, με ένα μικρό κατασαβίδι. Ενώ κρατάτε αυτό το κέντρο, μπορείτε να περιστρέψετε τον επιλογέα χωρίς να καταστρέψετε τον μύλο.

Συμβουλές:

- Ο επιλογέας άλεσης είναι ρυθμισμένος στη μέγιστη ρύθμιση κατά την αποστολή από το εργοστάσιο. Συνιστάται να μην τον ρυθμίζετε μετά τα πρώτα 100-150 φλιτζάνια.
- Μην προσθέτετε πάρα πολλούς κόκκους καφέ ταυτόχρονα και μην τους αφήνετε στο δοχείο για πολλή ώρα, για να μην χάσουν τη φρεσκάδα τους ή να μουλιάσουν. Η υγρασία θα εμποδίσει την άλεση και την παρασκευή καφέ και θα επηρεάσει τη γεύση.
- Αντικαταστήστε τους κόκκους όταν υγρανθούν για να εξασφαλίσετε καλή γεύση. Στη συνέχεια, γυρίστε τον επιλογέα άλεσης στη μέγιστη ρύθμιση και δοκιμάστε την άλεση. Εάν η μηχανή λειτουργεί σωστά, επαναφέρετε τον επιλογέα άλεσης στην αρχική του ρύθμιση.
- Γυρίστε τον επιλογέα άλεσης στη μέγιστη ρύθμιση όταν οι κόκκοι καφέ δεν έχουν αλεστεί σωστά, πιθανώς λόγω υγρασίας ή φραγμού λαδιού από τους κόκκους. Στη συνέχεια, δοκιμάστε να προσθέσετε λίγο άβραστο ρύζι ή επαγγελματικό καθαριστικό μύλου άλεσης στο δοχείο κόκκων καφέ και δοκιμάστε την άλεση. Εάν η μηχανή λειτουργεί σωστά, επιστρέψτε τον επιλογέα άλεσης στην αρχική θέση. (Προσπαθήστε επανειλημμένα.)

Χειρισμός αφαιρούμενων εξαρτημάτων

Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία, είναι σημαντικό να γνωρίζετε πώς να αφαιρείτε και να αντικαθιστάτε τα ακόλουθα εξαρτήματα: τη δεξαμενή νερού, τη μονάδα επεξεργασίας, τον δίσκο συλλογής υγρών και τη δεξαμενή γάλακτος.

Εξαγωγή

Σχήμα 9

1. Δοχείο νερού: Τραβήξτε προς τα πάνω.
2. Πλευρικό κάλυμμα: Πιέστε προς τα πάνω και αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Μονάδα επεξεργασίας: Πιέστε και τραβήξτε προς τα έξω.
4. Δίσκος συλλογής υγρών: Τραβήξτε προς τα έξω.
5. Δοχείο γάλακτος: Τραβήξτε προς τα έξω.

Τοποθέτηση

Σχήμα 10

1. Δοχείο νερού: Τοποθετήστε το προς τα κάτω.
2. Ομάδα προετοιμασίας: Πιέστε τον οδηγό μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
3. Δίσκος συλλογής υγρών: Τοποθετήστε τον προς τα μέσα.
4. Δοχείο γάλακτος: Πιέστε κατά μήκος του οδηγού μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».

Σημαντικές σημειώσεις για την εγκατάσταση

- **Ομάδα παρασκευής:** Κατά την εγκατάσταση της ομάδας παρασκευής, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στη θέση της και ότι ακούτε ένα «κλικ». Εάν δεν έχει εγκατασταθεί σωστά, αφαιρέστε την και επανατοποθετήστε την.
- **Δεξαμενή νερού:** Αφού επανατοποθετήσετε τη δεξαμενή νερού, ελέγξτε ότι είναι στο ίδιο επίπεδο με το πάνω κάλυμμα. Εάν είναι στο ίδιο επίπεδο, σημαίνει ότι είναι σταθερά στη θέση της. Εάν είναι ψηλότερα, πιέστε την προς τα κάτω μέχρι να είναι στο ίδιο επίπεδο με το πάνω κάλυμμα.
- **Δεξαμενή γάλακτος:** Κατά την επανεγκατάσταση της δεξαμενής γάλακτος, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στη θέση της ακούγοντας για ένα «κλικ». Εάν δεν είναι σταθερά στη θέση της, επαναλάβετε τη διαδικασία αφαίρεσης και επανεγκαταστήστε την.

Προσαρμογή μενού και ποτών

1. Ρυθμίσεις παραμέτρων που σχετίζονται με τον καφέ εσπρέσο

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις:

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, τα εικονίδια καφέ Espresso  και Americano  θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν.
4. Επιλέξτε το εικονίδιο καφέ εσπρέσο .
5. Επόμενος:
 - Θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας αλεσμένου καφέ. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να την αυξήσετε ή να τη μειώσετε. (Εικ. 11)
 - Όταν τελειώσετε, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→.
 - Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας καφέ σε χιλιοστόλιτρα.

Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να τη ρυθμίσετε. (Εικ. 12)

6. Μόλις κάνετε τις σχετικές προσαρμογές, πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.
7. Για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής), πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ 6 φορές στη σειρά.

2. Ρυθμίσεις παραμέτρων που σχετίζονται με τον καφέ Americano

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις:

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, τα εικονίδια καφέ Espresso  και Americano  θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν.
4. Επιλέξτε το εικονίδιο καφέ Americano .
5. Επόμενος:
 - Θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας αλεσμένου καφέ. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να την αυξήσετε ή να τη μειώσετε. (Εικ. 11)
 - Όταν τελειώσετε, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→.
 - Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας καφέ σε χιλιοστόλιτρα. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να τη ρυθμίσετε. (Εικ. 12)
 - Όταν τελειώσετε, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→.
 - Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί η επιλογή ρύθμισης της ποσότητας νερού για τον Αμερικάνο σε χιλιοστόλιτρα. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής + και - για να τη ρυθμίσετε. (Εικ. 13)
6. Μόλις κάνετε τις σχετικές προσαρμογές, πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.
7. Για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής), πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ 6 φορές στη σειρά.

3. Ρύθμιση θερμοκρασίας

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε ξανά το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→.
4. Η θερμοκρασία παρασκευής θα εμφανιστεί στην οθόνη (Εικ. 14). Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια αφής '+' ή '-' για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία παρασκευής.

4. Ρύθμιση της ώρας αυτόματου τερματισμού λειτουργίας

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού εισέλθετε στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε δύο φορές το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  [→.
4. Η ώρα αυτόματης απενεργοποίησης θα εμφανιστεί στην οθόνη (Εικ. 15). Χρησιμοποιήστε

τα εικονίδια αφής '+' ή '-' για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα (0,5 ώρα, 1 ώρα, 2 ώρες, κ.λπ., έως 24 ώρες).

5. Ρύθμιση αρχικοποίησης

- Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
- Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
- Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε τρεις φορές το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔.
- Η ρύθμιση αρχικοποίησης θα εμφανιστεί στην οθόνη (Εικ. 16).

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία προορίζεται μόνο για τεχνικό προσωπικό ή προσωπικό εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

6. Πληροφορίες κατασκευής

1. Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
2. Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
3. Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις πέντε φορές  ➔.
4. Πληροφορίες κατασκευής, όπως η ημερομηνία και ο αριθμός παρτίδας, θα εμφανιστούν στην οθόνη (Εικ. 17).

7. Αφαλάτωση

A. Ρίξτε το προϊόν αφαλάτωσης σε ένα δοχείο με καθαρό νερό και περιμένετε μέχρι να διαλυθεί εντελώς.

B. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού, ρίξτε το προϊόν αφαλάτωσης διαλυμένο σε νερό στη δεξαμενή νερού και, στη συνέχεια, προσθέστε καθαρό νερό μέχρι τη μέγιστη ένδειξη στη δεξαμενή νερού.

Γ. Πατήστε το εικονίδιο αφής αφής αφαλάτωσης:

- Βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής).
- Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για 3 δευτερόλεπτα.
- Αφού αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων, πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις τέσσερις φορές  ➔.
- Πατήστε το εικονίδιο αφαλάτωσης  (Εικ. 18).

Δ. Πατήστε το εικονίδιο αφής "OK"  για να ξεκινήσετε την αφαλάτωση.

Ε. Όταν καταναλωθεί όλο το νερό και εμφανιστεί η ειδοποίηση έλλειψης νερού , αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού και προσθέστε καθαρό νερό.

ΣΤ. Πατήστε  ξανά το εικονίδιο αφής "OK", η συσκευή θα ξεκινήσει τον κύκλο ξεβγάλματος.

Ζ. Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος ξεβγάλματος, το πλυντήριο θα επιστρέψει στην κατάσταση αναμονής.

4. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η οθόνη εμφανίζει το εικονίδιο έλλειψης νερού 	1. Δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή. 2. Ο αισθητήρας στάθμης νερού χρειάζεται βαθμονόμηση.	1. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού και τοποθετήστε την σωστά, πιέζοντας το κάτω μέρος μέχρι μέσα. 2. Όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής: a. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού b. Απενεργοποιήστε τη μηχανή χρησιμοποιώντας το κουμπί On/Off. c. Ενεργοποιήστε τη μηχανή από το κουμπί On/Off. d. Όταν η καφετιέρα βρίσκεται στην κύρια οθόνη (λειτουργία αναμονής), τοποθετήστε ξανά τη γεμάτη δεξαμενή νερού στη μηχανή.
Ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει την  ένδειξη. Πατήστε το εικονίδιο αφής Ρυθμίσεις  ➔ για να ενεργοποιήσετε την αντλία νερού, απομακρύνοντας τον αέρα από τους σωλήνες και επιτρέποντας τη ροή του νερού, αλλά δεν βγαίνει νερό από την έξοδο.	1. Η δεξαμενή νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένη. 2. Το νερό δεν μπορεί να εισέλθει στην αντλία. 3. Το εσωτερικό του σωλήνα είναι φραγμένο.	1. Τοποθετήστε σωστά τη δεξαμενή, πιέζοντας το κάτω μέρος μέχρι μέσα. 2. Ανοίξτε το πίσω πάνελ και ψεκάστε νερό στην αντλία (επικοινωνήστε με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec). 3. Ελέγξτε τους εσωτερικούς σωλήνες (επικοινωνήστε με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec).

Ο καφές βγαίνει νερουλός ή με λίγο σώμα.	1. Η ρύθμιση άλεσης είναι πολύ λεπτή. 2. Έχουν χρησιμοποιηθεί πολύ σκούροι ή λιπαροί κόκκοι· οι λεπίδες φράσσονται και αλέθονται άσχημα. 3. Τα βρεγμένα, αλεσμένα φασόλια φράζουν τον μύλο.	1. Γυρίστε τον επιλογέα άλεσης για να την κάνετε πιο χοντρή. 2. Αυξήστε την ποσότητα αλεσμένου καφέ με το εικονίδιο αφής «+». 3. Αφαιρέστε τα βρεγμένα φασόλια, καθαρίστε το δοχείο και, στη συνέχεια, προσθέστε ξερά φασόλια, άβραστο ρύζι ή καθαριστικό μύλου. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού του μύλου στην επόμενη ενότητα.
Δεν βγαίνει καφές.	Η δεξαμενή νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένη. Το φίλτρο εμβόλου της ομάδας καφέ είναι φραγμένο. Οι εσωτερικοί αγωγοί είναι φραγμένοι.	Τοποθετήστε σωστά τη δεξαμενή, πιέζοντας σταθερά το κάτω μέρος μέχρι μέσα. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο. Εκτελέστε έναν κύκλο αφαλάτωσης. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec.
Ο μύλος δεν λειτουργεί.	Ο μύλος είναι μπλοκαρισμένος από ξένα σώματα.	Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα από τον μύλο. Θυμηθείτε να αποσυνδέσετε πρώτα τη συσκευή από την πρίζα. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού του μύλου στο επόμενο σημείο.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Ρυθμίστε το ύψος της εξόδου καφέ και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι. Εικ. 6

2. Αγγίξτε το εικονίδιο αφής «OK»  για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ο καθαρισμός/ξέπλυμα.

Σημείωση: Η λειτουργία γρήγορου ξεβγάλματος μπορεί επίσης να προθερμάνει τους αγωγούς και την ομάδα παρασκευής καφέ. Εάν η μηχανή έχει παραμείνει αδρανής για μεγάλο χρονικό διάστημα, ένα γρήγορο ξέβγαλμα πριν από την παρασκευή καφέ θα βελτιώσει τη γεύση.

Δεξαμενή γάλακτος

1. Το δοχείο γάλακτος πρέπει να ξεπλυθεί με καθαρό νερό. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο γάλακτος είναι γεμάτο με νερό για το ξέπλυμα. Η μέθοδος ξεβγάλματος είναι η ίδια με τη μέθοδο

αφρισμού, αλλά με νερό αντί για γάλα.

2. Αποσυναρμολόγηση και καθαρισμός του σωλήνα ατμού της δεξαμενής γάλακτος. Μετά το βράσιμο γάλακτος στον ατμό, εάν δεν έχει γίνει άμεσο ξέβγαλμα με καθαρό νερό, συνιστάται η αποσυναρμολόγηση και ο καθαρισμός της δεξαμενής γάλακτος. Για να το κάνετε αυτό,

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή γάλακτος από τη μηχανή. Εικ. 19

2. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον επιλογέα ρύθμισης αφρού γάλακτος. Για να το κάνετε αυτό, γυρίστε τον αριστερόστροφα. Εικ. 20

3. Αφαιρέστε τον επιλογέα ρύθμισης αφρού γάλακτος. Εικ. 21

4. Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να καθαρίσετε τα εξαρτήματα κάτω από τη βρύση και τινάξτε το νερό μετά τον καθαρισμό. Εικ. 22

Η καθημερινή συντήρηση είναι σημαντική για να διασφαλιστεί η ανθεκτικότητα και η εξαιρετική γεύση.
Για να το κάνετε αυτό, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
Μονάδα εξαγωγής	1. Αφαιρέστε τη μονάδα εξαγωγής και πλύνετε την με τρεχούμενο νερό από πάνω προς τα κάτω για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα καφέ από την επιφάνεια του φίλτρου εμβόλου. Συνιστάται να καθαρίζετε χειροκίνητα κάθε τρεις ημέρες. Μην αφαιρείτε το λιπαντικό λάδι από το κάτω μέρος και το κέντρο της μονάδας. Μην το χρησιμοποιείτε σε πλυντήριο πιάτων.	Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια επαγγελματική ταμπλέτα καθαρισμού με βάση το λάδι: Αφαιρέστε τη μονάδα εκχύλισης, τοποθετήστε την ταμπλέτα στη θήκη αλεσμένου καφέ, επανατοποθετήστε τη μονάδα και φτιάξτε ένα μεγάλο φλιτζάνι εσπρέσο (ρυθμισμένο στη μέγιστη ένταση). Στη συνέχεια, αφαιρέστε την ξανά και καθαρίστε την χειροκίνητα.

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
Δεξαμενή γάλακτος	1. Αφού φτιάξετε αφρόγαλα, θα πρέπει να το ξεπλύνετε με καθαρό νερό στο τέλος της ημέρας. Η μέθοδος ξεβγάλματος είναι η ίδια με τη μέθοδο δημιουργίας αφρού, αλλά με νερό αντί για γάλα. 2. Συνιστάται να αφαιρέσετε τον ρυθμιστή αέρα από το καπάκι της κανάτας γάλακτος και να το ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό.	
Δίσκος συλλογής υγρών	Συνιστάται να τα αδειάζετε και να τα ξεπλένετε κάτω από τη βρύση μετά από κάθε χρήση. Μην τα αφήνετε να περάσουν πάνω από δύο ημέρες χωρίς να τα καθαρίσετε.	
Εγγύηση οικοπέδου	Συνιστάται να αδειάζετε και να ξεπλένετε κάτω από τη βρύση όταν ανάβει το εικονίδιο προειδοποίησης. Αυτό υποδεικνύει ότι το δοχείο για κατακάθια είναι γεμάτο και πρέπει να αδειάσει. Το σύστημα σας ειδοποιεί αυτόματα για μια γεμάτη δεξαμενή κάθε 8 καφέδες.	
Δεξαμενή νερού	Συνιστάται να το ξεπλένετε κάτω από τη βρύση κάθε 3 ημέρες.	Το καλοκαίρι ή εάν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται συχνά, τα διαστήματα καθαρισμού ενδέχεται να μειωθούν.
Αποθήκευση κόκκων καφέ	Συνιστάται να το καθαρίζετε μία φορά την εβδομάδα. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε το λάδι από το δοχείο κόκκων καφέ.	
Αγωγός εξόδου αλεσμένου καφέ	Συνιστάται να ελέγχετε το στόμιο αλεσμένου καφέ πάνω από τον εγχυτήρα μία φορά την εβδομάδα. Εάν εντοπίσετε συσσωρευμένη σκόνη, σκουπίστε το εσωτερικό του στόμιου με ένα μαλακό, στεγνό πανί.	

Αντικείμενα	Μέθοδος συντήρησης	Άλλοι
Τραπεζίτης	Συνιστάται να κάνετε τον ακόλουθο καθαρισμό όταν ο μύλος είναι φραγμένος: 1. Αδειάστε τον καφέ από το δοχείο καφέ ενώ φτιάχνετε εσπρέσο. Εάν ο κατακάθι του καφέ δεν πέφτει, σημαίνει ότι υπάρχει κάποιο μπλοκάρισμα, επομένως πρέπει να προσθέσετε απευθείας ρύζι (δύο κουταλιές της σούπας). 2. Μόλις τοποθετήσετε το ρύζι, ρυθμίστε τον μύλο σε υψηλή ρύθμιση (5 ή 6). Αυτό θα επιτρέψει περισσότερο χώρο μεταξύ των άκρων του μύλου, ώστε να επιτρέπεται η διέλευση του ρυζιού. Να θυμάστε ότι για να ρυθμίσετε τον επιλογέα του μύλου, ο μύλος πρέπει να είναι σε λειτουργία ή να πατήσετε το κεντρικό κουμπί στον επιλογέα. 3. Φτιάξτε έναν εσπρέσο. Ο καφές και το ρύζι που έχουν συσσωρευτεί πρέπει να είναι εντελώς αλεσμένα. Διαφορετικά, φτιάξτε όσους εσπρέσο χρειάζονται για να αρχίσει να γλιστράει το ρύζι μέσα από τον μύλο. Σημείωση: Είναι φυσιολογικό κατά την παρασκευή αυτών των εσπρέσο να μην βγαίνει καφές, καθώς το ρύζι φράζει την έξοδο του καφέ. 4. Όταν το ρύζι αρχίσει να γλιστράει στον μύλο, προσθέστε περισσότερους κόκκους καφέ. Φτιάξτε μερικούς ακόμη εσπρέσο για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μείνει ρύζι στον μύλο. 5. Καθαρίστε τη μονάδα επεξεργασίας (ειδικά τις κόκκινες σιλικόνες και το φίλτρο). 6. Πριν φτιάξετε τον τελευταίο καφέ, ρυθμίστε ξανά το επίπεδο άλεσης στο επιθυμητό επίπεδο. Σημείωση: Αυτός ο καθαρισμός μπορεί επίσης να γίνει με καθαριστικά μύλων καφέ.	

6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

7. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Tapa del dipòsit daigua
2. Tapa del dipòsit de cafè en gra
3. Ajust de mòlta del molinet
4. Panell de control
5. Sortida de cafè
6. Safata de degoteig
7. Dipòsit per a pòsits
8. Escumador de llet
9. Unitat de processament
10. Tapa lateral
11. Botó d'encesa/apagada
12. Selector ajust d'escumat de llet

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa

- Cafetera superautomàtica
- Tanc de llet
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. FUNCIONAMENT

Instal·lació

- 1. Desembaleu la màquina, traieu la màquina, el tanc de llet i la vareta de vapor.
- 2. Inserir la vareta de vapor a la ranura de sortida de vapor de la màquina fins que senti un "clíc", la qual cosa indica que està ben col·locada. Fig. 2

Llegenda figura 2

- 1. Ranura de sortida de vapor
- 3. Traieu el dipòsit d'aigua i esbandiu-lo bé. Ompliu amb aigua filtrada. Torneu a col·locar el dipòsit d'aigua. Fig. 3
- 4. Després d'afegir cafè en gra al dipòsit de cafè; endol·leu la màquina al corrent. Fig. 4
- 5. Premeu l'interruptor d'encesa/apagada, la màquina farà una comprovació automàtica i netejarà els conductes.

Nota: Comproveu que surt aigua calenta.

- 6. Toqueu les icones tàctils del tauler de control per funcionar.

Nota: Per apagar la cafetera, premeu l'interruptor d'encesa durant 3 segons.

Display

	Icona lluminosa	Descripció
1		Porta oberta: Quan la icona s'illumina, indica que la porta dreta està oberta.
2		Manca d'unitat de preparació Quan la icona s'illumina, indica que el grup de preparació no està col·locat o no està instal·lat correctament.
3		Manca d'aigua. Quan s'illumina la icona, indica que el dipòsit d'aigua té poca aigua. Comproveu si teniu prou aigua.
4		Contenidor de pòsits. Quan la icona s'illumina: 1) indica que el contenidor de pòsits no està col·locat o no està instal·lat correctament, 2) indica que el contenidor de pòsits és ple i necessita ser buidat. El sistema alerta de dipòsit ple automàticament cada 8 cafès.
5		Manca de grans de cafè. Quan la icona s'illumina, indica que el molinet té pocs grans. Afegiu grans de cafè.

6		Doble tassa. Quan s'illumina la icona, indica que la funció de doble tassa està activada. Es prepararan 2 tasses alhora. La 2a tassa s'aturarà si falta cafè a la preparació.
7		Descalcificació. Quan la icona s'illumina, indica que les canonades de la cafetera necessiten ser descalcificades.
8		Alerta de llet baixa o vareta de vapor. Quan aquesta icona s'illumina, indica que la gerra de llet o la vareta de vapor no estan instal·lades, o no estan instal·lades correctament.
9		Advertiment d'escassetat d'aigua a canonades. Quan apareix l'alarma a la pantalla, vol dir que no està passant aigua a través del circuit intern de la màquina. Confirmeu que hi ha aigua al dipòsit i que aquest està ben instal·lat. Feu clic a la icona tàctil de Configuració   per activar la bomba d'aigua i així purgar l'aire de les canonades i permetre el pas de l'aigua.

Preparació de cafè Americà

- 1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa. Fig. 6
- 2. Toqueu la icona tàctil de cafè Americà  per iniciar la preparació.
- 3. Ajusteu la intensitat del cafè i la quantitat de cafè durant la preparació.
 - Durant la mòlta ("g" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè mòlt.
 - Durant la preparació ("ml" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè.
 - Premeu la icona tàctil  per preparar 2 tasses de cafè.
 - Premeu   per finalitzar l'operació.

Preparació de cafè Espresso

- 1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa. Fig. 6
- 2. Toqueu la icona tàctil de cafè Espresso  per iniciar la preparació.
- 3. Ajusteu la intensitat del cafè i la quantitat de cafè durant la preparació.
 - Durant la mòlta ("g" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè mòlt.
 - Durant la preparació ("ml" es mostra a la dreta de la pantalla), premeu la icona tàctil "+" o "-" per ajustar la quantitat de cafè.
 - Premeu la icona tàctil  per preparar 2 tasses de cafè.
 - Premeu   per finalitzar l'operació.

Preparació de cappuccino o latte

1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa Fig. 6
2. Inserir l'escumador de llet a la ranura de sortida de vapor de la màquina fins que sentiu un "clac", cosa que indica que està correctament col·locat.
3. Toqueu la icona tàctil de Latte / Cappuccino  per preparar un cappuccino.
4. Mantingueu premuda la icona tàctil de Latte / Cappuccino  durant 3 segons per preparar un latte.
5. Durant el procés de preparació, podeu prémer la icona   per finalitzar l'acció.

Nota: Després de fer-lo servir, netegeu el tanc de llet a temps per evitar que les restes de llet l'obstrueixin.

Preparació d'aigua calenta o llet

1. Ajusteu l'alçada del filtre de cafè i poseu una tassa de cafè. Fig. 6
2. Toqueu la icona tàctil  per obtenir aigua calenta. La quantitat predeterminada d'aigua calenta és de 250 ml. Durant el procés de preparació podeu prémer la icona   per finalitzar l'acció.
3. Mantingueu premuda la icona tàctil  durant 3 segons per preparar llet escumada. Durant el procés de preparació podeu prémer la icona   per finalitzar l'acció.

Selector ajust d'escumat de llet: Gireu en sentit antihorari per augmentar el nivell de llet escumada; gireu en sentit horari per reduir el nivell de llet escumada

Nota: Després de fer-lo servir, netegeu el tanc de llet a temps per evitar que les restes de llet l'obstrueixin.

Ajust de mòlta del cafè

Quan necessiteu ajustar el gruix de la mòlta del cafè, premeu el selector de mòlta (Fig. 7) per ajustar-lo mentre el molinet està funcionant, en cas contrari, el molinet podria danyar-se.

Llegenda figura 7

1. Fi
2. Gruix

Ajusteu el gruix de la mòlta del cafè segons el grau de torrat dels grans de cafè que utilitzeu (es recomanen grans de torrat mitjà).

- Si el cabal de cafè és molt lent (la mòlta és massa fina), gira el selector de mòlta cap a un nivell de mòlta més gruixuda.
- Si el cafè surt massa ràpid i el resultat és molt aquós (la mòlta és massa gruixuda), gira el selector de mòlta cap a un nivell de mòlta més fina.

Si la mòlta del cafè és massa gruixuda, gireu el selector de mòlta i ajusteu-lo en sentit antihorari; si la mòlta del cafè és massa fina, gireu el selector de mòlta i ajusteu-lo en sentit horari.

Notes:

- No poseu massa grans al dipòsit de grans de cafè. Posar massa grans pot fer que s'humitegin (especialment amb temps humit), cosa que pot afectar el molinet i impedir que mola correctament, resultant que el cafè no es pugui preparar o surti molt aigualit.
- Eviteu deixar els grans al dipòsit per períodes prolongats, ja que això pot afectar la qualitat del cafè i el funcionament del molinet.
- Per poder ajustar el nivell de mòlta sense que el molinet estigui en funcionament premeu la part central del selector de mòlta, Fig. 8, amb un tornavís petit. Mentre està mantinguda aquesta zona central ja podrà girar el selector sense fer malbé el molinet.

Consells:

- El selector de mòlta s'ajusta al valor màxim quan surt de fàbrica. Se suggereix no ajustar-ho després de les primeres 100-150 tasses.
- No afegiu massa grans de cafè alhora ni els deixi al dipòsit durant molt de temps, per evitar que perdin frescor o s'humitegi. La humitat impedirà la mòlta, la preparació i afectarà el sabor.
- Reemplaceu els grans quan estiguin humits per assegurar un bon sabor. Després gireu el selector de mòlta al màxim i proveu a moldre. Si la màquina funciona correctament, restaureu el selector de mòlta a la posició original.
- Gireu el selector de mòlta al màxim quan els grans de cafè no es molen correctament, possiblement a causa d'humitat o a una obstrucció per oli dels grans. Llavors intenteu afegir una mica d'arròs cru o netejadors professionals per molinets al dipòsit de cafè en gra i proveu a moldre. Si la màquina funciona correctament, restaureu el selector de mòlta a la posició original. (Intenteu repetidament).

Maneig de peces extraïbles

Per assegurar el funcionament correcte, és important saber com extreure i col·locar les peces següents: el dipòsit d'aigua, la unitat de processament, la safata de degoteig i el tanc de llet.

Extracció

Figura 9

1. Dipòsit d'aigua: Retirar cap amunt.
2. Tapa lateral: Empenyeu cap amunt i retireu la tapa.
3. Unitat de processament: Pressionar i llençar cap a fora.
4. Safata de degoteig: Retirar cap a fora.
5. Tanc de llet: Retireu-la cap a fora.

Col·locació

Figura 10

1. Dipòsit d'aigua: Introduir cap avall.
2. Grup de preparació: Empenyeu al llarg de la guia fins a sentir un "clic".
3. Safata de degoteig: Inserir cap a dins.
4. Tanc de llet: Empenyeu al llarg de la guia fins a sentir un "clic".

Notes importants per a la instal·lació

- **Grup de preparació:** En instal·lar el grup de preparació, assegureu-vos que està fermament al vostre lloc i escolteu un "clic". Si no esteu correctament instal·lat, traieu-lo i torneu-lo a instal·lar.
- **Dipòsit d'aigua:** Després de tornar a col·locar el dipòsit d'aigua, observeu si queda arran de la tapa superior. Si queda arran, indica que és al seu lloc. Si queda més alt, premeu-lo cap avall fins que quedi arran amb la tapa superior.
- **Tanc de llet:** En tornar a instal·lar el tanc de llet, assegureu-vos que està fermament al seu lloc escoltant un so de "clic". Si no esteu fermament al vostre lloc, repetiu l'acció de retirar-lo i torneu-lo a instal·lar.

Menús i personalització de begudes

1. Ajustaments de paràmetres relacionats amb cafè Espresso

Per accedir als ajustaments:

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració   durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, les icones de cafè Espresso  i Americà  començaran a parpellejar.
4. Escolliu la icona de cafè Espresso .
5. A continuació:
 - Apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè mòlt. Utilitzeu les icones tàctils + i - per augmentar-la o disminuir-la. (Fig. 11)
 - Quan acabeu, premeu la icona tàctil de Configuració  .
 - A continuació, apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè en mil·lilitres. Utilitzeu les icones tàctils + i - per ajustar-la. (Fig. 12)
6. Un cop realitzats els paràmetres pertinents, torneu a prémer la icona tàctil de Configuració de nou   per confirmar els paràmetres.
7. Per tornar a la pantalla principal (mode d'espera), premeu la icona tàctil de Configuració   6 vegades seguides.

2. Ajustaments de paràmetres relacionats amb cafè Americà

Per accedir als ajustaments:

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració   durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, les icones de cafè Espresso  i Americà  començaran a parpellejar.
4. Escolliu la icona de cafè Americà .
5. A continuació:
 - Apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè mòlt. Utilitzeu les icones tàctils + i - per augmentar-la o disminuir-la (Fig. 11)
 - Quan acabeu, premeu la icona tàctil de Configuració  .
 - A continuació, apareixerà l'opció per ajustar la quantitat de cafè en mil·lilitres. Utilitzeu les icones tàctils + i - per ajustar-la (Fig. 12).
 - Quan acabeu, premeu la icona tàctil de Configuració  .
 - A continuació, apareixerà l'opció per ajustar la quantitat d'aigua per al Americà en mil·lilitres. Utilitzeu les icones tàctils + i - per ajustar-la (Fig. 13)
6. Un cop realitzats els paràmetres pertinents, torneu a prémer la icona tàctil de Configuració de nou   per confirmar els paràmetres.
7. Per tornar a la pantalla principal (mode d'espera), premeu la icona tàctil de Configuració   6 vegades seguides.

3. Ajust de temperatura

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració   durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, torneu a prémer la icona tàctil de Configuració  .
4. La temperatura d'extracció es mostrarà a la pantalla (Fig. 14). Utilitzeu les icones tàctils '+' o '-' per modificar la temperatura a què es prepara el cafè.

4. Ajust del temps d'apagat automàtic

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració   durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, premeu dues vegades la icona tàctil de Configuració  .
4. El temps d'apagat automàtic es mostrarà a la pantalla (Fig. 15). Utilitzeu les icones tàctils '+' o '-' per seleccionar el temps desitjat (0.5h, 1h, 2h ... fins a 24h).

5. Ajust d'inicialització

- Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
- Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració   durant 3 segons.
- Després d'accedir al menú de configuració, premeu tres vegades la icona tàctil de

Configuració  ➡.

- La configuració d'inicialització es mostrarà a la pantalla (Fig. 16).

Nota: Aquesta funció està destinada únicament a personal tècnic o de servei postvenda.

6. Informació de fabricació

1. Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
2. Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració  ➡ durant 3 segons.
3. Després d'accedir al menú de configuració, premeu cinc vegades la icona tàctil de Configuració  ➡.
4. A la pantalla es mostrarà la informació de fabricació, com la data i el número de lot (Fig. 17).

7. Descalcificació

- A. Aboqui el producte descalcificador en un recipient amb aigua neta i espereu fins que es dissolgui del tot.
- B. Traieu el dipòsit d'aigua, aboqueu el producte descalcificador dissolt a l'aigua al dipòsit d'aigua i, a continuació, afegiu aigua neta fins a la marca de màxim del dipòsit d'aigua;
- C. Premeu la icona tàctil de descalcificar:
- Assegureu-vos que la cafetera és a la pantalla principal (manera d'espera).
 - Manteniu premuda la icona tàctil de Configuració  ➡ durant 3 segons.
 - Després d'accedir al menú de configuració, premeu quatre vegades la icona tàctil de Configuració  ➡.
 - Premeu la icona de descalcificació  (Fig. 18).
- D. Premeu la icona tàctil  "OK" per iniciar la descalcificació;
- E. Quan s'hagi consumit tota l'aigua i aparegui l'alerta de manca d'aigua  , traieu el dipòsit d'aigua i afegiu-hi aigua neta;
- F. Premeu la icona tàctil  "OK" de nou, la màquina iniciarà el cicle d'esbandida;
- G. Un cop completat el cicle d'esbandida, la màquina tornarà a la interfície d'espera.

4. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Possible causa	Possible solució
El display mostra la icona de manca d'aigua 	1. No hi ha aigua al dipòsit. 2. El sensor del nivell d'aigua necessita calibratge.	1. Ompliu el dipòsit d'aigua i introduïu-lo correctament, empenyent bé la part inferior fins al final. 2. Quan la màquina estigui en mode despera: a. Traieu el tanc d'aigua b. Apagueu la màquina del botó d'encesa/apagada c. Enceneu la màquina del botó d'encesa/apagada. d. Quan la cafetera estigui a la pantalla principal (manera d'espera) col·loqueu el tanc d'aigua ple de tornada a la màquina.
El tauler de control mostra  . Premeu la icona tàctil de Configuració  ➡ per activar la bomba d'aigua i així purgar l'aire de les canonades i permetre el pas de l'aigua però no surt aigua per la sortida.	1. El dipòsit d'aigua no està ben col·locat. 2. L'aigua no pot entrar a la bomba. 3. L'interior del tub està obstruït.	1. Introduïu correctament el dipòsit, empenyent bé la part inferior fins al fons. 2. Obriu el panell del darrere i injecteu aigua a la bomba (contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec). 3. Revisar els tubs interns (contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec).

El cafè surt aigualit o amb poc cos.	1. L'ajust de mòlt és massa fi. 2. S'han fet servir grans molt foscos o oliosos; les fulles s'embussen i no es molen bé. 3. Els grans humits i mòlts bloquegen el molinet.	1. Gireu el selector de mòlt a fer-lo més gruixut. 2. Augmenteu la quantitat de cafè mòlt amb la icona tàctil "+". 3. Traieu els grans humits, netegeu el recipient i introduïu grans secs, arròs cru o netejador de molinet. Seguiu les indicacions de neteja de molinet del següent punt.
No surt cafè.	El dipòsit d'aigua no està ben col·locat. El filtre del pistó del grup de cafè està obstruït. Els conductes interns estan obstruïts.	Inseriu correctament el dipòsit, empenyent fermament la part inferior fins al final. Netegeu el filtre o substituïu-lo. Realitzeu un cicle de descalcificació. Si persisteix el problema, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
El molinet no funciona.	El molinet està bloquejat per cossos estranys.	Traieu els cossos estranys del molinet. Recordeu desconnectar l'aparell prèviament. Seguiu les indicacions de neteja de molinet del següent punt.

5. NETEJA I MANTENIMENT

1. Ajusteu l'alçada de la sortida de cafè i col·loqueu una tassa Fig. 6
 2. Toqueu la icona tàctil  "OK" durant 3 segons per iniciar la neteja/ esbandida.
- Nota: La funció d'esbandida ràpida també pot preescalfar els conductes i el grup de preparació de cafè. Si la màquina ha estat inactiva durant molt de temps, una esbandida ràpida abans de fer cafè millorarà el sabor del cafè.

Tanc de llet

1. El tanc de llet ha de ser esbandit amb aigua neta. Assegureu-vos que el dipòsit de llet estigui ple d'aigua per a l'esbandida. El mètode d'esbandida és el mateix que el mètode

d'escumat, però amb aigua, en comptes de llet.

2. Desmuntatge i neteja del tub de vapor del tanc de llet;
Després de vaporitzar llet, si no s'ha fet una esbandida immediata amb aigua neta, es recomana desmuntar i netejar el tanc de llet.
Per això,

1. Traieu el tanc de llet de la màquina. Fig. 19
2. A continuació, desmunteu el selector d'ajust d'escuma de llet. Per fer-ho, gireu en el sentit contrari a les agulles del rellotge. Fig. 20
3. Traieu aquest selector d'ajust d'escumat de llet. Fig. 21
4. Utilitzeu un raspall per netejar les peces sota l'aixeta i sacsegeu l'aigua després de la neteja. Fig. 22

El manteniment diari és important per garantir la durabilitat i un sabor excel·lent.
Per fer-ho, seguiu els passos següents:

Elements	Mètode de manteniment	Altres
Unitat d'extracció	1. Traieu la unitat d'extracció, renteu-la amb aigua corrent de dalt a baix per eliminar les restes de cafè a la superfície del filtre d'èmbol. Es recomana netejar-lo manualment cada 3 dies. No elimineu l'oli lubricant a la part inferior i central de la unitat. No fer servir rentaplats.	Es pot utilitzar una pastilla netejadora professional amb oli: Traieu la unitat d'extracció, col·loqueu la pastilla al compartiment de cafè mòlt, torneu a col·locar la unitat i prepareu una tassa gran d'espresso (ajustada al volum màxim). Després, torneu a extreure-la i netegeu-la manualment.
Tanc de llet	1. Després d'escumar llet, cal esbandir-lo amb aigua neta al final del dia. El mètode d'esbandida és el mateix que el mètode d'escumat, però amb aigua, en comptes de llet. 2. Es recomana retirar el regulador d'aire de la tapa de la gerra de llet i esbandir la tapa sota l'aixeta.	

Elements	Mètode de manteniment	Altres
Safata recull gotes	Es recomana buidar i esbandir sota l'aixeta després de cada ús. No deixeu passar més de dos dies sense netejar-los.	
Dipòsit de pòsits	Es recomana buidar i esbandir sota l'aixeta quan la icona d'avertiment s'illumina. Indica que el contenidor de pòsits és ple i necessita ser buidat. El sistema alerta de dipòsit ple automàticament cada 8 cafès.	
Dipòsit d'aigua	Es recomana esbandir-lo sota l'aixeta cada 3 dies.	A l'estiu o si la màquina es fa servir amb poca freqüència, els intervals de neteja es poden escurçar.
Dipòsit de grans de cafè	Es recomana netejar-lo un cop per setmana. Utilitzeu un drap suau i sec per netejar l'oli del dipòsit de cafè en gra.	
Conducte de sortida de cafè molt	Es recomana revisar el conducte de cafè molt per sobre de l'infusor un cop per setmana. Si trobeu pols acumulada, netegeu la paret interior del conducte amb un drap suau i sec.	
Molinet	Es recomana fer la neteja següent quan el molinet estigui encallat: 1. Buidar el cafè del dipòsit de cafè fent Espresso. Si els grans de cafè no baixen, vol dir que hi ha un embús, per la qual cosa cal afegir directament arròs (dues cullerades soperes).	

Elements	Mètode de manteniment	Altres
	2. Un cop posat l'arròs, poseu el gra de mòlta a un nivell alt (5 o 6). D'aquesta manera hi haurà més espai entre els queixals del molinet per deixar entrar a l'arròs. Recordeu que per ajustar el selector de mòlta, el molinet ha d'estar en funcionament, o s'ha de pressionar el botó centrar d'aquest selector. 3. Realitzar un espresso. El cafè acumulat i l'arròs s'haurà de moldre completament, sinó que faci tants espressos com calgui perquè l'arròs comenci a lliscar a través del molinet. Nota: És normal que quan es facin aquests espressos no surti cafè, ja que l'arròs bloqueja la sortida de cafè. 4. Quan l'arròs comenci a lliscar cap al molinet, afegiu de nou grans de cafè. Feu un parell d'espressos més per assegurar que no quedin restes d'arròs al molinet. 5. Netegeu la unitat de processament (sobretot les silicones vermelles i el filtre). 6. Abans de fer el darrer cafè, ajusteu de nou el nivell de mòlta al desitjat. Nota: Aquesta neteja també és possible realitzar-la amb netejadors per a molinets de cafè.	

6. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor

haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

7. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Víztartály fedele
2. Kávébabtartó fedele
3. Daráló őrlési fokozat beállítása
4. Vezérlőpult
5. Kávékiadó
6. Csepptálca
7. Zaccartály
8. Tejhabosító
9. Feldolgozó egység
10. Oldalsó fedél
11. Be/Ki gomb
12. Tejhabosítás-szabályozó

JEGYZET:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a terméken láthatóktól.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából, és távolítson el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kell. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, kérjük, győződjön meg arról, hogy az összes elemet megfelelően újrahasznosítja.
- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma

- Szuperautomata kávéfőző
- Tejtartály
- Ez a használati útmutató
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy biztosítsa a berendezés nyomon követhetőségét, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Létesítmény

1. Csomagolja ki a gépet, vegye ki a készüléket, a tejtartályt és a gőzölőfejet.
2. Helyezze a gőzölőfejet a készülék gőzkivezető nyílásába, amíg egy kattantást nem hall, amely jelzi, hogy biztonságosan a helyén van. 2. ábra

2. jelmagyarázat

1. Gőzkivezető nyílás

3. Vegye ki a víztartályt, és alaposan öblítse ki. Töltse fel szűrt vízzel. Helyezze vissza a víztartályt. 3. ábra
4. Miután kávébabot tett a kávétartályba, csatlakoztassa a készüléket a konnektorba. 4. ábra
5. Nyomja meg a Be/Ki kapcsolót, a gép öntesztet végez és megtisztítja a légcsatornákat. 5. ábra

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy folyik-e forró víz.

6. A működtetéshez érintse meg a kezelőpanelen található érintőgombokat.

Megjegyzés: A kávéfőző kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.

Kijelző

	Világító ikon	Leírás
1		Ajtó nyitva. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy a jobb oldali ajtó van nyitva. Ellenőrizze.
2		Hiányzó főzőegység. Ha az ikon világít, az azt jelzi, hogy a főzőegység nincs a helyén, vagy nincs megfelelően beszerelve.
3		Vízhiány. Ha az ikon világít, az azt jelzi, hogy a víztartályban kevés a víz. Ellenőrizze, hogy van-e elég víz.
4		Zacstartó. Amikor az ikon világít: 1) azt jelzi, hogy a zacstartó nincs a helyén, vagy nincs megfelelően beszerelve, 2) azt jelzi, hogy a zacstartály megtelt és ki kell üríteni. A rendszer 8 kávé után automatikusan figyelmeztet a teli tartályra.
5		Kevés a kávébab. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy kevés a kávé a darálóban. Töltsön be kávébabot.

6		Dupla csésze. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy a dupla csésze funkció aktiválva van. Két csésze kávé készül egyszerre. A második csésze kávé akkor készül el, ha a főzési folyamat során nincs elég kávé.
7		Vízkezelési. Amikor az ikon világít, az azt jelzi, hogy a kávéfőző csöveit vízköteleníteni kell.
8		Alacsony tej- vagy gőzölőcső riasztás. Ha ez az ikon világít, az azt jelzi, hogy a tejeskancsó vagy a gőzölőcső nincs behelyezve, vagy nincs megfelelően behelyezve.
9		Alacsony vízszint figyelmeztetés a csövekben. Amikor a riasztás megjelenik a képernyőn, az azt jelenti, hogy nem folyik víz a gép belső áramkörén keresztül. Ellenőrizze, hogy van-e víz a tartályban, és hogy megfelelően van-e beszerelve. Nyomja meg a Beállítások érintőikont → a vízszivattyú aktiválásához, a csövek levegőztetéséhez és a víz átáramlásának engedélyezéséhez.

Americano kávé készítése

1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 6. ábra
2. Koppintson az Americano kávé érintőikonjára hogy elkezdjem a felkészülést.
3. A kávé elkészítése során állítsa be a kávé erősségét és mennyiségét.
 - Örlés közben (a képernyő jobb oldalán "g" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont az örlött kávé mennyiségének beállításához.
 - Főzés közben (a képernyő jobb oldalán "ml" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont a kávé mennyiségének beállításához.
 - Nyomja meg az érintőgombot 2 csésze kávé elkészítéséhez.
 - Nyomja meg a gombot → a művelet befejezéséhez.

Eszpresszó kávé készítése

1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 6. ábra
2. Espresso érintőképernyős ikonra hogy elkezdjem a felkészülést.
3. A kávé elkészítése során állítsa be a kávé erősségét és mennyiségét.
 - Örlés közben (a képernyő jobb oldalán "g" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont az örlött kávé mennyiségének beállításához.
 - Főzés közben (a képernyő jobb oldalán "ml" jelenik meg) nyomja meg a "+" vagy "-" érintőikont a kávé mennyiségének beállításához.
 - 2 csésze kávé elkészítéséhez nyomja meg a kétszeres érintőgombot .
 - Nyomja meg a gombot → a művelet befejezéséhez.

latte készítése

1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 6. ábra
 2. Helyezze a tejhabosítót a készülék gőzkivezető nyílásába, amíg egy „kattanást” nem hall, amely jelzi, hogy a megfelelő helyen van.
 3. Latte / Cappuccino  érintőikonra a cappuccino elkészítéséhez.
 4. Latte /Cappuccino  érintőikont 3 másodpercig a latte elkészítéséhez .
 5. Az előkészítési folyamat során a ikonra kattintva   befejezheti a műveletet.
- Megjegyzés: Használat után kérjük, időben tisztítsa meg a tejtartályt, hogy megakadályozza a tejmaradványok eltömődését.

Forró víz vagy tej készítése

1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy kávéscsészét. 6. ábra
2. Érintse meg az érintő ikont  a forró víz eléréséhez. Az alapértelmezett forró víz mennyisége 250 ml. A főzési folyamat során az ikonra koppintva   befejezheti a főzési folyamatot.
3. Tartsa lenyomva az érintő ikont  3 másodpercig a tejhab elkészítéséhez. A folyamat során a ikon megnyomásával   fejezheti be a folyamatot.

Tejhab szabályozó gomb: A tejhab szintjének növeléséhez forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, csökkentéséhez pedig az óramutató járásával megegyező irányba.

Megjegyzés: Használat után kérjük, időben tisztítsa meg a tejtartályt, hogy megakadályozza a tejmaradványok eltömődését.

Kávéőrlemény beállítása

Ha módosítani szeretné a kávéőrlemény finomságát, akkor a daráló működése közben nyomja meg az őrlésválasztót (7. ábra), különben a daráló károsodhat.

Jelmagyarázat 7. ábra

1. Finom
2. Vastag

Állítsa be a kávéőrlemény finomságát a használt kávébab pörkölési fokának megfelelően (közepesen pörkölt bab ajánlott).

- Ha a kávé áramlása túl lassú (az őrlemény túl finom), állítsa az őrlésválasztót durvább őrlési fokozatra.
- Ha a kávé túl gyorsan folyik ki, és az eredmény túl híg (túl durva az őrlemény), állítsa az őrlésválasztót finomabb őrlési fokozatra.

Ha a kávé túl durvára őrölt, forgassa el az őrlési finomság választót, és állítsa be az óramutató járásával ellentétes irányba; ha a kávé túl finomra őrölt, forgassa el az őrlési finomság választót, és állítsa be az óramutató járásával megegyező irányba.

Osztályzatok:

- Ne tegyen túl sok kávébabot a szemeskávétartályba. A túl sok kávébab betöltése nedvessé teheti a kávé (különösen párás időben), ami befolyásolhatja az őrlést, és megakadályozhatja a megfelelő őrlést, aminek következtében a kávé nem főzhető le, vagy túl híg lesz.
- Ne hagyjon kávébabot hosszabb ideig a tartályban, mert ez befolyásolhatja a kávé minőségét és az őrlő teljesítményét.
- Az őrlési fokozat beállításához használatban lévő őrlő nélkül nyomja meg az őrlési fokozatválasztó közepét (8. ábra) egy kis csavarhúzóval. Miközben ezt a közepét fogja, elforgathatja a választógombot az őrlő károsítása nélkül.

Típek:

- A gyárból kiszállításkor az őrlési finomság választót a maximális beállításra van állítva. Az első 100-150 csésze kávé után nem ajánlott ezt állítani.
- Ne adjon hozzá túl sok kávébabot egyszerre, és ne hagyja őket túl sokáig a tartályban, hogy elkerülje a frissességük elvesztését vagy az eláztatásukat. A nedvesség akadályozza az őrlést és a főzést, és befolyásolja az ízt.
- Amikor nedvesek lesznek, tegye vissza a kávébabot a megfelelő íz biztosítása érdekében. Ezután állítsa az őrlési fokozatválasztót a maximális beállításra, és ellenőrizze az őrlést. Ha a gép megfelelően működik, állítsa az őrlési fokozatválasztót eredeti helyzetébe.
- Ha a kávébabok nem őrölődnek megfelelően, állítsa az őrlési fokozatválasztót a maximális fokozatra, valószínűleg nedvesség vagy a babokból származó olaj miatt. Ezután próbáljon meg egy kis nyers rizst vagy professzionális őröltisztítót tenni a kávébab-tartályba, és tesztelje az őrlést. Ha a gép megfelelően működik, állítsa az őrlési fokozatválasztót az eredeti helyzetbe. (Próbálja meg többször.)

Levehető alkatrészek kezelése

A megfelelő működés biztosítása érdekében fontos tudni, hogyan kell eltávolítani és cserélni a következő alkatrészeket: víztartály, feldolgozó egység, csepptálca és tejtartály.

Kitermelés

9. ábra

1. Víztartály: Húzza ki felfelé.
2. Oldalsó fedél: Nyomja felfelé és vegye le a fedelet.
3. Feldolgozóegység: Nyomja meg és húzza ki.
4. Csepptálca: Húzza ki.
5. Tejtartály: Húzza ki.

Elhelyezés

10. ábra

1. Víztartály: Helyezze be lefelé.
2. Előkészítő csoport: Nyomja végig a vezetősínt, amíg egy kattanást nem hall.
3. Cseptálca: Helyezze befelé.
4. Tejtartály: Nyomja végig a vezetősínt, amíg egy kattanást nem hall.

Fontos megjegyzések a telepítéshez

- **Főzőegység:** A főzőegység beszerelésekor győződjön meg arról, hogy az szilárdan a helyén van, és kattanást hall. Ha nincs megfelelően behelyezve, vegye ki, majd helyezze vissza.
- **Víztartály:** A víztartály visszahelyezése után ellenőrizze, hogy egy síkban van-e a felső fedéllel. Ha egy síkban van, akkor biztonságosan a helyén van. Ha magasabban van, nyomja le, amíg egy síkba nem kerül a felső fedéllel.
- **Tejtartály:** A tejtartály visszahelyezésekor győződjön meg arról, hogy a tartály szilárdan a helyén van-e, egy kattanás hallásával. Ha nem a helyén van, ismételje meg az eltávolítási folyamatot, és helyezze vissza.

Étlapok és italok testreszabása

Eszpresszókávéhoz kapcsolódó paraméterbeállítások

A beállítások eléréséhez:

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készlet üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  [↔] 3 másodpercig.
3. A beállítások menü megnyitása után az Espresso kávé ikonok  és amerikai  villogni kezd.
4. Espresso kávé ikont .
5. Következő:
 - Megjelenik az őrölt kávé mennyiségének beállítására szolgáló lehetőség. A + és - érintőikonok segítségével növelheti vagy csökkentheti a mennyiséget. (11. ábra)
 - Ha elkészült, koppintson a Beállítások érintőikont  [↔].
 - Ezután megjelenik a kávé mennyiségének milliliterben történő beállítására szolgáló lehetőség. A beállításhoz használja a + és - érintőgombokat. (12. ábra)
6. Miután elvégezte a szükséges módosításokat, koppintson ismét a Beállítások érintőikont  [↔] a beállítások megerősítéséhez.
7. A főképernyőre (készlet üzemmód) való visszatéréshez nyomja meg  [↔] hatszor egymás után a Beállítások érintőikont.

Az Americano kávéhoz kapcsolódó paraméterbeállítások

A beállítások eléréséhez:

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készlet üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  [↔] 3 másodpercig.
3. A beállítások menü megnyitása után az Espresso kávé ikonok  és amerikai  villogni kezd.
4. Americano kávé ikont .
5. Következő:
 - Megjelenik az őrölt kávé mennyiségének beállítására szolgáló lehetőség. A + és - érintőikonok segítségével növelheti vagy csökkentheti a mennyiséget. (11. ábra)
 - Ha elkészült, koppintson a Beállítások érintőikont  [↔].
 - Ezután megjelenik a kávé mennyiségének milliliterben történő beállítására szolgáló lehetőség. A beállításhoz használja a + és - érintőgombokat. (12. ábra)
 - Ha elkészült, koppintson a Beállítások érintőikont  [↔].
 - Ezután a vízmennyiség beállításának lehetősége Americano milliliterben. A beállításhoz használja a + és - érintőgombokat. (13. ábra)
6. Miután elvégezte a szükséges módosításokat, koppintson ismét a Beállítások érintőikont  [↔] a beállítások megerősítéséhez.
7. A főképernyőre (készlet üzemmód) való visszatéréshez nyomja meg  [↔] hatszor egymás után a Beállítások érintőikont.

3. Hőmérséklet-szabályozás

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készlet üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  [↔] 3 másodpercig.
3. Miután belépett a beállítások menübe, koppintson ismét a Beállítások érintőikont  [↔].
4. A főzési hőmérséklet megjelenik a képernyőn (14. ábra). A főzési hőmérséklet beállításához használja a '+' vagy '-' érintő ikonokat.

4. Az automatikus kikapcsolási idő beállítása

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készlet üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  [↔] 3 másodpercig.
3. Miután belépett a beállítások menübe, koppintson duplán a Beállítások érintőikont  [↔].
4. Az automatikus kikapcsolási idő megjelenik a kijelzőn (15. ábra). A '+' vagy '-' érintőikonok segítségével válassza ki a kívánt időt (0,5 óra, 1 óra, 2 óra stb., legfeljebb 24 óráig).

5. Inicializálási beállítások

- Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készlet üzemmódban) van.
- Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont  [↔] 3 másodpercig.
- Miután belépett a beállítások menübe, koppintson háromszor a Beállítások érintőikont  [↔].

- Az inicializálási beállítás megjelenik a képernyőn (16. ábra).

Megjegyzés: Ez a funkció kizárólag műszaki vagy értékesítés utáni szervizszemélyzet számára készült.

6. Gyártási információk

1. Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
2. Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont   3 másodpercig.
3. Miután belépett a beállítások menübe, koppintson ötször a Beállítások érintőikont  .
4. A gyártási információk, például a dátum és a gyártási szám, megjelennek a képernyőn (17. ábra).

7. Vízkötelenítés

- A. Öntse a vízkőoldó szert egy tiszta vízzel teli edénybe, és várja meg, amíg teljesen feloldódik.
- B. Vegye ki a víztartályt, öntse bele a vízben oldott vízkőoldó szert, majd adjon hozzá tiszta vizet a víztartályon található maximum jelzésig;

C. Nyomja meg a vízkőoldó érintőikont:

- Győződjön meg róla, hogy a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van.
- Tartsa lenyomva a Beállítások érintőikont   3 másodpercig.
- Miután belépett a beállítások menübe, koppintson négyszer a Beállítások érintőikont  .
- Nyomja meg a vízkötelenítés ikont  (18. ábra).

D. Nyomja meg az „OK” érintőikont  a vízkötelenítés megkezdéséhez;

E. Amikor az összes víz elfogyott, és megjelenik a vízhiányra figyelmeztető jelzés , vegye ki a víztartályt, és öntsön bele tiszta vizet;

F. Nyomja meg  ismét az „OK” érintőikont, a gép elindítja az öblítési ciklust;

G. Az öblítési ciklus befejezése után a gép visszatér a készletli felületre.

4. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kijelzőn a vízhiány ikonja látható  .	1. Nincs víz a tartályban. 2. A vízszint-érzékelő kalibrálásra szorul.	1. Töltse fel a víztartályt, és helyezze be helyesen, az alsó részt teljesen benyomva. 2. Amikor a gép készletli üzemmódban van: a. Vegye ki a víztartályt b. Kapcsolja ki a gépet a Be/Ki gombbal. c. Kapcsolja be a gépet a Be/Ki gombbal. d. Amikor a kávéfőző a főképernyőn (készletli üzemmódban) van, helyezze vissza a teli víztartályt a gépbe.
A kezelőpanelen a következő jelenik meg  : . Nyomja meg a Beállítások érintőikont   a vízszivattyú aktiválásához, amely kiszivattyúzza a levegőt a csövekből, és lehetővé teszi a víz áramlását, de a kimeneten nem jön víz.	1. A víztartály nincs megfelelően elhelyezve. 2. Víz nem juthat be a szivattyúba. 3. A cső belseje eltömődött.	1. Helyezze be helyesen a tartályt, az alsó részét teljesen benyomva. 2. a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával). 3. a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához).

A kávé vizes vagy kevés testű lesz.	1. Az őrlési beállítás túl finomra van állítva. 2. Nagyon sötét vagy olajos kávébabot használt; a kések eltömődnek és rosszul őrölnek. 3. A nedves, őrölt bab eltömíti a darálót.	1. Fordítsa el az őrlésválasztót a durvább őrléshez. 2. Növelje az őrölt kávé mennyiségét a „+” érintőgombbal. 3. Vegye ki a nedves babot, tisztítsa meg a tartályt, majd adjon hozzá száraz babot, nyers rizst vagy darálótisztítót. Kövesse a darálótisztításra vonatkozó utasításokat a következő részben.
Nem jön ki kávé.	A víztartály nincs megfelelően elhelyezve. A kávéfőző egység dugattyús szűrője eltömődött. A belső csatornák eldugultak.	Helyezze be helyesen a tartályt, az alját határozottan teljesen benyomva. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt. a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.
A daráló nem működik.	A darálót idegen tárgyak blokkolják.	Távolítson el minden idegen tárgyat a darálóból. Ne felejtse el először kihúzni a készüléket a konnektorból. Kövesse a daráló tisztítására vonatkozó utasításokat a következő pontban.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Állítsa be a kávékifolyó magasságát, és helyezzen el egy csészét. 6. ábra

2. A tisztítás/öblítés elindításához érintse meg 3 másodpercig az „OK” érintőikont .
- Megjegyzés: A gyors öblítés funkció előmelegítheti a csatornákat és a főzőegységet is. Ha a gép hosszú ideig nem használta, a kávéfőzés előtti gyors öblítés javítja az ízt.

Tejtartály

1. A tejtartályt tiszta vízzel kell kiöblíteni. Győződjön meg róla, hogy a tejtartály tele van vízzel az öblítéshez. Az öblítési módszer ugyanaz, mint a habosítási módszer, de tej helyett vízzel.

2. A tejtartály gőzcsövének szétszerelése és tisztítása;
- Tej gőzölése után, ha nem végezték el az azonnali tiszta vízzel történő öblítést, ajánlott

- szétszerelni és kitisztítani a tejtartályt.
- Ehhez
1. Vegye ki a tejtartályt a gépből. 19. ábra

2. Ezután vegye le a tejhabosítás szabályozóját. Ehhez fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba. 20. ábra

3. Vegye le a tejhabosítás szabályozóját. 21. ábra

4. Egy kefével tisztítsa meg az alkatrészeket a csap alatt, és tisztítás után rázza le a vizet. 22. ábra

A napi gondozás fontos a tartósság és a kiváló íz biztosítása érdekében.

Ehhez kövesse az alábbi lépéseket:

Tételek	Karbantartási módszer	Mások
Elszívóegység	1. Vegye ki az extrakciós egységet, és mossa el folyó víz alatt fentről lefelé haladva, hogy eltávolítsa a kávémaradványokat a dugattyús szűrő felületéről. Javasoljuk, hogy háromnaponta kézzel tisztítsa meg. Ne távolítsa el a kenőolajat az egység aljáról és közepéről. Ne használja mosogatógépben.	Használhat professzionális, olaj alapú tisztítótáblattát: Vegye ki az extrakciós egységet, helyezze a tablettát az őrölt kávé rekeszébe, tegye vissza az egységet, és főzzön le egy nagy csésze eszpresszót (maximális mennyiségre állítva). Ezután vegye ki újra, és tisztítsa meg kézzel.
Tejtartály	1. Tejhabosítás után a nap végén öblítse le tiszta vízzel. Az öblítési módszer megegyezik a habosítási módszerrel, de tej helyett vízzel. 2. Javasoljuk, hogy vegye le a levegőszabályozót a tejeskancsó fedeléről, és folyó víz alatt öblítse le.	
Csepptálca	Javasoljuk, hogy minden használat után ürítse ki és öblítse le őket csap alatt. Ne hagyja őket két napnál tovább tisztítás nélkül.	

Tételek	Karbantartási módszer	Mások
Zsákutca	Javasoljuk, hogy ürítse ki és öblítse le csap alatt, amikor a figyelmeztető ikon kigyullad. Ez azt jelzi, hogy a zacstartály megtelt és ki kell üríteni. A rendszer 8 kávé után automatikusan figyelmeztet a teli tartályra.	
Víztartály	Ajánlott 3 naponta csap alatt leöblíteni.	Nyáron vagy ha a gépet ritkán használják, a tisztítási időközök lerövidülhetnek.
Kávébab tárolás	Hetente egyszer ajánlott tisztítani. Puha, száraz ruhával törölje le az olajat a kávébabtartályról.	
Örölt kávé kivezető csatorna	Javasoljuk, hogy hetente egyszer ellenőrizze az örölt kávé adagolót a forrázó felett. Ha felhalmozódott port talál, törölje át a adagoló belsejét egy puha, száraz ruhával.	
Örlőgép	Eltömődött daráló esetén a következő tisztítási műveletek elvégzése javasolt: Eszpresszó készítése közben öntse ki a kávé a tartályból. Ha a kávézacc nem esik le, akkor elzáródás van, ezért közvetlenül rizst (két evőkanál) kell hozzáadnia. 2. Miután a rizs bekerült, állítsa a darálót magas fokozatra (5-ös vagy 6-os). Így több hely marad a daráló élei között, hogy a rizs áthaladhasson rajtuk. Ne feledje, hogy a daráléválasztó beállításához a darálónak működnie kell, vagy a választó középső gombját kell megnyomni.	

Tételek	Karbantartási módszer	Mások
	3. Készítsen eszpresszót. A felhalmozódott kávézaccot és rizst teljesen meg kell őrölni. Egyéb esetben annyi eszpresszót főzzön, amennyi ahhoz szükséges, hogy a rizs elkezdjen átfolyni az őrlőn. Megjegyzés: Normális, hogy eszpresszó készítésekor nem jön ki kávé, mivel a rizs elzárja a kávékifolyót. 4. Amikor a rizs elkezd csúszni a darálóba, adjon hozzá még kávébabot. Főzzön még néhány eszpresszót, hogy biztosan ne maradjon rizs a darálóban. 5. Tisztítsa meg a feldolgozóegységet (különösen a piros szilikonokat és a szűrőt). 6. Az utolsó kávé elkészítése előtt állítsa be ismét az őrlési finomságot a kívánt szintre. Megjegyzés: Ez a tisztítás kávédaráló-tisztítóval is elvégezhető.	

6. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, vegye ki az akkumulátorokat, és vigye el azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztóknak a helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

7. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

8. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. تانوكمل او ءازجال

1 لكشلا

1. هايلا نازخ ءاطغ
2. قوهلا بوبح ءيواح ءاطغ
3. قنحطلما نحت طبض
4. ملكحتلا ءحول
5. قوقلا ذفنم
6. طيقننتلا ءينيص
7. يضرأ نازخ
8. بيلحل قوفخم
9. ءلءل ءدحو
10. يبنءل ءاطغلا
11. فاقيلاللي غشتلا رز
12. بيلحل قوغر طبض ددحم

فظوحلم

ءدوجولم لكلت عم امامت قباطنت ال دقو ءيطيخنت تال يثمت نع قرابع ليلدل اذه يف ءدوجولم تاموسرلا جتئلما ىلع

2. مءدختسالا لبق

- عيمج لزاو ءتبلع نم زاءجل جرخأ. لقنلا ءانثأ ءتيامل مءمصم قوبع يف زاءجل اذه يتأي فلت عئل نم انكم يف ىرخال فيلغئل داومو ءيلصلال قبلعل نيزختب حصنُي. فيلغئل داوم ءءاع نم ءكائل ىجرُي، ءيلصلال قوبعل نم صلغئل يف بغرئ تنك اذإ. ال بقتسم طلقن ءنع زاءجل ا جحص لكشب داومل عيمج ريودت
- . أروف Cecotec ءكشرلل ءيمسرلا ينفلا مءللا قءدخ

قودنصل تايوتحم

- ءيكي تاملوئوال قئائف قوهلا عنص قلا
- بيلحل نازخ
- تاملغلئل ليلد اذه

- لكشب لفتاءعم عبئت ءينءل ىلع ظافحلل، جتئلما نم يلسلستلا مقرلا قلازاب مقت ال ءءءاسلما بلط قلا ج ي حيحص

7		قلازا قرورض ىلا ريشي اذف ،زمرلا ءيضي امدن ع .قسللكلا تابسرتلا قلازا قوقلا قنيكام بيبانأ نم قسللكلا تابسرتلا
8		اذف ،زمرلا اذف ءيضي امدن ع .راخبل بابوبنأ وأ بيلحلأ يوتسم ضافخنا هيبنات لكشب تبتثم ريغ وأ ،تبتثم ريغ راخبل بابوبنأ وأ بيلحلأ قيربأ نأ ينعي .حيحص
9		فشاشلا ىل ع هيبناتلا روهظ دن ع .بيبانألا يف ءاملأ يوتسم ضافخنا نم ريذحت يف ءاملأ دوجو نم دكأت .زاهجل قىلخالأ قرائلا ربع ءاملأ رورم مدع ينعي اذف ليغفتل  تادادعلا قنوقيأ ىل ع طغضا .حيحص لكشب هبيكرتو نازخلا .ءاملأ قفدتب حامسلأو بيبانألا نم ءاولأ غيرفت ىلا يدؤي ايم ،ءاملأ مخضم

ونالكيرمأ قوق ريضحت

- 6 لكشلا .أبوك عضو قوقلا جرخم عافترا طبضا
- ريضحتلا ءدبل  قىكيرمألا قوقلا سمل قنوقيأ ىل ع طغضا
- ريضحتلا ءانثأ امتيكلو قوقلا قوق طبضب مق
- " " وأ " + " سمللا قنوقيأ ىل ع طغضا ،(فشاشلا نيمي ىل ع "g" ضرع متي) نحتلا ءانثأ قنوحطلأ قوقلا قىمك طبضل
- وأ " + " سمللا قنوقيأ ىل ع طغضا ،(فشاشلا نيمي ىل ع "لم" ضرع متي) ريمختلا ءانثأ قوقلا قىمك طبضل " " -
- قوقلا نم نيپوك ريضحتل  سمللا قنوقيأ ىل ع طغضا -
- قىلمعلا لامكإل  طغضا

وسيربسلا قوق ريضحت

- 6 لكشلا .أبوك عضو قوقلا جرخم عافترا طبضا
- ريضحتلا ءدبل  Espresso سمللا قنوقيأ
- ريضحتلا ءانثأ امتيكلو قوقلا قوق طبضب مق
- " " وأ " + " سمللا قنوقيأ ىل ع طغضا ،(فشاشلا نيمي ىل ع "g" ضرع متي) نحتلا ءانثأ قنوحطلأ قوقلا قىمك طبضل
- وأ " + " سمللا قنوقيأ ىل ع طغضا ،(فشاشلا نيمي ىل ع "لم" ضرع متي) ريمختلا ءانثأ قوقلا قىمك طبضل " " -
- قوقلا نم نيپوك ريضحتل  x2 سمللا قنوقيأ ىل ع طغضا -
- قىلمعلا لامكإل  طغضا

هيتاللا وأ ونيشتبالا ريضحت

- 6 لكشلا .أبوك عضو قوقلا جرخم عافترا طبضا
- ايم ،"قرقن" تنوص عمست ىتح زاهجلاب راخبلأ جرخم حتف يف بيلحلأ قوفخم لاغداب مق

ليغشتلا 3.

ءاشنم

1. راخبل اصعو بيلحلأ نازخو زاهجلأ قلازاب مق دث ،زاهجلأ فالغ كغفب مق
2. ىل ع لدي ايم ،ققوط تنوص عمست ىتح زاهجلاب راخبلأ جرخم حتف يف راخبلأ اصع لاغدا 2 لكشلا .مكحإب امتيبتت

2 حيضوتلا لكشلا

1. راخبلأ سيفنت حتف

3. 3 لكشلا .هايملأ نازخ بيكرت دعأ .رتلفملأ ءاملأب ءالمأ .ايج فطشاو هايملأ نازخ لزا
4. 4 لكشلا .ققاطلا ذخامب زاهجلأ ليصوتب مق ،قوقلا عمق ىلأ نبلأ بابوبح قفاضلأ دعب
5. .تاونقلا فظنيو ايتاذ ارباخ زاهجلأ يريجيسو ،فاقيلألايغشتلا حاتفم ىل ع طغضا 5 لكشلا

نخاسلا ءاملأ جورخ نم دكأت :قظوالم

6. ليغشتلل مكحتلا ءحول ىل ع دوجوملأ سمللا تانوقيأ سملأ
3. ناوٹ 3 دمل ققاطلا حاتفم ىل ع طغضا ،قوقلا قنيكام ليغشت فاقيلأ :قظوالم

ضرع

فصو	قنوقيأ ءىض	
نم دكأت .حتفم نميالأ باببلأ نأ ينعي اذف ،زمرلا ءيضي امدن ع .حتفم باببلأ		1
ريغ ريمختلا قنوح نأ ىلا ريشي اذف ،زمرلا ءيضي امدن ع .دوقفم ريمختلا قنوح .ءىحص ريغ وأ اناكم يف قتبثم		2
دوجو نم دكأت .ضفخنم هايملأ نازخ نأ ينعي اذف ،زمرلا ءيضي امدن ع .هايملأ صرقن .ءاملأ نم ءيفاك قىمك		3
زمرلا ءيضي امدن ع .ضرالآ قىواح لكشب امتيبتت متي مل وأ اناكم يف تسيل ضرالآ قىواح نأ ىلا ريشي (1) .حيحص		4
اغلرأ بجوي ءىلثم نبلأ قىواح نأ ىلا ريشي (2) قوقلا نم بابوك 8 لك نازخلا ءالتمأ دن ع ائىلثت كهيبنتب ماظنلا موقي		
قنحطلأ يف قوقلا بابوبح نأ ينعي اذف ،زمرلا ءيضي امدن ع .قلىلق قوق بابوبح قوقلا بابوبح فضا .قلىلق		5
جودزملأ بوكلا قفىظو ليغشت ىلا لكلى ريشي ،زمرلا ءفاضلأ دن ع .جودزم بوك مل اذا يناللا بوكلا ريضحت متيس .تقولا سفن يف نيپوك ريضحت متيس .ءيفاك قوقلا قىمك نكت	x2	6

- ج.حيصل عضولا يف نهأ إله ري شي
3. ونيشتب الكلا ريضحتل ☕ ☕ Latte /Cappuccino سمللا قنوقيأ
4. . هيتال ريضحتل ناو٣ كدمل ☕ ☕ Latte /Cappuccino سمللا قنوقيأ ىلع
5. .ءارج إله لامكال ☞ ☞ زمرلا ىلع طغضلا كئكمي ،ريضحتل ٢يلمع ءانثا
- بيلحل اياقب دادسنا عنمل بسانملا تقولا يف بيلحل نازخ فيظنت ىچري ،مادختسالا دعب :فظحالم

بيلحل وأ ن خاسلا ءامل ريضحت

- 6 لكشلا .انم أبوك عضو قوقلا قوف عافترا طبضا
1. ن خاسلا ءامل ءيضا رتغال ءيمكلا .ن خاس ءام ىلع لوصحلل ☑ ☑ سمللا قنوقيأ ىلع طغضا
2. .ريمختل ٢يلمع لامكال ☞ ☞ قنوقيال ىلع طغضلا كئكمي ،ريمختل ٢يلمع ءانثا .لم ٢٥٠ يه
3. ءانثا .يوغرل بيلحل ريضحتل ناو٣ كدمل ☑ ☑ سمللا قنوقيأ ىلع رارمتسالا عم طغضا
- ٢يلمعلا ءانل ☞ ☞ قنوقيال ىلع طغضلا كئكمي ،ريضحتل ٢يلمع

مق ؛يوغرل بيلحل ا يوتسم قدايزل عاسلا براقع ءاجتا سلكع مريودتب مق :بيلحل قوغر طبض صرق

يوغرل بيلحل ا يوتسم ليلقتل عاسلا براقع ءاجتا يف مريودتب

بيلحل اياقب دادسنا عنمل بسانملا تقولا يف بيلحل نازخ فيظنت ىچري ،مادختسالا دعب :فظحالم

قوقلا ن حط طبض

،قنحطلالمع ءانثا :مطبضل (7 لكشلا) ن حطلا ددحم ىلع طغضا ،قوقلا ن حط قنوش طبض إله اجاتحت امدنع

قنحطلالمفلتت قف الو

7 لكشلا قروطسأ

1. ريخ
2. كيمس

مادختساب ىصوي) امدختست يتلا قوقلا ببوب صيمحت يوتسمل اقفو قوقلا ن حط قنوش طبض مق

(قنوسنم قنمحم ببوب

- ىله ن حطلا ددحم ريودتب مق ،(٢ياغلل مغان ن حطلا) ٢ياغلل ائيطب قوقلا قفدت ناك اذإ
- قنوش رنكأ ن حط يوتسم
- مق ،(٢ياغلل ن شخ ن حطلا) ٢ياغلل ءيئام ءجيتنلا تنالو قريبك عرسب قوقلا تچرخ اذإ
- قق رنكأ ن حط يوتسم ىله ن حطلا ددحم ريودتب
- اذإ ؛عاسلا براقع ءاجتا سلكع مطبضو ن حطلا ددحم ريودتب مق ،٢ياغلل ن شخ لكشب قنوحط قوقلا تنال اذإ
- عاسلا براقع ءاجتا يف مطبضو ن حطلا ددحم ريودتب مق ،٢ياغلل مغان لكشب قنوحط قوقلا تنال

:تاجردل

- امتبوتر ىله لئل يدؤي ق .نبلا ببوب عمق يف نبلا ببوب نم قريبك ءيمك عضت ال
- ىله يدؤي امم ،حيحص لكشب ن حطلا نم اهنميو قنحطلالم ىلع رثؤي ق امم ،(بطلرل سقطلا يف ءصاخ)
- أج ائئام اهورخ وأ قوقلا ريضحت ءينالكم! مدع
- قنوج ىلع لئل رثؤي نأ نكمي ثي ح ،قليوط تارتغل سوداقل يف نبلا ببوب كرت بنجت

قنحطلالم ءادأو قوقلا

- (8 لكشلا) ن حطلا ددحم زكرم ىلع طغضا ،قنحطلالم مادختسا نود ن حطلا يوتسم طبضل
- قنحطلالم فالت! نود ددحملا ريودت كئكمي ،زكرملا اذ ىلع طغضلاب .ريغص ي غارب كئمب

:حياصلن

- دعب مطبض مدعب حصنئ .عنصلملا نم منجش دنع دادع! ىصقأ ىلع ن حطلا ددحم طبض متي
- بوك ١٥٠-١٠٠ لوأ
- ،قليوط قرتغل سوداقل يف اكرتت الو ،قنح او ءقن نبل ببوب نم قريبك ءيمك فيضت ال
- ىلع رثؤتو ،ريمختل او ن حطلا ٢يلمع قيغت قنوطرلاف .المليبت وأ امتراضن نادقف نم اهنمل كئذو
- امتكلن
- ءجرد ىصقأ إله ن حطلا ددحم ردأ م٣ .قديج هكلن امدنل قنطر حبصت امدنع نبل ببوب دعأ
- يلصلالم عضو ىله ن حطلا ددحم دعاف ،حيحص لكشب لمحت قلالا تنال اذإ .ن حطلا ربتخاو
- قنوطرل ببسب امبر ، اديج نبل ببوب ن حطت ال امدنع ءجرد ىصقأ إله ن حطلا ددحم ردأ
- عمق ىله يفارتحال قنحطلالم فظنم وأ خوبطلالم ريغ زلالا ضعب قفاض! بئرج م٣ .امب تيزلا دادسنا وأ
- يلصلالم عضو ىله ن حطلا ددحم دعاف ،حيحص لكشب لمحت قلالا تنال اذإ .ن حطلا بئرجو نبل ببوب
- (اراركتو ارارم بئرج)

قلازال قلابال ءازجال عم لماعتلا

قنحوو ،ءايملا نازخ :٢يلالتا ءازجال لادبتساو قلازال ءيفيك قفرعم مهمل نم ،ميلسلا ليغشتلا امدنل

بيلحل نازخو ،طيقنتلا ءينيصو ،علاعمل

صالحست

9 لكشلا

1. ىلعال إله مبس :ءايملا نازخ
2. متلازب مق م٣ ىلعال ءاطغلا عفدا :يبناجل ءاطغلا
3. جراخلل مبساو طغضا :علاعمل قنحو
4. جراخلل امبس :طيقنتلا ءينيص
5. جراخلل مبس :بيلحل نازخ

بيسنلت

10 لكشلا

1. لفسالا ىله ملخدا :ءايملا نازخ
2. ”قرون“ توص عمست ىتح ليلدلا لوط ىلع عفدا :ريضحتل عومجم
3. لخللا ىله الملخدا :طيقنتلا ءينيص
4. ”قرون“ توص عمست ىتح ليلدلا لوط ىلع عفدا :بيلحل نازخ

تبيشتلل قماه تناظالم

- توص عامسو مكالجاب امتيشت نم دكأت ،ريمختل عومجم بيكرت دنع :ريمختل عومجم
- ابيكرت قنحو امتلازب مقف ،حيحص لكشب قنبتنم نكت مل اذإ .”قنقط“
- يولعلا ءاطغلا عم ءايملا نازخ ءاوتسا نم دكأت ،ءايملا نازخ بيكرت قنحو دعب :ءايملا نازخ
- ءاطغلا عم ائوتسم حبصتي ىتح هيلع طغضاف ،ىلع ناك اذإ ام .مكالجاب قنبتنم وف ،اؤوتسم ناك اذإ

سم ملاب تادادعال قنوقى اىل ع طغضا ، (دادعتسالا عضو) ةيسىئرلا قشاشلا اىل ا قنوعلا
ةىلاتتم تارم 6 [→ 

1. (دادعتسالا عضو) قيسى يول قشاشلا يفتوچوم قوقول قنكلام ن زم لكفت
2. ناونوت 3 قتمل [۶] شادادعال قنوقيا ىلع رارمعتسالا عم طغضا
3. [۶] ىرخا قتم شادادعال قنوقيا قوف رقن، شادادعال قمىاق ىلا لوصول دعب
 "۱" و "۴" سملل شانونقيا مدختسا (14 لكشال) قشاشلا ىلع ريمختلا قراح قچرد رظنتس
 ريمختلا قراح قچرد طبلىي

1. (دادعتسالا عضو) ئەيسىيىرلا قىشاشلا يىف دىجوجوم ووقىلا ئەنىقام نىم دىكات
2. نىاوت 3 قىمىل $\Rightarrow$ تادادىعال ئەنوقىيىلە رارمىتىسالا غىم طغىشا
3. $\Rightarrow$ تادادىعال ئەنوقىيىلە قوف اجودىزم ارىق رىقن، تادادىعال قىمىاق ىلا لوخىلا دىعب
4. (۴+ " تادادىعال ئەنوقىيىلە دىخىتىسالا (15 لىكىشلا) قىشاشلا ىلە ىنىقلىتىلغان قاقايلا تىقو رىطىسالا سىملا، خىل، نانتا ىس، دىقارو ۋە ىس، ۰.5) بولىمىل قىتولا رايىتىل "۴"

(دادعتمسالا عضو) قيسى ئىزلا قشاشلا يىف دىنۇ جوم قوقول قنى كام نأ نىم دلکأت
 - ناوٹ 3 قەمل ﴿﴾ تادادىغالى قنوقىي اىلغ رارمەتسالا جىم طغضا
 - ﴿﴾ تادادىغالى قنوقىي قوف اچمىزدىم ارقون رىقا ،تادادىغالى قىئاق اىلا لوصول دىغ
 (16) لىكشلا قشاشلا اىلغ قىيەتلدا فاذلۇ ضرع مەتسى
 - عىبىلدا دېم تامدوخا قىنقىلا قەمل اىظولمى طوف صىصىم قىمىلە مە : قەلالم

1. (دادعتسالا عضو) قيسيزلا شاشلا يف دوجوم قوئلا قنيكام نأ نم دكأت
2. رناوت 3 دتمل ﴿﴾ تادادعالا قنوقيأ ولع رارمئسالا عم طغضا
3. ﴿﴾ تارم سمدخ سمللب تادادعالا قنوقيأ قوف رونا ،تادادعالا قمئاق ىلا لوصول دعب
4. (17 لكشلا) شاشلا ىلع عهذلا قزو خيراتلا لشم عىنصتلا تامول عم ضرع دبتىس

۱. اَمَامَتِ بُوذِي يَتَحَرِّطُنَو فَيَظِنُ اَمَامِ بَا عَو يَفِئْسِلُ الْكَلَّ تَابِسِرْتَلَا اَلْاَزَا جِتْنَم بَصْ أ
 ۲. دَهْ، اِهْ اِمْلَا نَا زَخ لِحَاد اِمْلَا يَفِئْسِلُ الْكَلَّ تَابِسِرْتَلَا اَلْاَزَا جِتْنَم بَصْ دَهْ ، اِهْ اِمْلَا نَا زَخ اَلْاَزَابِ مَقْ . ب
 ۳. دَهْ اِهْ اِمْلَا نَا زَخ اِلَعْ دَو جَو مِلْ اِوْصَقْ اَلْعَمَالُ اِلَعْ يَتَحَرِّطُنَو اِمْلَا اَفْضَا
 ۴. :فَيَسِلُ الْكَلَّ تَابِسِرْتَلَا اَلْاَزَا اَنْوَقِيْ اِلَعْ طَغْضَا . ج

- (داد عىستال عضو) فويسى يزل تشاشال يف توجوم قوقولا ئىني قام نأ زم دىكأت
- بون 3 دىمل  تادادعال ئىقوئى لىع رازمىستال عم طغىضا
- تارم عىراسىل لىب تادادعال ئىقوئى، و ف ر و ن ، تادادعال قوقولا لىل لوصولا دىب

- تتوصى عا م س ب من الكرم يف متابث نم دكأت ،بيل حل انا زخ بي كرت دداع دن ع :بيل حل انا زخ
مبى كرت دعو .متلازا يف ركف ،من الكرم يف أتابث نكى مل اذا .فقوط

تعداد ایل ای لوصول

1. (دادعتسالا عضو) قيس ئىزلا شىناشلا يىف تىدوجوم قوققا نى كام نا م دىكأت
2. نىاوت 3 قىمىل [→] تىدادىغا نى قوققا ئىلغى رارمىتىلا عم طغىضا
3. قوقس يىكىرەم  وسىرىبىسلا قوق تانىقوى رىمىتىس ،تىدادىغا نى قوققا ئىلغى لىوئىل دىبىضىيول يىف ادبىت
4.  وسىرىبىسلا قوق تانىقوى
5. ئىلتا

وَأَقْدَايْزِل - و + سَمَلْلا تَانَوْقِيْ أَدْخَسَا. نَوْحَطْمَلْ نَبْلَا أَيْمَكْ طَبْضْ رَايْخْ رَمْظِيْسْ
(١١ لَكْشَلْ). أَيْدَكْلَا لِيْلَقْتْ

→ ⚙️ تادادع إال قنوقى أى لى ع رقنا ،ءامت نال ا دن ع

- و + سملل تانوقي مدختسا. تارتليل ملاب قوملا قيمي ك طبض راخي رمطيس
(١٢ لكشلا). اطبضل

يديك أتل →  ىرخا قرم تادادعال سمل قنوقي قوف رقنا ، تمزاللا تاليدىع تال اارج! درجمب .تادادعال

سملل اب تادادع إال اقو قىأ لى ع طغضا ، (دادع تسال اعضو) قىس ىئرل قشاشلا إىل اقو علل
قلى اقم تارم 6 → ⚙️

تادادعالا ل لوصولل

1. (دادعتسالا عضو) قيس يئرلا شئارلا يفتوجوم قوقلا قن يكام نا زم دكأت
2. نراوت 3 قمل [→] تادادعالا قنوقيا ىلع رارمئسالا عم طغضا
3. قوس يكييرماو وسيربئسالا قوق تانوقيا رمظئس ،تادادعالا قمئاق ىلا لوصولا دعب
ضيمولاب ادئبي
4. ونالكيرم قوق تانوقيا
5. يلاتلا

وَأَقْدَائِزِل - و + سَمَلْلا تَانَوْقِيْ أَدْخَسَا. نَوَحْطَمْلَا نَبْلَا أَيْمَكْ طَبْبُضْ رَايْخْ رَمْطِيْسْ
(١١ لَكْشَلَا). أَيْمَكْلَا لَيْلِقَتْ

→ ⚙️ تادادع إلال قنوقىأ عل ع رقنا ،ءامت نال دن ع

- و + سمللانتانوقي مدختسا. تارتليلملاب قوملا قيمك طبض راخي رمطيس
(١٢ لكشل). اطبضل

[->] ⚙️ تادادعال قنوقىأىل عرقنا، ءامتال دن ع

- سملل تانوقيا مدختسا. باتر تل مل اب ون الكيرم ل هايل ايمك لي دعت راخ، كلذ دعب
(١٣ لكشل). لي دعتل - و +

ديك أتل → يرخأ قرم تادادعال سمل قنوقىأ قوف رقنا ،قمزاللال تاليدى دعتلأ ءارجا درجمب



(18 لكشلا) قيسلكلا تابسرنتلا قلازا قنوقي ىلع طغضا

-

؛ قيسلكلا تابسرنتلا قلازا ءديبل $\frac{x2}{OK}$ ”قفاوم“ سمللا قنوقي ىلع طغضا د.

ءاملا فضاو ءايملا نازخ قلازاب مق ، Δ ءايملا صرقن هيبننت رمظيو ءايملا لك لكالمستا متي امدن ع .ه
فنيظنلا

؛ فطشلا قروء قنيكاملا ادبت فوسو ، ىرخأ قرم ”قفاوم“ سمللا قنوقي $\frac{x2}{OK}$ ىلع طغضا و.

دادعتسالا ةءجاو ىلا زاهجلا دوعيس ، فطشلا قروء لامتكلا درجمب ج.

تالكشملال ح 4.

لمتحملا لجال	لمتحملا بيبسلا	قلكشم
1. ءايملا نازخ علمب مق عقد عم ، حيحص لكشب هلخداو ىلا لمالكلا بيلفسلا عزجلا لخادلا 2. زاهجلا نوئي امدن ع :دادعتسالا عضو يف a. نازخ قلازا ءايملا b. فاقياي مق مادختساب زاهجلا ليغشت فاقيايالا ليغشتلا رز c. ليغشتب مق اليغشتلا رز نم زاهجلا فاقيايالا d. نوكت امدن ع يف قوقلا عنص قنيكام عضو) ءيسيئرلا قشاشلا نازخ عضو ، (دادعتسالا ىرخأ قرم ئلتتمملا ءايملا قنيكاملا لخاد	1. يف ءام دجوي ال نازخلا 2. رعشتسم جاتحي قرياعملا ىلا ءاملا ىوتسم	صقن قنوقي قشاشلا ءايملا

1. نازخ عضو متي مل حيحص لكشب ءايملا ءاملا لوخد نكمي ال خضرملا ىلا 2. نم يلخادلا عزجلا دودسم ببوبنالا	1. نازخلا لاخدا ب مق عقد قيرط نع ، حيحص لكشب ىلا لمالكلا بيلفسلا عزجلا لخادلا 2. ينفلا معدلا قمدخب (Cecotec) قكشرشل ءيمسرلا قمدخاملا قمدخب 3. قكشرشل ءيمسرلا قنينفلا (Cecotec)
1. دي ج نعطلا دادع ا. دج 2. مادختسا مت ؛ ءيتي ز و ا دج قنكاد ببوبح نحطتو تارفشلا دست ثي ح ئيس لكشب 3. نبلا ببوبح دست قبطرلاو قنوحطملا قنحطملا	1. ددحم ريودت ب مق قنوشخ رشكا مل عجل نعطلا 2. ءيمك قدايز ب مق مادختساب قنوحطملا قوقلا ”4-“ سمللا قنوقي 3. نبلا ببوبح لزا فضا م ، ءاعولا فظنو ، قلكبملا زرالا و ، قفاجلا نبلا ببوبح قنحطملا فظنم و ، خوبطملا ريغ فيظنت تاميل عت عبثا يلاتلا مسقلا يف قنحطملا
للكشب ءايملا نازخ عضو متي مل حيحص دودسم قوقلا عومجم سبكم رتلف دودسم ءيلخادلا تاونقلا	، حيحص لكشب نازخلا لاخدا ب مق لخادلا ىلا قوقب بيلفسلا عزجلا عفداو ءياملالا ىتح رتلفلا لادبتسا و فيظنت قكشرشل ءيمسرلا ينفلا معدلا قمدخ (Cecotec)
ماسجا قطساوب قنحطملا ب ج مت قبيرغ	ركذنت قنحطملا نم قبيرع ماسجا ي لزا الو ءابرمكلا نع زاهجلا لصف يف قنحطملا فيظنت تاميل عت عبثا ءيالاتلا قطقنلا

قنايصل او فيظنتلا 5.

6 لكشلا . ابوك عضو قوقلا جرخم عافترا طبضا

فطشلا/فيظنتلا ءديبل ناوٲ 3 قمدل $\frac{x2}{OK}$ ”قفاوم“ سمللا قنوقي سمللا

تنك اذا . اقبسرم ريمخنتلا عومجمو قوقلا تاونق نيخست نم اضيا عيرسلا فطشلا قفيظو نكمت : فطحالم

٢٤.كفنل نَسْخِي قومول ريضحت لبق عيرسل فطشل ناف،٢٥.يوط قرتفل قلامخ ؤالآ

بيلحل نازخ
١.فطشلل ءاملاب بيلحل ءاعو ءالتم نم دكأت .فبيظنل ءاملاب بيلحل نازخ فطش بجي
بيلحل نم ءلدب ءاملاب ماذختساب نكلو ،قوغل ؤقيرطل ؤلثامم فطشل ؤقيرط
٢.٢٥.بيلحل نازخ راخبلابوبن فبيظنلو لكيكفت
بيلحل نازخ لكيكفت نسحتسمل نمف،فبيظنل ءاملاب اروف فطش متي مل اذ، بيلحل ريخبت دعب
فبيظنلو
٢٦.كذب مايقلل

19 لكشل .قنيكامل نم بيلحل نازخ لزا
٢٠.براقع هاجتاك سركع صرقل ردا ،كذب مايقلل .بيلحل قوغل طبض صرقل لزا ،كلذ دعب
٢١ لكشل .بيلحل قوغل طبض صرقل لزا
٢٢.فبيظنل دعب ءاملاب نم صلخت مٲ ،روبنصل لفسا ءازجال فبيظنل ؤاشرف مذجتسا
٢٣ لكشل

٢٤.قزاتممل ؤكفل او قناتمل نامضل قمم ؤيمويلا قنايصل
٢٥.قيلاتل تاوطخل عبتا ،كلذب مايقلل

نورح	قنايصل ؤقيرط	ضارغا
فبيظنل صرقل ماذختسا نكمي :يفارتحا يتييز عضو ،صالختسال دحو لزا نبلل قرحج يف صرقل بيلفرت دعا مٲ ،نوحطمل ريضحتب مقو ،دحول وسيربسالا نم رييبك بوك قزم ملزا مٲ .(قيمك ىصقأب) .ايودي فظنو ىرخأ	نم يراجال ءاملاب املسغاو طفشل دحو عزن ١ . حطس نم قوفا اياقب يا ؤلازال لفسالا ىلا ىلعال لك ايودي افبيظنلحب حصنئي .سبكمل رتلف مايا ؤثالث .دحول فصتنمو لفسا نم ميجشتلل تيز لزت ال قالبطال ؤلاسغ يف امذجتست ال	جارختسال دحو
	ءاملاب فطشلب حصنئي ،بيلحل قوغل دعب ١ . يه فطشل ؤقيرط .مويلا قياهن يف فبيظنل نم ءلدب ءاملاب نكلو ،قوغل ؤقيرط اسفن بيلحل قيرب! ءاطغ نم ءوطل مظنم ؤلازاب حصنئي ٢ . .يراجل ءاملاب تحت فطشو بيلحل	بيلحل نازخ
	دعب روبنصل تحت افطشو اهغيرفتب حصنئي م.ماذختسا لك فبيظنل نود نييموي نم رثكال افترتت ال	قينيصل طيقنل

نورح	قنايصل ؤقيرط	ضارغا
	دن عروبنصل تحت افطشو اهغيرفتب حصنئي قياوا ءالتم ىلا ريشئي اذه .ريذحتل زمر ؤءاض! .اهغيرفت قرورضو نوحطمل نبلل ءالتم دن عيئاقلت كهيبنتب ماضنل موي قوفا نم باوكأ 8 لك نازخل	يضارالا عيديو
ماذختسا مت اذ! وافيصل ي ،رركتم ريغل لكشب زاهجل تارشف ريصقت متي دق فبيظنل	ماي 3 لك روبنصل تحت فطشلب حصنئي هايمل نازخ	
	عطق مذجتسا .ايوبسا قزم فبيظنلحب حصنئي بويح ءاعو نع تيزلا حسمل قفاجو قمعان شامق نبلل	بويح نيذخت نبلل
	زاهج قوف نوحطمل نبلل ىرجم صحنب حصنئي ،مكارتم رابغيأ تدجو اذ! .ايوبسا قزم عقنل شامق عطقب ىرجمل نم يلخالل ءزجل حسماف قفاجو قمعان	قوفا چرخم قانق قنوحطمل
	دادسنل دن عيلاتل فبيظنل ءارج! نسحتسمل نم قنحطمل ريضحت ءانشأ قوفا عمق نم قوفا غرأ ١ . ،قوفا اياقب طقاسنت مل اذ . وسيربسالا نيثقلم قفاض! ىلا جاتحتس اذل ،دادسنل كانف قرشابم زلالا نم نيثرييبك يلع دادع! ىلع قنحطمل طبضا ،زلالا عقن دعب ٢ . تارفش نيثربكأ ؤحاسمب حميس اذه .(٦ و ٥) طبضل منأ ركذت .املال خ زلالا زميل قنحطمل ديق قنحطمل نوكت نا بجي ،قنحطمل رايتخا يف طسوالا زلالا ىلع طغضللا بجي وا ،ليغشتل قنحطمل زلالا قوفا نحتب بجي . وسيربس! قوفا رضح ٣ . نكمم ددع ربكأ رضح ،ال او .لمالكالب نيمكارتمل قالزنالاب زلالا ادبي ىتح وسيربسالا باوكأ نم قنحطمل يف هذه ريضحت دن منأ عيبيطلل نم :قنوحلم دسي زلالا نال ،قوفا يجرخي ال ، وسيربسالا قوفا چرخم فصرا ،قنحطمل يف قالزنالاب زلالا ادبي امذن ع ٤ . نييفاضل نييبوك رضح .نبلل بويح نم ديزمل قنحطمل يف زلالا ءاقب نامضل وسيربسالا نم	قنوحاط

[illegible]

روشن امله ايووحت همين زوجي ال CECOTEC INNOVACIONES, SL. فخرشل فظوفحم قوقو حل ايم ج
 هي،كين اكيه (هي،نوركتل) قلبيسو ياب هي،زيوت و، ملقن و، عاجر تسامطن يف هي،زيوت و، اي،يزج و، ايلك
 CECOTEC INNOVACIONES, SL. فخرش نم قبسم نذا يلع لوصحل اود (مباش ام و، لي،سيت ري،وصت

CE

چتنجما اذه ن اذه بجومب (Cecotec Innovaciones) سڀنوي سافون لايوتڪوئيس علفرش
 داجتال ايف اب لوم عمل جئاولل لصلرل ناذ ڀرخال اڻڪخالو قيس اسال تابيلطتمل جم قفاوتي
 ڪبولططلما فوجللو قئالسل رياعمل آفغو ربتخاو عئصو چتنجما اذه مبص قو .يجبوروالا
 عقوملا ايفيجبوروالا داجتالاب صراخل قفاطلمل نازل لملالفا صرللا دوع اعطالان لئقمي
 :ئيدتالايوروتفكال <https://cecotec.es/en/information/declaration-of-conformity>

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

